



Rapport dil president communal	pg	1
Activitad politica	pg	2 – 3
Departament presidial, administraziun, segirtad publica, finanzas, taglias	pg	4 – 17
Departament educaziun	pg	18 – 20
Departament cultura	pg	21
Departament traffic, ovras publicas, ambient	pg	22 – 23
Departament planisaziun dil territori, immobiglias	pg	24 – 25
Departament fatgs da baghegiar	pg	26 – 27
Departament agricultura	pg	28 – 29
Departament forestalesses	pg	30 – 31
Departament turissem, svilup d'economia	pg	32 – 33
Engraziament e proposta	pg	34
Funcziunaris	pg	35
Collaboraturs	pg	36
Quen annual	pg	37 – 70
Rapport cumissiun da quen e gestiun	pg	72
Rapport post da revisiun	pg	73

IMPRESSUM

Editura	Vischnaunca Lumnezia 7144 Vella
Layout e squetsch	communicaziun.ch, Glion
Ediziun	1000 Ex.

IN PLAID SIN VIA

Igl onn 2018 va ellas annalas dalla vischnaunca Lumnezia sco onn historic. Suentar rodund 50 onns ha la vischnaunca puspei saviu festivar l'elecziun d'in cusseglier guvernativ. Cun Marcus Caduff da Morissen ei puspei in Lumnezian en Casa Grischa a Cuera. Sco vischnaunca essan nus loschs da nies convischin e nus giavischein ad el in bien maun per sia incarica che vegn buca ad esser adina la pli semplia.

La vischnaunca Lumnezia ei fusiunada dapi sis onns ed en tut priu ha ella dau bein damogn allas sfidas. Las finamiras d'unificar la legislaziun e d'introducir per l'entira val las medemas kundiziuns ein realisadas cun excepziun dalla lescha da baghegiar. Quellas dallas anteriuras vischnauncas da Cumbel, Degen, Lumbrein, Morissen, Suraua, Vella e Vignogn ein vegnidas unificadas formalmein, ferton che la lescha da baghegiar da Vrin resta vinavon en vigur sco tochen dacheu, damai che quella sedifferenziescha cumpletamein dallas ulteriuras leschas. Cun la revisiun totala dalla planisaziun locala dat ei la finala ina suletta lescha da baghegiar per l'entira vischnaunca.

Ei fuss illusoric da quintar che tut las sfidas seigien dumignadas e tut ils problems sligiai. In'unificaziun organisatoria ei in carpel el mosaic d'ina vischnaunca fusiunada. Ina pli gronda sfida ei l'identificaziun sociala ed emoziunala culla nova vischnaunca. Mantener l'unitad senza destruir la diversitad e las atgnadads da mintga vischinadi ei ina gronda sfida. Per contonscher quella finamira ein denton buca sulettamein las autoritads communalas dumandadas, mobein mintga vischina e mintga vischin.

Ina tematica che ha occupau la vischnaunca ei la fundaziun dalla Infra Mundaun SA. Ferton che la vischnaunca Lumnezia ha

decidiu da fundar quella societad anonima han las votantas ed ils votants da Sursaissa Mundaun refusau quella damonda alla suprastonza communal per reponderaziun. Malgrad quella decisiun essan nus fermamein perschuadi che quei seigi la dretga via per dar novs impuls al turissem sco ferma petga economica e sco motor dil svilup economic da nosssa val.

La sanaziun dalla casa da scola a Vella inclusiv la halla plurivalenta ed il contuorn ei in ulteriur project da gronda muntada per la vischnaunca. Suentar circa 20 onns drova ei ina remadura pli gronda, essend che l'estetica e l'architettura corrispundan buca adina alla funcziunalitad. Las mesiras necessarias ein instradadas e duein vegnir terminadas enteifer dus onns.

La finala han votantas e votants decidiu a caschun dalla davosa radunonza communal da realisar a Vattiz in local da pumpiers per dar suttetg agl auto cistiarna ed als ulteriurs vehichels dil corp da pumpiers.

Per finir less jeu engraziar a tuttas vischinas ed a tuts vischins pil sustegn e pil patertgar progressiv che possibiliteschan novs impuls per nosssa vischnaunca. Engraziar less jeu era alla commembra ed als commembers da suprastonza che s'engaschan cun grond anim pil beinstar da nosssa vischnaunca e la finala secapescha era a nossas emploiadas ed a nos emploiadi che lavuran gi per gi cun tgierp ed olma en favur dalla vischnaunca.



Beinvegni al niev elegiu cusseglier guvernativ Marcus Caduff en siu vitg nativ Morissen/Lumnezia

VOTAZIUNS E RADUNONZAS

Votaziuns all'urna

04/03/2018, participaziun da votar 50.96%

– Conclus federal dils 16 da zercladur 2017 davart il niev uorden da finanzas: 661 gie / 204 na

04/03/2018, participaziun da votar 59.16%

– Iniziativa dil pievel dils 11 da december 2015 «Gie per abolir las taxas da radio e television» (Abolir las taxas Billag): 110 gie / 929 na

04/03/2018, participaziun da votar 50.06%

– Lescha pil manteniment dallas ovras da meglieraziun per la vischnaunca Lumnezia: 736 gie / 91 na

10/06/2018, participaziun da votar 45.38%

– Iniziativa dil pievel «Per daners segirs en ina crisa: emissiuns monetaras mo dalla banca naziunala! (Iniziativa per il daner cumplein)»: 102 gie / 546 na

– Lescha federala davart giugs per daners (Lescha da giugs per daners): 454 gie / 180 na

23/09/2018, participaziun da votar 32.09%

– Conclus federal davart las vias da velo sco era las vias e sendas da viandar: 411 gie / 138 na

– Iniziativa dil pievel «Per victualias saunas sco era producidas en moda ecologica e faira (iniziativa da fair-food)»: 137 gie / 414 na

– Iniziativa dil pievel «Per la suveranità alimentara. L'agricultura pertucca nus tuts»: 116 gie / 439 na

23/09/2018, participaziun da votar 31.97%

Iniziativa cantunala dil pievel «Mo in lungatg jester en la scola primara (iniziavita da lungatgs jasters)»: 83 gie / 469 na

23/09/2018, participaziun da votar 30.66%

Lescha davart igl uorden public per la vischnaunca Lumnezia: 397 gie / 100 na

25/11/2018, participaziun da votar 47.97%

– Iniziativa dil pievel dils 23 da mars 2016 «Per la dignità dils animals da nez agricols (iniziativa davart las vaccas cun corns)»: 310 gie / 503 na

25/11/2018, participaziun da votar 45.07%

– Iniziativa dil pievel dils 12 d'uost 2016 «Il dretg svizzer avon ils derschaders jasters (iniziativa per l'auto-determinaziun)»: 226 gie / 542 na

25/11/2018, participaziun da votar 45.07%

– Midada dils 16 da mars 2018 dalla lescha federala davart la part generala dil dretg d'assicuranza sociala (basa legala per survegliar persunas assicuradas): 555 gie / 213 na

25/11/2018, participaziun da votar 39.56%

– Iniziativa cantunala dil pievel «Buna scola grischuna – cundecision en damondas impurtantas dalla formaziun»: 134 gie / 524 na

– Iniziativa cantunala dil pievel «Buna scola grischuna – cundecision tier ils plans d'instrucziun»: 116 gie / 542 na

10/06/2018

Eleccziuns Regenza dil cantun Grischun

Caduff Marcus	623
Cavigelli Mario	513
Rathgeb Christian	247
Schlegel Walter	147
Parolini Jon Domenic	141
Bardill Linard	139
Peyer Peter	133
Ulteriurs	28
Nunvaleivels	1
Vits	13

Eleccziuns circuit Lumnezia

1. Eleccziuns dils deputai dil circuit Lumnezia

Derungs Gian	450
Caduff Marcus	398
Ulteriurs	115
Nunvaleivels	1
Vits	56

2. Eleccziuns dils suppleants da deputai dil circuit Lumnezia

Capeder Curdin	305
Schmid Stefan	209
Ulteriurs	105
Nunvaleivels	0
Vits	91

01/07/2018

Eleccziun complementara per il Cussegl Grond

1. Eleccziun complementara per in deputau dil circuit Lumnezia

Schmid Stefan	230
Capeder Curdin	187
Ulteriurs	2
Nunvaleivels	1
Vits	11

Radunonzas communalas

Vischinas e vischins ein vegni envidai a quater radunonzas communalas. En quellas ei denter auter vegniu fixau il pei da taglia, approbau il quen e preventiv communal e decidiu davart la fundaziun dalla Infra Mundaun SA, la Lescha davart igl uorden public per la vischnaunca Lumnezia, la revisiun dalla planisaziun locala Lumnezia cun la reuniun dallas leschas da baghegiar e la cunvegna per l'utilisaziun dall'energia restonta dalla Corporaziun dallas vischnauncas da concessiun dalla KWZ AG (KOKWZ). Plinavon ha la radunonza communalala approbau ils rendaquens:

- Remplazzament dil scaldament el stabiliment da scola a Cuschnaus
- Regulaziun dils indrezs da scaldament e ventilaziun el stabiliment ella casa da scola e halla plurivalenta a Vella
- Installaziun da dumbraders d'aua

- Sanar il terren contaminau entuorn il stan da schibas e dil tschaffaballas dall'installaziun da sittar Rofna a Degen – Vella
- Punt da sugas per pedunzs sur la Val da Tersnaus sin la reit da viandar a Suraua
- Sanar il mulin a Morissen per schaffir la pusseivladad da transformar igl object en in menaschi d'ustria
- Cuvrida da betun sin la via Resgia – Tgjern a Vrin
- Cuvrida da betun sin la via Quadra – Sogn Bistgaun a Degen
- Vehichel communal pil survetsch tecnic dalla vischnaunca

Vinavon ei vegniu concediu credits per projects:

- CHF 200'000 sanaziun dalla via Quadra – Sogn Bistgaun a Degen
- CHF 402'000 plaz da fermada, da semenar e da parcar, passapei a Valgronda
- CHF 566'000 e credit supplementar da CHF 204'000 sanaziun dalla via Puzsatsch – Parvalsauns
- CHF 200'000 engrondiment dil parcadi Parvalsauns
- CHF 450'000 cumpra auto cistiarna da pumpiers
- CHF 350'000 sanaziun dalla casa da scola Sutvitg, Vella (1. etappa)
- CHF 190'000 sistem da separar l'aua piarsa schubra e tschuffa e novs conducts per deviar aua da plievgia egl areal Sut Vitg, Zigliolas e Cresta a Morissen

- CHF 160'000 cumpra d'in vehichel communal pil survetsch tecnic dalla vischnaunca
- CHF 260'000 remplazzar la maschina da pista per far loipas e sendas d'unviern
- CHF 922'000 avertura dil quartier Bual a Morissen
- CHF 576'000 indrezs da pilotadi per il provediment d'aua dalla vischnaunca Lumnezia
- CHF 1'950'000 baghetg da pumpiers a Vattiz, Degen

Allas suandontas persunas ei vegniu concediu il dretg da burgheis dalla vischnaunca Lumnezia:

- Anna Barbara Capaul-Stämpfli, Meilen
- Florentina Shenari, Surcasti
- Sara Ullrich, Vella

Allas radunonzas communalas dil 2018 ein intragliauter 69 persunas stadas presentas.

Suprastonza communalala

La suprastonza communalala ei seradunada per 22 sedutas. Plinavon eis ella sefatschentada en duas dietas cun la revisiun totala dalla planisaziun locala.



Morissen

ADMINISTRAZIUN COMMUNALA

Organisaziun

L'administraziun communal sco part operativa dalla vischnaunca ei organisada en treis partiziuns.

Canzlia communal

- Marcus Cavegn, canzlist communal e menader digl uffeci da baghegiar
- Leonora Blumenthal, uffeci da baghegiar
- Giuseppe Capeder, administraziun generala, spurtegl e controlla da habitonts
- Andrea Portmann, administraziun generala, spurtegl e controlla da habitonts
- Silvana Caviezel, actuariat (mandat in plus)

Partiziun finanzas/persunal ed uffeci da taglia

- Selina Crivelli, menadra finanzas/persunal
- Daniel Wolf, contabilist
- Marcel Caduff, contabilist e furier
- Rudolf Caduff, menader uffeci da taglia ed archivar
- Tajana Alig, imprendista

Survetsch tecnic

- Mario Alig, menader survetsch tecnic
- Luvriers comunals
- Selviculturs

Las prescripziuns enviars novas tecnologias creschan els proxims onns e sforzan era l'administraziun communal da far midadas, seigi quei cun novas versiuns da programs d'applicaziun mo era tier purschidas sil sector dad e-government. Quel fuorma la basa per sviluppar vinavon la digitalisaziun dall'administraziun. La confederaziun vegn ils proxims onns a scaffir adina dapli purschidas electronicas, las qualas las vischnauncas ston sorprender. Las convischinas ed ils convischins vegnan egl avegnir a saver nezzegiar ils survetschs spert, en moda nuncumplicada ed independentamein dil liug e dallas uras da spurtegl. La finamira dad e-government vegn ad esser che las fatschentas vegnan liquidadas era enteifer l'administraziun en moda digitala senza duvrrar bia pupi. Ils proxims onns vegn l'administraziun communal pia a sefatschentar pli concret cun quels survetschs.

Midadas da persunal

Igl 1. da schaner 2018 ha Silvana Caviezel entschiet la piazza ell'administraziun communal en pensum da 50%. Ella fa quei en fuorma da mandat dil biro da survetschs in plus a Glion e surprenda igl actuariat dallas sesidas da differents gremis da vischnaunca e dalla radunonza communal. Plinavon sustegn ella il president ed il canzlist communal per diversas lavurs da corrispondenza.

Igl onn 2018 ha nies imprendist, Tizian Schär, terminau cun bien success sia scolaziun mercantila. El ha giu siu davos gi da lavur tier l'administraziun communal ils 31 da fenadur 2018. Tizian ha entschiet igl uost 2018 ina piazza tier l'administraziun communal da llanz/Glion.

Il december 2018 ha Andreas Clavadetscher visau sia piazza da selvicultur per la fin d'avrel 2019.

Archiv communal

Ils archiv dallas anteriuras vischnauncas dalla Lumnezia ein tuts vegni transferi el decuors dils onns 2014 e 2015 egl archiv ella nova casa communal a Vella. Tut ils acts vegls ein aschia el medem liug. Ils onns 2016 e 2017 ei vegniu registrau da niev ils cudischs sco era controllau e cumpletau ils protocols dallas suprastonzas e dallas radunonzas communalas entochen tier la fusiun.

Ils archiv sco tals ein registrai tenor differents registers e sin differents modus. Ils archiv da Vella e Morissen ein dapi decennis buca vegni registrai pli. A quels dus archiv sto vegnir dau la preferenza per ina nova registraziun dils acts entochen tier la fusiun. Igl onn 2018 ha Ursus Brunold, anteriur adjunct digl archiv cantunal, registrau da niev ils acts vegls da Vella. Igl onn proxim ei quintau da registrar ils ulteriurs acts da Vella. Silsuenter duei mintg'onn vegnir registrau mintgamai in vischinadi.

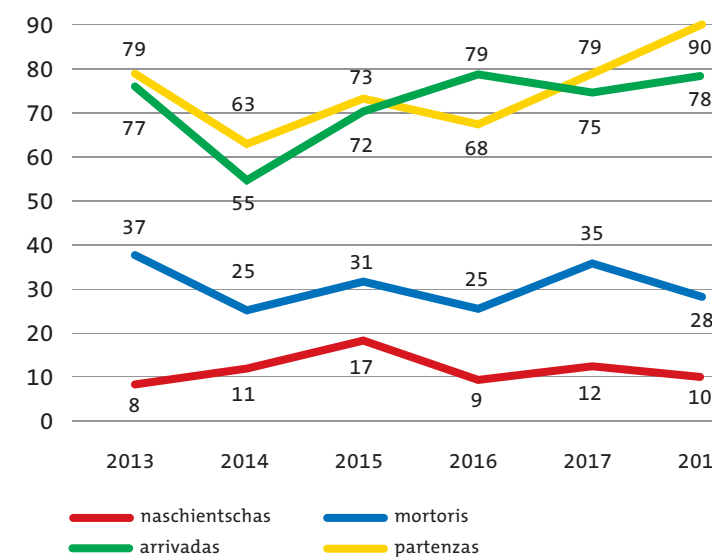
Ils cass da baghegiar dallas anteriuras vischnauncas da Morissen e Vignogn ein vegni registrai el decuors dalla stad 2018 entras igl archivar cun agid digl uffeci da baghegiar e dils imprendists. Quels documents eran buca vegni registrai cumpletamein avon la fusiun. La finamira ei da saver anflar aschia ils cass da baghegiar dallas anteriuras vischnauncas pli spert e pli simpel tenor ina tabella d'excel.

Quens taxas da meglieraziun

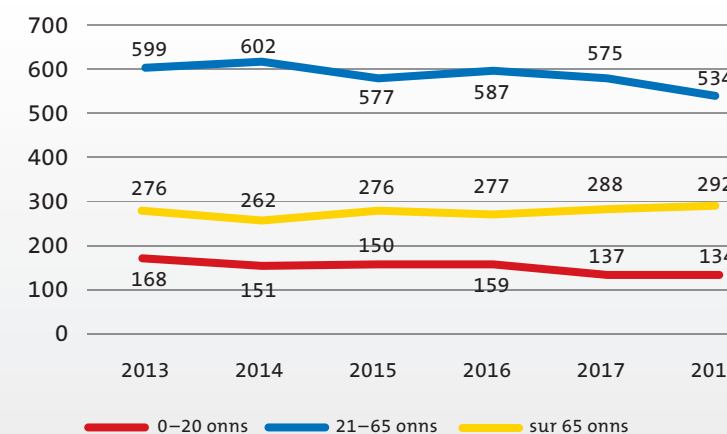
Ils 4 da mars 2018 han votantas e votants approbau la lescha pil manteniment dallas ovras da meglieraziun per la vischnaunca Lumnezia. La nova lescha ei entrada en vigur retroactivamein cun igl 1. da schaner 2018. Aschia ein las taxas pil manteniment dallas ovras da meglieraziun 2018 vegnidadas facturadas l'emprema gada sin basa dalla nova legislaziun. La partiziun finanzas/persunal ha per quei intent stuiu attribuir tut las cefras dil terren agricol (LN), trer dapart il terren enteifer e quel ordeifer la zona da baghegiar sco era rimnar tut ils objects e las alps privatas. Las datas ein vegnidadas reunidas e silsuenter importadas el program da facturaziun.

Statisticas dalla controlla da habitonts

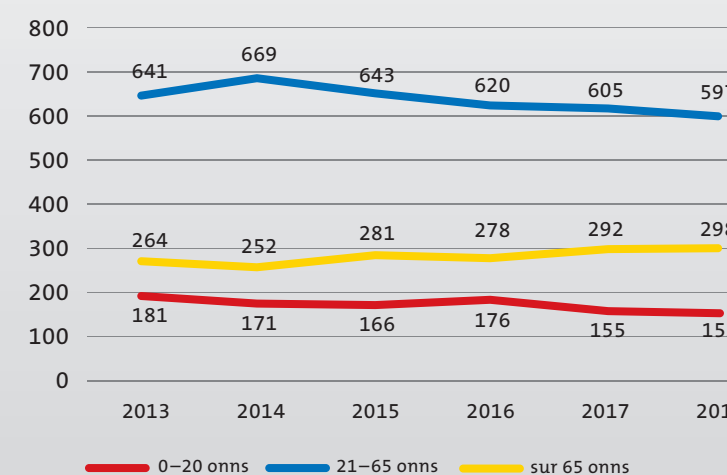
Moviments habitonts



Dunnas per 31-12 tenor vegliadetgna



Umens per 31-12 tenor vegliadetgna



SEGIRTAD PUBLICA

Igl onn 2018 ei stau in onn ruasseivel pertuccont ils seracass, denton tuttina in onn buca meins intensiv. Il commando ei s'occupaus cun planisaziuns e restructuraziuns, cun la cumpra da vehichels novs, sco era cun la lavur preparatorica en connex cun la construcziun dad in niev local da pumpiers a Vattiz.

Intervenziuns

Nus mirein anavos sin in onn cun paucas e cunzun neginas pli grondas intervenziuns. Il scamond da fiug general durant la stad en consequenza dalla schitgira ha denton procurau per beinqual mument critic sco era per ina ni l'otra malcapientscha tier habitonts e turists. Las informaziuns divergentas davart il scamond da fiug sin las differentas plattafuormas eran per part irritontas. Nus essan denton – sco dil reminent era igl entir cantun Grischun – mitschai senza gronds incaps.

Sper ils differentes seracass han ils pumpiers surpriu lavurs da survigilanza da fiug cun tgirar in pichet durant igl open air. Pli navon regleschan ils pumpiers mintg'onn il traffic e muossan parcadis en connex cul Marcau Daniev. Totalmein ei quei stau ca. 440 uras (2017, 940 uras) da survetsch d'intervenziun e da pichet, senza ils pichets ordinaris dalla fin d'jamna.

Scolaziun

La FKS (coordinaziun da pumpiers svizra) ha introduciu ils davos onns differentes mieds e reglaments fundamentals per la scolaziun da pumpiers ed il cantun Grischun ha surpriu quels cun far pintgas amplificaziuns e cumpletaziuns. Per ils corps da pumpiers ha ei ussa num da scolar ils pumpiers cun las novas tecnicas e tacticas. Durant pressapau totalmein 35 exerchezis han las differentas secziuns dil corp da pumpiers Lumnezia exercitau, risguardond las incumbensas da coc, principalmein il schurmetg da flad, salvaments e transports dad aua.

Tut ils officiers ein sescolai durant in gi ed ina sera (3 uras) da perfecziun tier la tematica «menar seracass gronds». En quei connex ei gest il reglament svizzer davart menar seracass gronds vegnius introducius. Ei setracta dad in mied unificau e ligont per tut las organisaziuns dalla protecziun dalla populaziun. Ils cuors da perfecziunament vegnan mintgamai organisai dalla L'assicuranza d'edificis dil Grischun (AEG) cun instrucziun d'instructurs cantunals.

Sper la scolaziun interna han ils novizs frequentau la primavera in cuors da basa dad in gi a Trun. Durant igl entir gi han instructurs scolau materia da basa ed ils participonts han saviu exercitar differentas sequenzas sut cundiziuns realas. Ils giuvens muossan en general in bien engaschi ed ein fetg interessai e motivai, quei che fa grond plascher da luvrar cun els.

Mintga pumpier frequenta annualmein 8 exerchezis ed ils comembers dil cader 13 exerchezis. Ils pumpiers ein vegni scolai durant ca. 1700 uras da lavur en pressapau 35 exerchezis singuls dallas secziuns e dil cader. Buca quintadas ein tut las uras da manteniment, la lavur da preparaziun e la lavur administrativa.

En media ein ca. 75% dils pumpiers stai presents als exerchezis, quei che munta in augment da presenza da ca. 5% enviers igl onn avon. Tier il cader ei la presenza stada fetg buna cun strusch 90%. 18 pumpiers ein stai presents a tut ils exerchezis e 22 pumpiers han frequentau negins exerchezis. Entgins pumpiers han nezegiau la schanza da frequentar in ni l'auter exerchez tier in'otra secziun per saver ademplir il soll prescret.

Vehichels da pumpiers

Igl onn 2017 ha la radunonza communal digl uost concediu il credit per la cumpra d'in auto d'emprema intervenziun per la secziun Lumnezia dado. La furniziun da quella maschina ei succedida el decuors dalla stad 2018. Igl auto, in Mercedes Sprinter 519cdi ch'ei vegnius furnius dalla firma Walser cun sedia a Zezras, survecha dad ina vart al transport da persunas cun apparats da schurmetg da flad ed ei da l'otra vart equipaus cun in tanc dad aua da ca. 250 liters ed ina pompa da pressiu aulta per l'emprema intervenziun. Plinavon posseda el material da salvament e d'illuminaziun. La AEG ha excepziunalmein contribuui ina summa pli aulta che usitau da 49% per la cumpra da quei vehichel. Il motiv persunter ei che quella cumpra ei aunc ina pendenza ord il concept elaboraus en connex cun la fusiun. Ei setracta dalla davosa investiziun previda sil sector dallas maschinas enteifer quei concept. Las proximas investiziuns da maschinas ein remplazzaments dad autos els onns, sco per exempel igl auto cistiarna staziunau a Cumbel.

Durant igl onn 2018 ei ina gruppa da lavur sefatschentada intensivamein cun la cumpra dil niev auto cistiarna. Il credit corrispudent haveva la radunonza communal concediu igl atun 2017. Quei auto vegn construius dalla firma Magirus Lohr (Iveco Schweiz) e vegn furnius la primavera 2019.



Auto per l'emprema intervenziun (Mercedes Sprinter, furnius dalla firma Walser da Zezras)

Lavur publica

A caschun dalla fiasta dil vitg a Tersnaus ein ils pumpiers stai presents ed han possibilitau ad interessai da prender investa ella lavur da mintgagi dils pumpiers. En connex cul pass da vacanzas, organisaus dalla Pro Juventute, han ils pumpiers purschiu als afons in miez gi tiels pumpiers. Igl interess ei staus fetg gronds ed il plascher e tschaffen aunc pli gronds.



Pass da vacanzas dalla Pro Juventute Lumnezia

Planisaziun e reorganisaziun

En connex cun la fusiun 2013 haveva la gruppa responsabla per fatgs dils pumpiers dalla cumissiun preparatoria elaborau ensemble culs responsabls dalla AEG in concept strategic/organisatoric e mesiras corrispudentas per ils proxims 3–5 onns suenter la fusiun. Durant ils davos onns ha il commando da pumpiers realisau ils puncts centrals da quei concept ed era adattau annualmein la planisaziun da finanzas sil sector da pumpiers. La grondezia dil corp da pumpiers era vegnida definida 2013 sin 100 persunas. La pratica d'incorporaziun ha denton menau durant ils onns suenter la fusiun ad in augment considerabel aschia che la cumissiun da pumpiers ei stada sfurzada da reducir il diember, quei ch'ei semussau sco gronda sfida. Anflar ina sli-giaziun gesta e che cuntenta tuts ei buca stau pusseivel.

La AEG elaborescha pil mument la strategia da pumpiers 2025plus. Quella sefatschenta cun differentas sfidas che vegnan era a tangar nossa vischnaunca ils proxims onns. Aschia ein quei principalmein garantir la segirtad ella periferia malgrad la depopulaziun, garantir in sistem d'alarm che funcziunescha era senza energia e/ni telefonia, mo era ina migliur dalla scolaziun cun concentraziun sin las incumbensas da coc, descargament dil cader entras la AEG en vesta agl augment dallas incumbensas che vegnan adossadas als pumpiers e buca il davos ina coordinaziun

da cumpra da material e maschinas da pumpiers. Sin fundament dalla planisaziun da pumpiers cantunala vegnin nus ad adattar la planisaziun e strategia da nies corp.

Local da pumpiers niev a Vattiz

La davosa radunonza communal 2018 ha concediu il credit corrispudent per la construcziun d'in local da pumpiers central a Vattiz. La realisaziun duess succeder igl onn 2019. Ils depots a Vrin, Suraua e Lumbrein vegnan a restar ed ein (silmeins Vrin e Suraua) indispensabls per ademplir la pretensium per in'emprema intervenziun.



Visualisaziun local da pumpiers Vattiz, Degen

FINANZAS

Model harmonisau da contabilitad 2 (MAC2)

Sigl onn da contabilitad 2018 han tut las vischnauncas dil cantun Grischun stuiu haver introduci il niev model harmonisau da contabilitad 2 (MAC2). La vischnaunca Lumnezia ha pia giu da menar per l'emprema gada il quen communal tenor ils principis da MAC2. Il model sebase sin la Lescha da finanzas dil cantun Grischun (LFC) sco era sin l'Ordinaziun da finanzas per las vischnauncas (OFV), ch'ei entradas en vigur igl 1. da schaner 2012. Cun MAC2 duei cunzun la trasparenza dalla situaziun da facultad, dallas finanzas e dil recav («true and fair view») vegnir augmentada. Il MAC2 duei plinavon possibilizar da saver cumparegliar ils quens dallas instituziuns publicas.

Il quen annual cuntegn la bilanza, il quen da gudogn e sperdita, il quen d'investiziun, il quen davart la circulaziun dils mieds finanzials sco era l'annexa. Ell'annexa ei cunteniu:

- ils principis da presentaziun dalla contabilitad sco era ils principis essenzials dalla bilanzaziun e valetaziun
- la cumprova digl agen capital
- la survesta dallas retenziuns
- la survesta dallas participaziuns
- la survesta dallas garantias
- la survesta da retscheviders da gronds pagamenti
- la survesta dalla facultad finanziaria
- la survesta dallas investiziuns bilanzadas dalla facultad administrativa
- ulteriuras indicaziuns ch'ei d'impurtonza pil giudicament dalla situaziun da facultad, dallas finanzas, dalla rendita, dallas obligaziuns e dallas rescas finanzialas

Purificaziun dalla bilanza

Ella bilanza ein las novas directivas tenor MAC2 vegnidas applicadas culla nova valetaziun dalla bilanza dils 31 da december 2017 pigl 1. da schaner 2018. Quella nova valetaziun ei necessaria per presentar la situaziun da facultad, dallas finanzas e dils recavs conform allas relaziuns effectivas. Fertion che la facultad finanziaria ha stuiu vegnir valetada da niev ei la facultad administrativa buca vegnida adattada. Las posiziuns bilanzadas dalla facultad administrativa pigl 1. da schaner 2018 ston vegnir amortisadas linearmein el decuors da maximalmeins 12 onns. La vischnaunca Lumnezia ha decidiu d'amortisar quellas entei fer tschun onns.

La purificaziun dalla bilanza pigl 1. da schaner 2018 ei succedida en collaboraziun cugl Uffeci da vischnauncas dil cantun Grischun. Il document ei vegnius presentaus ensemen cul preventiv communal 2019 a caschun dalla radunonza communal dils 14 da december 2018.

Igl agen capital dalla vischnaunca ei s'augmentaus culla purificaziun dalla bilanza. La situaziun finanziaria sco era la situaziun da liquiditad ein denton buca semidadas entras las adattaziuns. La vischnaunca ei buca daventada pli reha. Igl augment

digl agen capital ei d'attribuir cunzun alla nova valetaziun dalla facultad finanziaria.

La midada sil MAC2 ha caschunau dabia lavur per la partiziun finanzas/persunal dall'administraziun communal. La purificaziun dalla bilanza cun redegger il rapport leutier ei staus igl'empre pass. Quella lavur ei succedida el decuors dil settember. Duront igl october e november ei il preventiv communal per igl onn 2019 vegnius elaboraus. La terminaziun dil quen communal 2018 ei denton stada la pli gronda sfida. En quei connex han las novas directivas tenor MAC2 stuiu vegnir risguardadas ed applicadas. La contabilitad d'investiziuns (Anlagebuchhaltung) ei vegnida introducida da niev. La partiziun finanzas/persunal ha stuiu registrar tut ils projects el program, pia l'entira bilanza. Quei ha caschunau bia lavur. Las amortisaziuns succedan da niev directamein ella contabilitad d'investiziuns, medemamein las activaziuns e passivaziuns dil quen d'investiziun. L'annexa ei per l'emprema gada part dil quen communal 2018. Rimnar tut las informaziuns, crear tut las tabellas sco era redegger tut ils texts per l'annexa ei stada in'ulteriura lavur dalla partiziun finanzas/persunal.



Contabilitad 2018 dalla vischnaunca Lumnezia

Resultats quen communal 2018

Il quen da gudogn e sperdita 2018 siara cun in surpli da recav da CHF 2 507 361.26. Ils cuosts totals muntan a CHF 14 227 276.19 ed il recav total a CHF 16 734 637.45. Las amortisaziuns totalas importan CHF 1 116 557.45. Tenor MAC2 ein amortisaziuns supplementaras buca admissiblas pli per investiziuns novas. Las amortisaziuns ordinarias succedan tenor ina tabella ch'il cantun dat avon. Per quei motiv ei la summa totala dallas amortisaziuns per igl onn 2018 in bien ton pli bassa en cumparegliaziun cun ils onns precedents. Cumpriu en quella summa ein denter auter las amortisaziuns dallas investiziuns veglias, pia da quellas ch'eran succedidas avon la midada sin MAC2 e che vegnan amortisadas enteifer tschun onns. MAC2 meina a cuorta vesta a meins amortisaziuns. A lunga vesta denton, pia per nossas generaziuns vegnentas, serimnan adina dapli amortisaziuns. Per quei motiv eis ei dad esser precauts e mirar da tener constant il recav da taglia. La finamira dalla vischnaunca ei da saver financiar tut ils projects ord atgna finanziaziun.

Il quen d'investiziun 2018 siara cun expensas totalas da CHF 4 997 151.05 ed entradas totalas da CHF 1 108 648.15. Las entradas ein d'attribuir a contribuziuns federalas e cantunalas sco era a donaziuns ni contribuziuns da perimeter. Ultra da quei ein taxas da colligiaziun vid igl aquaduct communal e la canalisaziun/serenera da rodond CHF 450 000.00 vegnidas incassadas.

Las investiziuns principalas digl onn 2018 ein la sanaziun dil teren contaminau dil stan da tir da catscha Bual a Vella, la sanaziun dalla casa da scola Vella (emprema etappa), l'avertura dil quartier (secunda etappa) ensemen culs parcadis Bual a Vella, la

cumpra da vehichels (pumpiers, survetsch tecnic, turissem), las lavurs da cuvrida dalla via Quadra – S. Bistgaun a Degen, la sanaziun dalla via Curtgin Fontauna a Vella, la sanaziun dalla serenera Cumbel/Morissen, la realisaziun dalla punt da sugas cun l'adattaziun dalla senda Greina sco era la sanaziun dad ovras da meglieraziun.

Risguardond il surpli da recav, senza las amortisaziuns sco era finanziaziuns specialas (reservas), seresulta in cashflow da CHF 3 553 112.51. Il deficit da finanziaziun, cun risguardar il surpli d'expensas tier investiziuns, munta a CHF 335 390.39. Il deficit da finanziaziun seresulta cun quei che las investiziuns nettas han buca saviu vegnir finanzadas mo cul cashflow. Il quen communal 2018 siara enviars il preventiv communal 2018 cun in meglier resultat. Il surpli d'entradas ei per gronda part d'attribuir allas entradas da taglias. In'ulteriura entrada ei stada la restituziun dall'indemnisaziun digl AutoDaPosta Svizra dils onns 2004 entochen 2018 (CHF 83 439.10). Las contribuziuns dall'ulivaziun da finanzas ein sesminuidas levamein enviars igl onn precedent.

Sco supplement tier il quen annual dat in commentari ina survesta structurada davart las finanzas communalas. Il commentari duei cuntener las divergenzas dil preventiv communal cul quen communal.

*Duri Blumenthal,
president communal
e cau dil departament administraziun, segirtad publica
sanadad, segirtad sociala, finanzas e taglias*



Morissen

Divergenzas preventiv communal 2018 cun quen communal 2018

1. Quen da gudogn e sperdita

Preavis:

Suandont las divergenzas sur CHF 8'500 enviers il preventiv communal. Tier ils contos da salarisaziun vegn commentau mo leu nua che la divergenza ei dapli ni meins che 5 % enviers il preventiv communal. Ei vegn desistiu da commentar las divergenzas tier las scuntraziuns internas sco era ils deposits ni las prelevaziuns dallas finanziaziuns specialas. Las directivas dil preventiv han per gronda part saviu vegnir risguardadas.

Conto	Designaziun dil conto	Preventiv 2018	Quen 2018	Commentari
0 ADMINISTRAZIUN GENERALA				
0120.3170.01	Cuosts da representaziun	10'000.00	18'608.20	Dapli cuosts che prevediu (fiastas, aperitivs, schenghetgs).
0210.3130.00	Survetschs da tiarzs	84'000.00	65'246.95	Cuosts ein vegni calculai memia aults (cuosts ein vegni repartgi auter tenor MAC2, novas numeras da conto).
0210.3133.00	Pagina d'internet lumnezia.ch	30'000.00	17'394.85	Muort munconza da temps ha la pagina d'internet buca saviu vegnir endrizzada igl onn 2018. Il quen final per il relaunch vegn spitgaus igl onn 2019.
0210.4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas	1'500.00	13'560.30	Diversas entradas buca prevedidas (taxa CO2 dallas Assicuranzas socialas, daners da schurnada e provisiun assicuranzas dalla Cassa da malsauus Lumneziana).
0220.4210.00	Lubientschas da baghegiar	30'000.00	48'410.40	Entradas tenor facturaziun.
0291.3120.00	Provediment e dismessa	68'000.00	102'267.70	Repartiziun immobilias facultad administrativa e facultad finanziaria era buca vegnida calculada correct.
0291.3144.00	Manteniment dilis baghetgs	20'000.00	37'318.40	Baghegiar entuorn casa da scola Vrin (credit 25'000 tenor protocol 2018/16).
0291.4470.00	Tscheins d'affittaziun	42'000.00	79'436.40	Repartiziun immobilias facultad administrativa e facultad finanziaria era buca vegnida calculada correct, novas affittaziuns a Vrin.

1 SEGIRTAD PUBLICA

1400.3130.00	Survetschs da tiarzs (mesiraziuns e terminaziuns)	60'000.00	47'073.30	La digitalisaziun dalla planisaziun d'utilisaziun (cataster RDPP) ei vegnida stuschada sigl onn 2019.
1400.3611.00	Revisiun schazetgs officials	115'000.00	86'536.00	Cuntinuaziun dalla revisiun da schazetgs igl onn 2019 (buca tut ils vischinadis han saviu vegnir schazegiai igl onn 2018).
1400.4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas	1'000.00	26'863.15	Premia da fideivladad da Straub SA ei stada pli aulta che prevedida, plinavon ha igl Uffeci per la planisaziun dil territori pagau igl 1. aquen per la digitalisaziun dalla planisaziun d'utilisaziun.
1400.4602.00	Cumpart gudogn d'li register funsil Glion-Lumnezia	70'000.00	97'634.80	Cumpart dil gudogn effectiva ei stada pli aulta che prevedida.
1500.3010.00	Schulda e schurnadas	68'000.00	83'941.25	La schulda per ils seracass ei stada pli aulta che prevedida (dapli seracass ch'igl onn 2017), megliera participaziun als exerchezis.
1500.3099.00	Uteriurs cuosts da persunal	13'700.00	3'931.05	Negins examens C118, negin exercezi Tusaun/Glion, paucas controllas da miedi.

1500.3111.00	Equipament e maschinas	69'000.00	46'211.30	Different equipament ei buca vegnius cumpraus: p.ex. cazzolas da maun (tier las capellinas novas ei ina cazzola gia integrada), illuminaziun dil plaz (giudicament da niv cu ils autos ein furni), uders da tschetsch per sprezza (en connex cun remplazzament dalla sprezza). Megliers prezis da cumpra che las offertas directivas per il preventiv.
1500.3151.00	Manteniment equipament e maschinas	31'300.00	16'753.00	Pli pauc reparaturas che prevediu, refiers per in onn il service da dus vehichels e dil compressor d'aria cumprimida (en connex culla dislocaziun dil compressor → local niv). Muort munconza da temps vegnan las adattaziuns dil auto cistama Lumbrin fatgas per igl onn 2019.
1500.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	107'000.00	66'319.00	Prevedidas eran aunc amortisaziuns per il niv auto cistama, quellas succedan denton per naven digl onn 2019.
1500.4270.00	Castitgs	5'000.00	24'020.00	Sin fundament digl incasso (stan dil quen 2017) il mument ch' il preventiv 2018 ei vegnius fatgs, ei vegniu preventivau memia bass.
1610.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	10'000.00	0.00	Las amortisaziuns eran prevedidas per ils dus projects da sanaziun dil terren contaminau a Rofna (Degen) ed a Bual (Vella). Il project da Degen ei gia vegnius amortisau igl onn 2017, il project da Vella vegn serraus giu per igl onn 2019.
1620.3144.00	Manteniment tschalers da schurmeig	12'000.00	0.00	Prevedida era la cumpra da madrazzas e cozzas per il tschaler da schurmeig Degen. La summa da preventiv ei vegnida transferida sigl onn 2019.

2 SCOLAZIUN E FORMAZIUN

2110.4631.00	Contribuziuns dil cantun	16'300.00	32'403.95	Contribuziuns per l'instrucziun da romontsch per affons da lungatg jester eran risguardadas ei preventiv tier 2120 Scuola primara.
2120.4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas	1'000.00	29'962.40	Scuntraziun pagas da substituziun e restituziun dallas pleivs per ils cuosts d'instrucziun da religiu.
2130.3020.00	Pagas persunal d'instrucziun	695'000.00	650'150.33	Scursanu diember da lecziuns total cun far autras cumbinaziuns da classes, las qualas ein serresultadas ord la repartiziun (secundara/reala) en connex cugl access (pagas e cassa da pensiu).
2130.3612.00	Scola da talents Surselva	29'700.00	15'175.50	In scolar pli pauc ha frequentau la scola da talents.
2170.3110.00	Mobilier da scola	85'000.00	63'970.00	Preventiv sebase sin in offerta cun in pli grond remplazzament da mobilier.
2170.3111.00	Urdeins da gimnastica ed utensils da zambergiar	28'500.00	2'194.20	Stuschau remplazzament da material ed indrez da sport (ca. 10'000) e buca remplazzau maschinas (Cuschmaus e Vella) muort munconza da resultats d'evaluaziun (ca. 16'000).
2170.3120.00	Provediment e dismessa	70'000.00	50'620.35	Cuosts ein stai pli bass che prevedi (diever d'electricitad, taxas d'aua e canalisaziun, dismessa da rumians, pellets e stialas).
2170.3144.00	Manteniment casas da scola	42'500.00	33'054.80	Problematca duschas Cuschmaus.
2170.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	52'000.00	0.00	Neginas amortisaziuns, cuosts per la sanaziun dalla casa da scola Vella vegnan amortisai per cu igl entir project ei serraus giu.
2170.4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas	1'000.00	22'459.90	Diversas entradas buca prevedidas (daners da schurnada e da malsogna, vendita utensils).
2192.3130.00	Transports da scola	195'000.00	185'306.85	In transport pli pauc allas 16.45 (cun crear igl urai da scola eis ei stau pusseivel da desister da dus viadis supplementars per Suraua e Ligiazun, Vrin).
2192.3130.01	Instrucziun da senudar	21'000.00	10'512.60	Cumbinaziuns da transport dentur las partiziuns, pliras partiziuns adempliu il soll minimal.

Conto	Designaziun dil conto	Preventiv 2018	Quen 2018	Commentari
2200.3612.00	Contribuziuns a scolas specialas	50'400.00	26'161.80	Preventiv per igl onn 2018 era memia aults en cumparegliazium culs cuosts dilis onns precedents.
2200.3612.01	Survetsch logopedic Surselva	56'000.00	35'825.05	Cuosts restonts per igl onn 2017 eran preventivai memia aults (preventiv era vegnius fatgs tenor communicaziun dil Center da formaziun Surselva).
2510.3611.00	Contribuziuns al progimnasi	43'500.00	33'203.95	In scolar ha interrut la scolaziun al gimnasi la primavera 2018.
3 CULTURA E TEMPS LIBER				
3290.3612.00	Finanziaziun dilis museums (Regiun Surselva)	4'250.00	16'890.80	Buca prevedida era la contribuziun per la renovaziun dil curtgin Cuort Lìgia Grischa a Trun da 4'226.75 e la contribuziun per la sanaziun dil Museum Regional Surselva da 8'453.50 (protocol 2017/23).
3290.3636.01	Fundaziun da cultura Lumnezia	50'000.00	60'000.00	Contribuziun supplementara da 10'000 per igl archiv cultural Lumnezia (protocol 2017/22).
3420.3111.00	Mobiliar ed indrezs	10'000.00	34'712.35	Per la piazza da giugs Lumbrein era prevedida ina summa da 10'000. Silsuenter ei vegniu decidiu da cumprar novs indrezs (credit 2'5'590 tenor protocol 2018/06). Viter ei vegniu in credit da 10'000 per metter en uorden la piazza da giugs a Morissen (protocol 2018/13).
3420.3637.00	Abonnaments da skis per affons da scola	0.00	14'190.00	Summa era buca cuntinida el preventiv, decisiun ei succedida per igl unviern 2018/2019 tenor protocol 2018/18.
3420.4632.00	Donaziuns	0.00	15'000.00	Contribuziun dalla vischnaunca da padrinadi da Zollikon per la piazza da giugs Lumbrein tenor damonda da contribuziun.
4 SANADAD				
4110.3611.00	Contribuziun spitals ordeifer la regiun	200'000.00	181'683.00	Cuosts effectivs (preventiv tenor calculaziun, media dilis onns precedents).
4110.3612.00	Spital regiunal Surselva	50'000.00	30'919.85	Cuosts effectivs (preventiv tenor calculaziun, media dilis onns precedents).
4120.3612.00	Contribuziuns casas da tgira	500'000.00	413'650.30	Cuosts effectivs (preventiv tenor calculaziun, media dilis onns precedents).
4210.3612.00	Spitex Foppa	108'000.00	140'470.60	Quen final 2017 ei staus pli aults che prevediu (preventiv per il quen final 2017 era calculaus sin basa dalla media dilis onns precedents).
5 OVRAS SOCIALAS				
5440.4612.00	Cumpart vischnaunca llanz/Glion	74'000.00	59'292.25	Saldo denter cuosts e recav dalla lavur da giuventetgna per la vischnaunca dad llanz/Glion pli bass che prevediu (cuosts ein stai pli bass).
5720.3637.00	Susteniments per habitonts en vischnaunca	125'000.00	78'715.95	Pli paucs cass socials.
5720.4260.00	Restituziuns da tiazas persunas	30'000.00	54'919.55	Piras persunas han restituiu ils daners da susteniment alla vischnaunca.
6 TRAFFIC				
6150.3101.00	Material da menaschi e diever	22'000.00	12'825.10	Duvrau pli pauc material da menaschi e diever che prevediu.
6150.3130.00	Suostas da posta	30'000.00	88.30	Suosta da posta a Resgia, Vattiz, vegn construida pér igl onn 2019.
6150.3141.00	Manteniment vias communalas	187'000.00	162'102.00	Via Caplutta, Vattiz, e via Mulin, Lumbrein, ein buca vegnidat fatgas. Via Pleif, Vella, ei vegnida pli bienmarcau che prevedida.
6150.3141.01	Survetsch d'unviern	140'000.00	237'706.20	Unviern 2017/2018 ha giu bia neiv, consequentamein ein ils cuosts stai pli aults che prevediu.
6150.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	235'000.00	12'917.00	La gronda part dilis projects ei aunc buca serrada giu ed ha buca saviu vegnir amortisada.
6150.4260.00	Restituziuns da tiazas persunas	0.00	11'924.10	Pliars quens per cumparts ch'eran buca prevedidas.
6190.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	36'500.00	50'629.00	Amortisaziuns eran vegnidat calculadas memia bassas.
6190.4310.00	Lavurs per projects	6'000.00	30'227.50	Dapli prestaziuns internas per projects (survigilanza da baghegiar entras menader survetsch tecnic, lavurs entras luvrers communalas).
6220.4260.00	Restituziuns da tiazas persunas	0.00	83'439.10	Restituziun indemnisaziun AutoDaPosta Svizra SA per ils onns 2004 – 2018 (scandal autos da posta).
7 AMBIENT ED UORDEN DIL TERRITORI				
7101.3137.00	Taglia sin plivaleta	10'000.00	31.95	Preventiv per igl onn 2018 era memia aults en cumparegliazium culs cuosts dilis onns precedents.
7101.3142.00	Manteniment provediment d'aua	90'000.00	71'739.80	Concept per au da beiber en temps d'urgenza ei vegnius stuschaus sigl onn 2019.
7101.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	245'000.00	186'272.00	La gronda part dilis projects ei aunc buca serrada giu ed ha buca saviu vegnir amortisada.
7101.4240.00	Taxas da diever e survetschs	400'000.00	422'868.85	Entradas tenor facturaziun.
7201.3143.00	Manteniment canalisaziun	50'000.00	125'195.40	Correcura da cudischaziun digl onn 2017 (cuosts da 77'894.75 per las lavurs d'impressari sco era la direcciun dalla lavur per la canalisaziun a Pallus, Vella, tenor protocol 2018/17). Ils cuosts eran vegni engreviai igl onn 2017 al conto dil project "Casa da fatschenta Pallus (Vella)".
7201.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	120'000.00	0.00	Ils projects ein aunc buca serrai giu ed han buca saviu vegnir amortisai.
7201.4240.00	Taxas da diever e survetschs	395'000.00	409'033.20	Entradas tenor facturaziun.
7301.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	16'000.00	0.00	Preventiv d'amortisaziuns ei buca staus corrects muort in falliu patratg (negins projects el sector economisaziun da rumien).
7301.4240.00	Taxas da deponia	100'000.00	148'071.10	Entradas tenor facturaziun.
7410.3142.00	Manteniment uals, rempars e lavineras	23'000.00	6'002.65	Bia lavurs ein vegnidat exequidas entras il survetsch tecnic (dapli scuntraziuns internas).
7410.3142.01	Manteniment muort malaucas	20'000.00	0.00	Neginas malaucas igl onn 2018.
7610.3637.00	Contribuziuns promozium d'energia	50'000.00	24'650.00	Preventiv per igl onn 2018 era memia aults en cumparegliazium culs cuosts dilis onns precedents.
7710.4632.00	Contribuziuns da vischnauncas	0.00	10'000.00	Contribuziun dalla vischnaunca da padrinadi da Sissach per il santeri Cumbel tenor damonda da contribuziun.
7900.3131.00	Cuosts da planisaziun e honorars	50'000.00	21'590.35	Buca tut las lavurs prevedidas ein vegnidat exequidas, cuntinuaziun dalla revisiun totala ils proxims onns.
7900.4631.00	Contribuziuns dil cantun	0.00	10'000.00	Contribuziun digl Uffeci per la planisaziun dil territori per la planisaziun dil territori.

Conto	Dessignaziun dil conto	Preventiv 2018	Quen 2018	Commentari
8 ECONOMIA PUBLICA				
8110.3140.00	Manteniment pastiras e baghets	110'000.00	143'987.55	Ilis cuosts per ils projects dalla serenera a Sezner, Vignogn, sco era dalla sanaziun dalla tegia Salischina, Vrin, ein vegni pli aults che calculai (protocols 2018/09 e 2018/16).
8110.4632.00	Contribuziuns da vischnauncas	0.00	45'000.00	Contribuziun dalla vischnaunca da padrinadi da Herrliberg per la sanaziun dalla tegia Salischina, Vrin, tenor damonda da contribuziun.
8120.3101.00	Material da signalisaziun	20'000.00	0.00	Material da signalisaziun vegn cumpraus per igl onn 2019 (ordinaziun da vias ei ida en vigor pli tard che prevediu).
8120.3141.00	Manteniment dallas ovras	148'000.00	162'775.55	Schau rumper material da plania per plirs onns (valeta da ca. 50'000).
8120.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	83'000.00	2'692.00	Sulettamein l'ovra da meglieraziun Cumbel sa vegnir amortisada igl onn 2018. Las ulteriuras ovras ein aunc buca finidas. Amortisaziuns eran vegnidadas calculadas memia aultas.
8121.4240.00	Contribuziuns possessurs da terren	120'000.00	136'030.10	Entradas tenor facturaziun.
8200.3130.00	Survetschs da tiarzs	200'000.00	384'023.50	Dapli lavurs exequidas entras accordants.
8200.4250.01	Vendita da lenna (pinada)	70'000.00	169'586.50	Entradas tenor facturaziun.
8200.4320.00	Midada inventari lenna da brisch e da diever	0.00	40'325.00	Niev conto tenor MAC2. Per il preventiv 2018 era quei conto aunc buca vegnius risguardaus.
8200.4635.00	Donaziuns	0.00	10'000.00	Contribuziuns dalla Fundaziun U.W.-Linsi per il project da biodiversitad Gianasiga, Degen, e la plantaziun uaul da protecciun Manglatsch, Vrin, tenor damonda da contribuziun.
8400.3130.00	Survetschs da tiarzs	25'000.00	11'429.00	Planisaziun BikeTrail Cumbel ei buca vegnida fatga igl onn 2018.
8400.3130.03	Fiesta 1. d'uost	50'000.00	34'975.75	Fiesta 1. d'uost e fiesta da giubileum Davos Munts eran calculadas cun dapli cuosts.
8400.3130.04	Mieds traffic public	100'000.00	87'384.75	1. aquen per la tariffa nulla 2017/2018 era vegnius risguardaus gia el quen communal 2017.
8400.3130.10	Projects per hosps e proprietaris da secundas habitaziuns	50'000.00	80'600.00	Malcapientscha cul preventiv dalla Surselva Tourismus AG, scuntraziun interna cun taxas da hosps.
8400.3130.12	Ruta Nino Schurter	10'000.00	0.00	Ruta Nino Schurter ei planisada egl avegnir, denton sur il quen d'investiziun.
8400.3130.14	Webcams	0.00	24'795.00	Buca stau prevediu dad installar duas webcams a Davos Munts e Camuns (protocols 2018/13 e 2018/20). Cuosts restonts da Karl Broger e cumpart Karl Broger vegnan cudischai el quen communal 2019.
8400.3149.00	Manteniment purschida turistica	120'000.00	87'868.95	Plirs projects ein buca vegni exequi (remplazzar punts Uaul da Fiugs e Val d'Il Begli, senda da viandar Padrus), Ruta da bike S. Carli era prevedida per igl onn 2018, vegn denton exequida igl onn 2019 e vegn cudischada sur il quen d'investiziun (extensiuin rutas da bike). Rempar Davos Munts ei vegnius pli bienmarcau che prevediu. Perencunter ha ei dau auters cuosts ch'eran buca prevedi el preventiv communal 2018 (cumpart turissem per serenera Sezner, remplazzar gliera rodonda e reparatura vials lag sco era reit sabluera Davos Munts).
8400.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	306'000.00	287'311.45	Plirs projects, ch'eran calculai dad amortisar igl onn 2018, ein gia vegni amortisai sin 0 avon la midada sin MAC2.

8400.3635.01	Taxas da hosps Surselva Tourismus AG	385'000.00	359'900.00	Malcapientscha cul preventiv dalla Surselva Tourismus AG, scuntraziun interna cun projects per hosps e proprietaris da secundas habitaziuns.
8400.4260.01	Restituziuns Surselva Tourismus AG	0.00	88'157.00	Restituziun dallas taxas da hosps che la Surselva Tourismus AG ha buca duvrau (taxas dilis onns precedents).
8400.4631.00	Contribuziuns dil cantun	18'000.00	8'897.70	Correctura dallas contribuziuns per igl onn 2017, contribuziun per il bus d'unviern croda muort la tariffa nulla.
8400.4632.00	Contribuziuns da vischnauncas	10'000.00	35'000.00	Contribuziun da 25'000 dalla vischnaunca da padrinadi da Herrliberg per la puntera dil lag Davos Munts tenor damonda da contribuziun.
8400.4634.00	Contribuziuns dallas pendicularas	20'000.00	10'000.00	Contribuziun dallas pendicularas per la tariffa nulla mo 10'000 (malcapientscha tier il preventiv per igl onn 2018).
8900.4240.00	Taxas da diever	105'000.00	132'609.60	Entradas tenor facturaziun.

9 FINANZAS

9100.4000.00	Taglia sin entrada	2'700'000.00	2'835'751.00	Las entradas da taglia ein grevas da calcular ed igl ei vegniu calculau a moda precauta. Per quei motiv ein las divergenzas enviars il preventiv 2018 pli grondas.
9100.4001.00	Taglia sin facultad	670'000.00	744'515.00	
9100.4002.00	Taglia alla fontauna	120'000.00	212'344.50	
9100.4009.00	Taglia sin compensaziun da capital	70'000.00	89'830.00	
9101.4021.00	Taglia sin schischom	900'000.00	934'614.00	
9101.4022.00	Taglia sin gudogn da schischom	90'000.00	106'493.85	
9101.4023.00	Taglia sin midada da maun	170'000.00	432'362.75	
9101.4024.00	Taglia sin iertas e donaziuns	50'000.00	225'197.40	
9505.4120.02	Energia participaziun OE Zervreila	70'000.00	51'348.90	
9630.3431.00	Manteniment immobilias facultad finanziaria	90'000.00	194'955.65	Sanaziun anteriura casa dil miedi Sumstiaras, Vella, era buca prevedida (cuosts totals 62'103, protocol 2018/17). Sanaziun mir da sustegn casa Naus, Morissen, era prevediu gia igl onn 2017 (cuosts totals 115'799.50, protocol 2019/01).
9630.3439.00	Provediment e dismissa	30'000.00	68'696.05	Repartiziun immobilias facultad administrativa e facultad finanziaria era buca vegnida calculada correctamein, novs objects (surbaghegiada Palius, Vella).
9630.4430.00	Tscheins d'affittaziun	390'600.00	363'597.90	Repartiziun immobilias facultad administrativa e facultad finanziaria era buca vegnida calculada correctamein, novs objects (surbaghegiada Palius, Vella).
9631.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	20'000.00	0.00	Preventiv d'amortisaziuns ei buca staus corrects muort in falliu patratg (neginas amortisaziuns dalla facultad finanziaria).
9631.4439.00	Restituziuns da tiarzas persunas	0.00	97'13.25	Restituziun Il Mulin SA per la cumpart dalla midada d'intent sur il credit sco era cuosts accessoris e diversas cumparts Il Mulin SA.

2. Quen d'investiziun

Preavis:

Suandont la survesta dils projects el quen d'investiziun cul stan actual dil project. La concessiun dils credits sco era ina survesta dils cuosts e dallas amortisaziuns ein d'anflar el quen d'investiziun ni ell'annexa sut punct 8 e 9.8.

Conto	Dessignaziun dil conto	Stan dil project
1 SEGIRTAD PUBLICA		
1500.5040.00	Local da pumpiers Vattiz (Degen)	Fasa da preparaziun
1500.5060.00	Cumpra da vehichels (auto emprema intervenziun)	Realisau
1500.5060.01	Cumpra da vehichels (auto cistiarna)	Realisau (quen final suonda el quen communal 2019)
1610.5030.00	Sanaziun terren contaminau stan da tir da catscha Bual (Vella)	Per part realisau, cuntinuaziun 2019
2 SCOLAZIUN E FORMAZIUN		
2170.5040.00	Sanaziun casa da scola Vella	1. etappa realisada 2018, 2. etappa suonda 2019
6 TRAFFIC		
6150.5010.00	Avertura quartier Bual secunda etappa (Vella)	Per part realisau, cuntinuaziun 2019 (ensemens culs parcadis Bual)
6150.5010.01	Passapei via cantunala (Vella)	Realisau (quen final suonda el quen communal 2019)
6150.5010.02	Passapei e fermada Valgronda (Cumbel)	Planisaziun 2018, execuziun 2019
6150.5010.03	Parcadis Parvalsauns (Vrin)	Spustau
6150.5010.04	Lavurs da cuvrida via Quadra – S. Bistgaun (Degen)	Realisau
6150.5010.05	Parcadis Bual (Vella)	Per part realisau, cuntinuaziun 2019 (ensemens cull'avertura dil quartier Bual)
6150.5010.06	Avertura quartier Bual (Morissen)	Per part realisau, cuntinuaziun 2019
6150.5010.07	Sanaziun via Curtgin Fontauna (Vella)	Realisau
6150.5010.08	Remplazzament illuminaziun da vias LED	Execuziun sur quater onns (2018 – 2021)
6150.5010.09	Avertura quartier Lorta Surcasti (Suraua)	Per part realisau, cuntinuaziun 2019
6150.5010.10	Via Resgia – Tgiern (Vrin)	Realisau
6150.5010.11	Via davos scola (Vella)	Execuziun 2019 (ensemens cun sistem da separaziun canalisaziun Vella)
6150.5140.00	Suosta da spetga Vrin	Realisau (quen schazetg uffical suonda el quen communal 2019)
6190.5060.00	Cumpra vehichels communals	Realisau (tractor)
7 AMBIENT ED UORDEN DIL TERRITORI		
7101.5031.00	Sanaziun tschaffadas e tumbin Pellas (Vella)	Per part realisau, cuntinuaziun 2019
7101.5031.01	Sanaziun tumbin Sum la Val (Morissen)	Per part realisau, cuntinuaziun 2019
7101.5031.02	Sanaziun aquaduct Lumbrein-vitg	Planisaziun 2019, execuziun 2020 – 2022)
7101.5031.03	Sanaziun tschaffadas d'aua uclauns Lumbrein	Planisaziun 2018, execuziun en duas etappas (2019 – 2020)
7101.5031.04	Sanaziun provediment d'aua Naus (Morissen)	Execuziun 2019 (ensemens cun sistem da separaziun canalisaziun Morissen)
7101.5060.00	Pilotadi central pil provediment d'aua	Per part realisau, cuntinuaziun 2019
7200.5040.00	Tualetta publica Vignogn	Spustau
7200.5040.01	Tualetta publica Lumbrein	Planisaziun 2019
7201.5032.00	Sistem da separaziun canalisaziun Vella	Execuziun 2019 (ensemens cun via davos scola Vella)
7201.5032.02	Canalisaziun da meteor Rumein (Degen)	Realisau
7201.5032.03	Sistem da separaziun canalisaziun Degen	Planisaziun 2019, execuziun 2019

7201.5032.04	Sistem da separaziun canalisaziun Morissen	Per part realisau, cuntinuaziun 2019
7201.5032.05	Sistem da separaziun canalisaziun Rumein (Degen)	Execuziun 2020
7201.5042.00	Sanaziun serenera Cumbel/Morissen	Per part realisau, cuntinuaziun 2019
8 ECONOMIA PUBLICA		
8120.5010.00	Ovra da meglieraziun Cumbel	Realisau
8120.5010.01	Ovra da meglieraziun Surcasti	Realisau vias nr. 2 e 3, execuziun via nr. 5 2019
8120.5010.02	Ovra da meglieraziun Vignogn	Realisau etappas A e B, execuziun etappa C 2020
8120.5010.05	Via Parvalsauns (Vrin)	Fasa da planisaziun (execuziun 2019)
8200.5010.00	Sanaziun vias d'uaul Vrin (Pardatsch)	Realisau
8200.5010.01	Sanaziun vias d'uaul Suraua (bova Seglias)	Realisau
8200.5010.02	Avertura forestala Surcasti - Surin	Fasa da planisaziun
8400.5010.00	Extensiun rutas da bike	Execuziun 2019
8400.5030.00	Punt da sugas Bigliel – Disla (Suraua)	Sistiu (vegn buca realisau)
8400.5030.01	Punt da sugas Greina, adattaziun senda (Vrin)	Per part realisau, cuntinuaziun 2019
8400.5030.02	Novas puschidas Lag Davos Munts (Degen)	Sistiu (niev project 2019/2020)
8400.5030.03	Plaz da tennis (Vella)	Execuziun 2019
8400.5040.00	Baghetgs annex Zignaus (Vella)	Stuschau (planisaziun 2020)
8400.5060.00	Cumpra da vehichels	Realisau (maschina da loipa)
8400.5540.00	Participaziun Infra Mundaun SA	Stuschau muort decisiun vischnaunca Obersaxen Mundaun

La scola Lumnezia

Igl onn da gestiun ha il cussegl da scola giu 10 sesidas e deliberau circa 50 tractandas. Il presidi e la direcziun da scola han ulteriuramein per regla ina sesida jamnila, durant las jamnas da scola, per tractar fatgs da scola ordinaris e preparar las fatschentas. Mintg'onn dat ei ina meisa rodonda nua ch'il cussegl da scola e las persunas d'instrucziun s'inscuntran per sediscuorer davart ina ni pliras tematicas. Ils cusseglers han visitau differentas lecziuns da scola e tgiran ina communicaziun constructiva cum las persunas d'instrucziun. Las visetas el mintgagi da scola ed ils discuors cun las persunas d'instrucziun porschan in'impurtonta investa ch'il cussegl da scola basegna per la lavur strategica en favur d'in bien svilup da nosa scola.

La societad moderna ha novas/autras pretensiuns enviars la scola ed enviars structuradas en nosa vischnaunca. Bunas structuradas dil gi purschidas dalla publicitad ensemen cun differentes partenaris, nua che la scola gioga ina rolla centrala, vegnan ad esser indispensablas e centralas per in bien svilup orientaus agl avegnir.

Il plan d'instrucziun 21 va en vigur

Ils plans d'instrucziun actuals dil cantun Grischun digl onn 2002 (scoletta), 1984 (scalem primar) e 1993 (scalem superiur) vegnan remplazzai entras il plan d'instrucziun 21 GR.

Il plan d'instrucziun definescha tgei che scolaras e scolars duein saver cura, concretisescha l'incumbensa dalla scola ch'ei formulada ellas leschas ed ordinaziuns corrispundentas e dat allas persunas d'instrucziun in'orientaziun el mintgagi. Aunc dapli fuorma il plan d'instrucziun il fundament per l'elaboraziun da mieds d'instrucziun. Il plan d'instrucziun 21 ha la finamira dad unificar las cumpetenzas ed il temps d'acquist da quellas en tut ils cantuns tudestgs ni cun plirs lungatgs dall'entira Svizra ed el sebasea sin las pli novas enconuschentschas didacticas. Per il cantun Grischun cun sia situaziun linguistica particulara e cumplicada ha ei duvrau adattaziuns. Plinavon ei il cantun Grischun sedecidius per in'otra fuorma da scolaziun e promoziun dallas cumpetenzas en connex cun medias ed informatica.

Igl 1. d'uost 2018 ei il plan d'instrucziun 21 ius en vigur per la scoletta, 1.-6. classa primara ed 1. e 2. classa superiura. L'auter onn da scola vegn el era introducius per la 3. classa superiura. El s'orientescha allas cumpetenzas e rinforza scolaras e scolars da buca mo emprender, mobein era da saver applicar lur savida.

Quei plan d'instrucziun inventa denton buca da niev la scola. La persuna d'instrucziun ha vinavon la rolla centrala. Ella influenzescha dapli ch'els mieds l'instrucziun multifara, sustegn scolaras e scolars e diregia sia classa. Igl attestat da scola dil cantun Grischun sebasea sin in giudicament cumplessiv ed ei orientaus alla promoziun. Quels principis cumprovai vegnan manteni vinavon. Per las persunas d'instrucziun eis ei cuntinudamein indispensabel d'approfondir la pratica da promover e valetar en connex cul plan d'instrucziun 21. L'introducziun ei succedida cun dus cuors da scolaziun interns, purschi dalla Scol'aula da pedagogia dil cantun Grischun ensemen cuol inspectorat da sco-

la cantunal. La scolaziun persunala necessaria en connex cul plan d'instrucziun ed ils roms novs han las persunas d'instrucziun acquistau il davos onn ni acquistau ellas ils proxims onns cun differentes cuors.

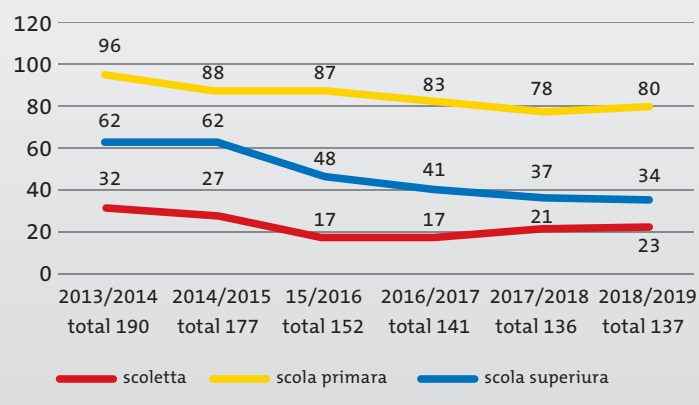
Il niev plan d'instrucziun remplazza parzialmein disposiziuns ch'ei 30 onns veglias e considerescha il svilup actual dalla societad. En connex cun l'introducziun ein las tablas da lecziuns (diember e roms) vegnidadas adattadas parzialmein. Aschia ei il diember da lecziuns jamnilas vegnius adattaus per differentas classas.

Sper ils roms usitai ed instrui tochen ussa vegnan ils roms «etica, religius, communitad» e «medias ed informatica» introduci sil scalem primar. Sil scalem superiur ha il rom «orientaziun professunala» che vegneva instruida tochen ussa el rom tudestg ni romontsch e «medias ed informatica» survegniu dapli peisa. L'instrucziun tradiziunala da cuschnar vegn midada en «economia, lavur e tenercasa».

Quellas adattaziuns orientadas agl avegnir professional multifar e digital caschunan naturalmein cuosts supplementars. Sin fundament dils roms supplementars e digl alzament dil diember dallas lecziuns sil scalem primar crescha il basegns da persunal. Igl augment d'impurtonza dallas medias e dall'informatica ha per consequenza ulteriuras investiziuns. Cun l'introducziun dil plan d'instrucziun 21 – la quala vegn dil reminent terminada igl onn da scola 2021/22 – vegn fatg in impurtont pass viers ina scola populara persistente e che satisfa per gronda part allas tendenzas modernas da nosa societad e dil mund da lavur.

Ils 22 da matg ha la scola orientau ils geniturs a caschun d'ina sera d'informaziun. L'introducziun dil plan d'instrucziun 21 ei gartegiada. Pil mument sefatschenta ina gruppa da lavur interna cun la realisaziun dall'instrucziun «medias ed informatica».

Diember da scolars



Evaluaziuns

Il schaner 2018 ha igl inspectorat evaluau la meisa da miezgi el da casa val lumnezia. La scola Lumnezia ademplescha tuttas pretensiuns cantunales e sa porscher als affons ina meisa da miezgi che funcziunescha fetg bein.

Il matg 2018 ha igl inspectorat da scola cantunal evaluau la scola superiura Lumnezia. Per quei motiv ein scolars, geniturs, persunas d'instrucziun, il menader da scola sco era il cussegl da scola vegni interrogai. La participaziun dils geniturs ha muntau a 51%. Igl inspectorat ha visitau 18 lecziuns e giudicau l'instrucziun e las localitads da scola. En general ha la scola superiura survegniu in bien pareri. Igl inspectorat ha denton era fatg entgins indezis da svilup.

La direcziun da scola vegn medemamein evaluada en in cert turnus. 2018 ei quei succediu tier nus. Igl inspectorat ha constatata che la direcziun da scola ademplescha las pretensiuns cantunales ed ha ultra da quei dau in pareri fetg positiv.

Auters accents ord il menaschi da scola

Il maletg empalont dalla scola Lumnezia metta gronda peisa sin in bien clima en scola. Per sustener quei intent ha il cussegl da scola decidiu d'organisar la scolaziun «Chili-Konflikttraining», ina purschida dalla Crusch Cotschna Svizra. Las persunas d'instrucziun, ils scolars ed ils geniturs ein vegni cumpigliai cun differentas occurrenzas el project.

Sper l'instrucziun ordinaria ha la scola organisau differentas occurrenzas culturalas ed eveniments da sport. Tradiziunalmein han ils scolars dalla 5. e 6. classa primara entschiet igl onn cul cant da Buania. La 1. e 2. classa primara han presentau igl avrel ella Sentupada a Vignogn il musical «pur Otmar va sper la mar». Durant igl advent ha giu liug a Vignogn in'occurrenza organisa da dalla 6. classa primara. Cuort avon Nadal ein tuts scolars primars e superiurs sepresentai cun differentas produciuns ella baselgia a Lumbrein. Durant igl onn han differentas partiziuns visitau ils cussadents dil da casa val lumnezia. Gia tradiziun ha la viseta ella Casa d'Angel a Lumbrein. Tuttas partiziuns han visitau l'exposiziun «midadas». Ultra dalla jamna da skis dalla scoletta ha il cussegl da scola decidiu d'introducir pils scolars dallas empremas 3 classas primaras mintgamai 2 gis instrucziun da skis professunala. Sper il gi da sport ella neiv ein las classas (4.-9.) aunc stadas individualmein cun skis entgins mezs ni entirs gis. Il gi da sport tradiziun Lumnezia ha la scola organisau senza suenter che l'Uniu sportiva Lumnezia era sedecidida da buca pli organisar quel. Quei gi ha giu liug durant il temps ordinari da scola. Il program ei vegnius adattaus. La finamira ei da promover prestaziuns sportivas, aspects socials e persunals. Plinavon han ils scolars passentau la primavera in gi da moviment el liber ed ein stai pliras gadas el bogn cuvretg a Laax per l'instrucziun da senudar. La primavera ha la polizia cantunala instruii ils scolars primars el curtgin da traffic a Glion. Ils scolars dalla 5. e 6. classa han visitau il settember l'occurrenza «fiug ed aua» a Tusaun.

El maletg empalont han cussegl da scola, la direcziun da scola e las persunas d'instrucziun elaborau comunablamein finami-

ras strategicas e definiu valetas per nosa scola. Sper la basa legala fuorman quellas directivas la basa per tgamunar la scola e dar damogn a novas sfidas futuras.

Gruppa da giug

Cunquei che la vischnaunca Lumnezia ha anflau negin ch'ei staus promts da menar la gruppa da giug igl onn 2015, ha ella fatg ina cunvegnientscha da prestaziun cun l'Uniu gruppa da giug Ilanz/Glion. L'uniun ei stada responsabla per la purschida tochen il zercladur 2018. Naven digl uost 2018 ha Nadja Caviezel da Vella surpriu quell'incumbensa. Strusch 30 affons da 3 tochen 4 onns fan diever dalla purschida. La vischnaunca metta a disposiziun il local (anteriura scoletta) a Cumbel e sustegn la cumpra da material cun ina contribuziun finanziaria per affon.

*Elisabeth Lorez,
presidenta dil cussegl da scola
e schefa dil departament educaziun*



LAVUR DA GIUVENTETGNA

La lavur aviarta cun giuventetgna

En ina cunvegna da prestaziun ein las duas vischnauncas Ilanz/Glion e Lumnezia s'obligadas il november 2016 da porscher lavur aviarta cun giuventetgna adequata als basegns e da metter a disposiziun en omisduas vischnauncas in liug da sentupada per giuvenils cun temps d'avertura regulars.

Dapi igl avrel 2017 ei lbolya Mauch sco menadra dil fatg, ensemen cun in team da survigilanza, responsabla per las duas canortas da giuvenils da Ilanz/Glion e Lumnezia. Sco ligiom denter las instanzas politicas ed il personal dil fatg per la lavur aviarta cun giuventetgna surprena ina cumissiun lavur da giuventetgna il tgamun strategic. Finanziada vegn quella lavur entras las duas vischnauncas politicas e las pleivs dallas duas vischnauncas.

Engrazieivels e cuntents mirein nus anavos sin in bien onn da lavur aviarta cun la giuventetgna. La cumissiun lavur da giuventetgna, il team da survigilanza e l'administraziun lavuran bein in cun l'auter. La collaboraziun cun l'unium tetgala jugend.gr ei fetg enrihenta per nossa lavur locala. Nies team da survigilanza profitescha dad ina buna reit regionala e cantunala ed ina buna purschida da scolaziuns, la quala sepaga ella qualitat dalla lavur cun ils giuvenils.

Las aultas frequenzas dalla sentupada muossan ch'ils giuvenils s'entaupan bugen il vendergis suenter scola ella Canorta e stattan leu da cumpignia. Els schazegian che quella stanza vegn messa a disposiziun ad els e planiseschan lur program en ina fuorma mudesta e realistica. Igl onn da gestiun han els denter auter organisau ella Canorta ina sera da tscheiver plein colurs e buna luna. Lu han ei era gidau ils luvriers da vischnaunca da dismetter il rumien bloccont. Ina gruppa da 16+ ha fatg viseta ella Canorta durant igl unviern 2018. Avon las vacanzas da stad han ils giuvenils envidau amitgs e famiglias ad ina fiasta da cumiau. Il december ha ina gruppa fatg creflis e quels han els vendiu al Marcau Daniev a Degen ed aschia serrau giu ensemen cun las survigiladras in onn da lavur da giuventetgna fetg positiv.

*Elisabeth Lorez,
presidenta dalla cumissiun lavur da giuventetgna
e schefa dil departament educaziun*



Archiv cultural

Cun sustegn dalla vischnaunca Lumnezia ha la Fundaziun da cultura aviert igl archiv cultural en l'anteriura casa da scola ad Uors. Cheu ei vegniu drizzau en las localitads per rimnar, zavrar e cataloghisar il material:

- Cudischs romontschs (p.ex. calenders romontschs, tschespets, fiblas)
- Material dallas uniuns (protocols, documents, tun e film, requisits eav.)
- Fotografias dils vitgs, da personas ni d'uniuns, cartas postalas, purtrets ni cartas da morts
- Maletgs e dessegns, dias e films che pertuccan la veta sociala e culturala ella vallada
- Contracts ni documents, brevs da tut gener, lavurs historicas e da cultura sur dalla Lumnezia

Igl archiv ei aviarts mintgamai la davosa sonda dil meins allas 9.00–12.00.

Casa da cultura a Lumbrein (Casa d'Angel)

La dumengia, ils 17 da zercladur 2018, ha la Casa d'Angel a Lumbrein aviert las portas per la vermissascha dall'exposiziun midadas/Wandel.

Il fotograf e publicist Charly Bieler ha empruau da «retener il temps che semida» cun sia camera. L'entschatta ha quei project priu cura che Charly Bieler ha engartau fotografias veglias els archivs dil Grischun. Cun spassegiar tras las vals ha el puspei fotografau ils medems loghens e tratg aschia igl artg naven da temps passai tochen tier il gi dad oz.

Chantal Störmer, la curatura e meinafatschenta dalla Fundaziun Capauliana, ha aschuntau elements sensorics ed tschentau en damonda: Co duein nos affons viver inaga? Quella ed ulteriuras damondas ein vegnidas tematisadas durant in vast program accumpignont. Denter auter ei vegniu envidau ad ina spassegiada tras il vitg da Val s. Pieder, nua ch'ins ha saviu seschar inspirar dallas impressiuns e dil maletg dil vitg ed ei sesentius transferius en temps d'affonza.

Sper las exposiziuns en Casa d'Angel vegnan organisai guides culturals sin 9 differentas turas, referats e concerts.

Il grond cristagl dil Pèz Regina ei exponius permanentamein en Casa d'Angel.

Contribuziuns dalla vischnaunca per la cultura

Era durant igl onn 2018 han commembras e commembers dallas uniuns e gruppaziuns enteifer la val puspei dedicau ina buna part da lur temps liber per il manteniment da cultura e tradiziuns.

La vischnaunca Lumnezia sustegn mintg'onn las uniuns cun contribuziuns annualas ed ha ultra da quei sponsurau:

- ediziuns da cudischs ni da discs compacts
- concerts ed occurrenzas da sport
- novs instruments ni uniformas da musica
- produenziuns da teater
- singuls projects cun contribuziuns unicas

*Martin Rupp,
schef dil departament cultura*



Il vitg dad Uors entuorn igl onn 1950

Organisaziun dil menaschi tecnic

Menader

Mario Alig

Luvrers communalas

Remo Arpagaus, Clau Bundi, Lucas Cajochen, Franco Caminada, Leo Capaul, Dumeni Carigiet, Ivo Casanova, Seppli Derungs e Werner Tanno.

Luvrers en pensum parzial per il provediment d'aua Suraua e la serenera Vrin

Reto Casanova e Serafin Caviezel

Equipament dil menaschi tecnic

Igl onn 2018 ha la vischnaunca cumprau il suandont equipament pil menaschi tecnic

- Tractor «Lintrac» per lavurs da stad ed unviern
- Apparat per lavar atras lingias d'aua
- Jeep



Lintrac

Revista da lavurs exequidas

Vias e plazzas en vischnaunca

- Degen: nova rasada da crappa via Rumein
- Vella: curclau via Pleif cun bitumen e gera
- Lumbrein: nova rasada da crappa via Sum Vitg
- Vella: nova cuvrida da catram via Curtgin Fontauna
- Vella: megliurau senda da spassegiar Davos Caplan – Compadials
- Morissen: avertura dil quartier Naus su/Bual cun surdar incarica da planisaziun, lavurs d'impressari e sanitar
- Lavurs da megliurament en tut ils vischinadis

Vias da furs

- Degen: nova cuvrida da betun via Quadra – Sogn Bistgaun
- Surcasti: sanaziun da duas vias da meglieraziun (Foppas e Val Baniera)
- Vrin: empleniu si la bova ella via Vanescha
- Silgin: curclada da betun en las stortas e rasada da material via Prada

- Pintgas remeduras vid la cuvrida da catram tier pliras vias da meglieraziun
- Pintgas lavurs da manteniment vid la cuvrida naturala tier pliras vias da meglieraziun
- Schubergiau ora spilgers cul cumpressur
- Cumprau material e schau manizzar per material da plania



Cuolms da Degen

Illuminaziun da vias

- Lumbrein: installau novas cazzolas LED via La Ruosna
- Cumbel: surdau incarica per installar novas cazzolas LED via cantunala
- Vrin: surdau incarica per installar novas cazzolas LED via cantunala
- Vella: installau nova illuminaziun LED via Curtgin Fontauna

Rumians e deponias

- Intradau ina studia per engrondir la deponia da Porclas ed exequiu diversas lavurs vid la deponia
- Montau seiv entuorn ils loghens per rimnada da curdemis verds pervia dils animals selvadis

Fatgs da santeri

- Vignogn: fossas dad urnas pintgas en la tiara
- Cumbel: tschentau plattas naturalas da Val agl access tier l'entrada baselgia
- Degen: novas scaffas dad urnas
- Sligiau si fossas en divers santeris

Provediment d'aua

- Lumbrein: surdau incarica lavurs d'inschignier sanaziun provediment d'aua ellas fracziuns
- Lumbrein: devisaziun e publicaziun lavurs d'inschignier sanaziun provediment d'aua Lumbrein vitg
- Morissen: lingias d'aua quartier Naus su
- Vella: lingias d'aua quartier Bual
- Lumnezia: surdau incarica da planisaziun e realisaziun per il pilotadi digl aquaduct entira vischnaunca
- Vattiz: remplazzau in scludider grond principal egl aquaduct
- Peiden, Vella, Degen e Lumbrein: pinau pliras ruttadiras vid las lingias d'aua
- Priu 27 provas microbiologicas e 12 provas chemicas d'aua dils aquaducts

Canalisaziuns e sereneras

- Cumbel/Morissen: sanaziun dalla serenera
- Vella: midau sistem da biologia ella serenera
- Morissen: lingias da canalisaziun quartier Naus su
- Vella: lingias da canalisaziun quartier Bual
- Remplazzau pliras pumpas e derschentau lingias da canalisaziun

Rempars, ustonzas ed uals

- Exequiu diversas lavurs da controlla e manteniment

Drenadis

- Lavau atras plirs drenadis e per part fatg pintgas sanaziuns
- Vella: schubergiau ora il dutg Denter Uauls
- Degen: schubergiau ora il dutg sils cuolms da Degen
- Vignogn: schubergiau ora il dutg sur il vitg

Plazzas da giug e recreaziun

- Lumbrein: montau novs indrezs plazza da giugs
- Morissen: montau novs indrezs plazza da giugs e rugalau il plaz da grillar

Differentas lavurs els vischinadis

- Morissen: separaziun dall'aua tschuffa e da meteor tenor GEP a Zigliolas
- Vella: construuiu novs parcadis quartier Bual
- Vella: introduciu provisoriamain la nova ordinaziun da parcar
- Lumbrein: incaricau planisaziun per ina tualetta publica
- Cumbel: surdau incarica fermada da posta e passapei via cantunala Valgronda

Daniel Solèr,
schef dil departament traffic,
ovras publicas, ambient



Rasada da plattas, santeri da Cumbel



Caltschina prida ord lingias da drenadi

Midada dall'antieriura pratica da miedi en biros per la Cassa da malsauns Lumneziana

Suenter ch'il miedi ha saviu retrer las localitads novas ella casa da fatschenta a Palius ha la Cassa da malsauns Lumnezia tschentau la damonda d'affittar l'entira alzada dall'antieriura pratica dil miedi a Sumsiaras, Vella. Per che quella midada sappi succeder han minimalas renovaziuns ed adattaziuns stuiu vegnir exequidas. Principalmein ei quei stau lavurs da plantschius, da gep/pictur, installaziuns d'electricitad, da scrinari e lavurs da sanitar, totalmein per ina summa da CHF 65 000.

Casa da scola Vella; emprema etappa sanaziun (lavurs urgentas)

La casa da scola ei vegnida inaugurada igl onn 1997 ed ei en funcziun dapi biebein 20 onns. Ussa basegnan ils stabiliments differentas remeduras che vegnan repartgidas sin etappas. Ils cuosts per las lavurs las pli urgentas muntan a CHF 350 000:

- Renovaziun dil plaz da scola baghetg vegl. Prender naven il catram plein sfendaglias, sanaziun dalla drenascha, baghegiar si il fundament da niev e far ina cuvrada nova da gummi (plazza da sport). Sanaziun dils tumbins sper la casa da scola.
- Remplazzament / renovaziun dils mirs ch'eran en dacadenza.
- Alzament dalla seiv entuorn il plaz niev da gummi per evitar ch'ils bals mondien surora.
- Renovaziun dalla scala principala d'access tier ils baghetgs da scola. Fabricaziun d'ina scala nova da betun.
- Renovaziun dil plaz da scola entradas scola.
- Renovaziun dil parchet en halla plurivalenta, remplazzament dallas aissas da parchet ruttas, gliemar giu il parchet per ca. 1 mm, tractar el da niev e dar si lac.

Casa Naus, Morissen; construcziun d'in mir da sustegn davos casa

Il mir da sustegn davos la casa Naus a Morissen era vegnius construius memia bass. En connex cun la construcziun dalla casa sur la casa Naus ei la pressiu sil terren sesalzada. La primavera 2018, cun la luada dalla neiv, ei la cumpart dil mir, la quala era buca francada cun ancras, sballunada encunter ils mirs dalla casa Naus. Cun construir in mir da sustegn sil mir existent e mirs dretg e seniester encunter ils mirs da sustegn e medemamein baghegiar en ina drenascha per trer naven las auas dalla plaunca, han ins saviu stabilisar il terren sur la casa. La sanaziun dil mir ha custau rodond CHF 120 000.

Baghetg lateral Palius, Vella; baghegiar ora la habitaziun, affittada naven digl 01-10-2018

La habitaziun el baghetg lateral Palius ha ina surfatscha da 90 m². Per motivs da munconza d'interessenza era ella aunc buca vegnida baghegiada ora (construcziun criua). El fratemp ei la habitaziun affittada ad ina persuna indigena che habitava ordeifer nosa vischnaunca ed ei puspei turnada anavos ella val.

Planisaziun e damonda da credit niev baghetg da pumpiers a Vattiz

Ei ha giu liug in'evaluaziun da plirs loghens enteifer il perimeter da Cumbel e Vattiz sco era differentas variantas per baghegiar in niev baghetg da pumpiers che satisfa allas pretensiuns

actualas. Silsuenter ei vegniu fatg ina concorrenza d'architettura per la planisaziun ed execuziun dil baghetg da pumpiers. Suenter la presentaziun dil project a caschun dalla radunonza communal dils 14 da december 2018 e l'approbaziun dil credit, ei la planisaziun vegnida surdada.

Planisaziun Biblioteca Lumnezia a Vella ell'antieriura casa Volg

Las localitads ella casa Palius a Vella, che vegnevan duvradas per la stizun dil VOLG dalla societad cooperativa ViVal Lumnezia, ein vegnidas libras il december 2017.

La suprastanza communal ha decidiu da schar elaborar in concept e far la planisaziun per la midada dil liug dalla Biblioteca Lumnezia. Quella sesanfla dapresent ella stanza sur l'aula casa da scola Vella e duei vegnir bardigliada en in liug pli central e meglier accessibel.



Casa da scola veglia e nova, Vella

Planisaziun locala

Tenor lescha federala e cantunala han las vischnauncas d'adattar la grondezia dallas zonas da baghegiar al svilup dils proxims 15 onns. Sin fundament dallas calculaziuns digl Uffeci pil svilup dil territori dil cantun Grischun ei la vischnaunca Lumnezia ella categoria cun zonas da baghegiar memia grondas. Quei vul gir che las zonas da baghegiar ston vegnir reducidas obligontamein.

La suprastanza communal ha nominau ina cumissiun da planisaziun ed ha surdau alla planisadra Tanja Bischofberger dil biro Plan-idee da Laax d'elaborar la strategia ed il plan directiv communal per il svilup dil territori cun definir il perimeter dils vischinadis.

Il cuntegn e las finamiras da quei plan directiv san vegnir resumas sco suonda:

Il plan directiv communal per il svilup dil territori muossa las imaginaziuns dalla vischnaunca per siu svilup ed ei aschia il fundament per la planisaziun locala communal. La vischnaunca Lumnezia decida cun quei plan directiv il principi tenor il qual ella vul nezegiar il terren el futur. Per quei intent vegnan las differentas premissas dall'entira vischnaunca sco era dils singuls vischinadis elaborai e tschentai ensemen.

Cun agid da quellas premissas sco era entras ina collaboraziun participativa dils vischins cun in questiuari ei quei plan cun directivas e mesiras vegnius elaboraus. Las directivas representan il svilup giavischau e las mesiras muossan co quellas san vegnir messas entuorn. Il plan directiv seconcentrescha sil territori habitau.

Las directivas ed il plan ein ligionts per las autoritads communalas e cantunalas. Las mesiras han caracter d'orientaziun e survechan sco agid per las lavurs vid la planisaziun locala.

El decuors dil november e december 2018 han giu liug seras d'informaziun e discussiun els vischinadis da Cumbel, Degen, Lumbrein e Morissen. Il schaner 2019 ein planisadas las orientaziuns els vischinadis da Suraua, Vignogn, Vella e Vrin.

*Primus Cavegn,
schef dil departament planisaziun
dil territori, immobiglias*



Vella

La suprastanza communal ei l'instanza da baghegiar dalla vischnaunca. La cumissiun da baghegiar ha ina funcziun consultativa. Las cumpetenzas ed obligaziuns dalla cumissiun da baghegiar sedrezzan tenor la lescha da baghegiar.

Aunc adina valan las otg leschas da baghegiar dallas vischnauncas veglias ch'ei vegnidas fusiunadas per l'entschatta 2013. Ils 5 d'october 2018 ha la radunonza communal decidiu la revisiun parziala dalla planisaziun locala Lumnezia, che cumpren la reuniun dallas leschas da baghegiar dils vischinadis dalla vischnaunca cun excepziun da Vrin. Ils 23 da november entochen ils 24 da december 2018 ha giu liug l'exposiziun da recuors encunter la reuniun dallas leschas da baghegiar.

Ell'emprema etappa vegnan tratgas ensemen las leschas dils siat vischinadis, che sebasan sil model d'ina lescha da baghegiar dalla BVR (Associaziun grischuna per il svilup dil territori), daferton che la lescha da Vrin, che suonda in'otra sistemica, stat en vigur. Ei setracta d'ina unificaziun formala. En referenza culs plans digl uorden fundamental, che cumpeglian il plan da zonas, il plan general d'avertura ed il plan general da formaziun, semida nuot.



Tenor il Reglament per la delegaziun da cumpetenzas dalla suprastanza communal ein vegnidas surdadas alla cumissiun da baghegiar in grond diember cumpetenzas per saver augmentar l'efficienza e descargar la suprastanza communal dallas decisziuns cun effect subordinau. El cass da recuors resta la cumpetenzza alla suprastanza communal.

Dalla cumissiun da baghegiar Lumnezia fan part per la perioda d'uffeci 2017 – 2020:

- Gioni Capaul da Vattiz, schef dil departament communal per fatgs da baghegiar, parsura dalla cumissiun
- Armin Caviezel da Vrin
- Gino De Giorgi da Vella (en funcziun dapi l'elecziun ils 23 da zercladur 2017)

Igl onn 2018 ein vegni registrai 259 novs cass da baghegiar. La cumissiun da baghegiar ha deliberau las fatschentas en 19 sesidas ordinarias duront ver 60 uras ed en diversas uatgas ed ha fatg controllas sin basa digl uorden d'utilisaziun e dallas leschas da baghegiar dallas otg anteriuras vischnauncas.

La lavur administrativa vegn fatga digl uffeci da baghegiar Lumnezia, che vegn menaus da Marcus Cavegn cun agid dalla secretaria Leonora Blumenthal.

Igl onn 2018 ein vegnidas concedidas lubientschas per suandonts objects empau pli gronds:

- baghegiar 4 casas novas d'ina famiglia cun habitaziuns primaras el senn dalla lescha federala davart habitaziuns secundara (Degen 1, Morissen 1, Vella 2)
- baghegiar 3 casas novas cun total 6 habitaziuns. Da quellas ein 3 primaras e 3 sco habitaziuns explotadas turisticamein el senn dalla lescha federala davart habitaziuns secundaras (Morissen)
- tschentar dus cubus cun mintgamai ina combra a Ligiazun a Vrin
- engrondir e midar il hotel restaurant Pellas a Vella
- engrondir e midar baghetg d'economia a Lumbrein



Alla vischnaunca sezza ein denter auter vegnidas concedidas lubientschas da baghegiar per suandonts objects:

- sanar la serenera a Cumbel/Morissen
- via d'avertura 2. etappa quartier e parcadis publics Bual a Vella
- sistem da separar l'aua piarsa schubra e tschuffa, novs conducts per deviar aua da plieviga Sut Vitg, Zigliolas e Cresta a Morissen
- megliurar ed adattar vias da velo Alp S. Carli e Linaus a Morissen
- nova cuvrida da betun per la via Quadra – Sogn Bistgaun a Degen
- sanar ils stabiliments da scola Sutvitg a Vella
- montar webcams a Davos Munts, Vattiz e Camuns
- remplazzar serenera pintga e lingias da canalisaziun Alp Sezner a Vignogn

- sanar la via Puzzatsch – Parvalsauns a Vrin
- engrondir preit per urnas el santeri a Degen
- tschentar plattas da Val el santeri a Cumbel

Projects per midadas da construcziun u d'utilisaziun da baghetgs characteristics pil liug ni protegi enteifer zonas da baghegiar

Igl 1. da schaner 2016 ei ida en vigur la lescha federala davart las habitaziuns secundaras e l'ordinaziun leutier. Tenor quella astgan cun certas resalvas buca vegnir lubidas novas habitaziuns secundaras.

Ina dallas excepziuns ein habitaziuns en baghetgs ch'ei sut schurmetg u en edificis characteristics per il liug che sesanflan enteifer las zonas da baghegiar, denton mo sut certas cundiziuns:

- Il baghetg vegn buca pregiudicaus en sia valur da schurmetg, en special astgan buca vegnir midai essenzialmein igl aspect exterior e la structura architectonica fundamentala dil baghetg.
- Il manteniment permanent dil baghetg sa buca vegnir segi-raus autruisa.
- Interess predominant s'opponan buca a quei.

Tenor ordinaziun cantunala vegnan ils edificis characteristics per il liug el senn dalla legislaziun federala davart las habitaziuns secundaras dessignai da principi ella procedura per igl uorden fundamental communal sin basa d'in concept general davart las characteristics dil liug. A Lumbrein, Vella e Vignogn ein ils baghetgs ch'ei sut schurmetg ni edificis characteristics per il liug che sesanflan enteifer las zonas da baghegiar vegni defini el plan



general da formaziun cun las determinaziuns corrispundentas ella lescha da baghegiar. Els auters loghens ei quei definiu mo rudimentarment ni en fuorma globala cun areals per la protecciun dil maletg dil liug.

Edificis enteifer las zonas da baghegiar valan era sco protegi sin basa dalla legislaziun davart la protecciun dalla natira e dalla patria.

Projects per midadas da construcziun u d'utilisaziun d'edificis characteristics pil liug ni protegi ein suttamess alla cussegliaziun da formaziun. Avon che l'autoridad da baghegiar conceda la lubientscha da baghegiar sto ella suttametter ils plans da project alla tgira da monuments dil Grischun per ina posiziun definitiva. Ord quels motivs ei la procedura per la lubientscha da baghegiar entuorn tals baghetgs empau pli cumplacada.

Terren da baghegiar dalla vischnaunca

Igl onn 2018 ha la vischnaunca Lumnezia vendiu ina parcella da baghegiar el quartier Bual a Morissen e duas el quartier Bual a Vella. In'ulteriura parcella ei reservada el quartier Bual a Morissen per la vendita.

Ina parcella da baghegiar a Vignogn ei vegnida recumprada, cun quei ch'il project per ina casa ei buca vegnius realisau da quels che vevan cumprau la parcella.

El quartier Planezzas ad Uors ei il terren dalla parcella nr. 269 che sesanfla enteifer la zona extensiu dil vitg vegnius partgius en tschun parcelas cun ina mesira da ver 600 m² mintgina. Ina da quellas parcelas ei reservada per la vendita.

La fin 2018 eran aunc venalas las suandontas parcelas:

Degen	Bual da Rumein	1
Lumbrein	Sut Gassa	1
Morissen	Bual	2
	(l'avertura succeda 2019)	
Suraua	Planezzas	6
Vella	Bual	4
Vignogn	Sum Trutg e Fraissen	3
	(Fraissen da parcellar)	
Vrin	Crusch	3

Gioni Capaul,

schef dil departament fatgs da baghegiar

Beins purils

Igl onn 2018 ei il diember da beins purils curdaus sut la marca da 100. Aschia dumbra la Lumnezia aunc 97 beins purils, quei senza il diember da purs da hobi.

Ils menaders dils beins purils han d'annunziar la primavera al cantun tgei ch'els fan, tgei ch'els tegnan sin lur menaschis sco era tgei che vegn cultivau sil fons.

Bein enqual lavur dat ei da far tier ina midada d'in cultivader d'ina parcella. La vischnaunca survegn mintgamai ina gliesta, nua che las annunzias dublas d'ina parcella ein d'anflar.

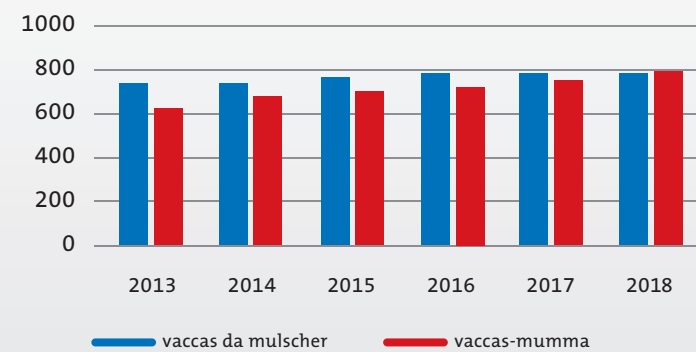
El vischinadi Suraua ei il fons dalla vischnaunca vegnius surdaus danovamein per sis onns. Il medem vala per ils contracts d'alp (Sezner ed Alpetta) sco era pastiras da casa (Vignogn e Degen). Per cletg ha igl unviern 2017/2018 giu ina massa neiv. Cun agid da quella nevglia ha la natira saviu arcunar ina mass'aua per la primavera e stad 2018.

Ei po esser present a mintgin che la stad 2018 ei stada caulda e schetga. Per quei motiv eis ei stau necessari da megliurar ils conducts d'aua sin las alps – sco era da far ponderaziuns en connex cun l'aua per il futur.

Sin ils beins purils ei la raccolta dil secund e tierz tagl per part curdada ora. Bein enqual dumengia eis ei vegniu fenau.

Sco la suandonta cumparegliaziun muossa, ha ei dau igl onn 2018 l'emprema gada dapli vaccas-mumma che vaccas da mulscher en Lumnezia.

Cumparegliaziun vaccas 2013–2018



En cefras per la Lumnezia:

2013	
vaccas da mulscher	748 (4.43%)
vaccas-mumma	630 (5.29%)
2018	
vaccas da mulscher	790 (4.79%)
vaccas-mumma	800 (6.23%)

Per il cantun Grischun:

2013	
vaccas da mulscher	10 580 (100%)
vaccas-mumma	6 293 (100%)

2018	
vaccas da mulscher	16 464 (100%)
vaccas-mumma	12 837 (100%)

Ovras da meglieraziun

La nova lescha da meglieraziun ha menau tier midadas. Ei ha giu num d'incassar per l'emprema gada las taxas da meglieraziun tenor la nova lescha. Metter quei sin pupi/quen ha dau ina massa lavur all'administraziun communal.

Ils scamonds da carrar sin las vias da meglieraziun, sin las vias d'alp e d'uaul ein stai publicai el Fegl uffical Surselva. Igl onn 2019 vegnan els publicai el Fegl uffical cantunal.

Tier las vias da meglieraziun ei vegniu sanau uonn dus tschancuns a Surcasti (encunter il stan da schibas e Val Nauscha) cun subvenziuns dil cantun e dalla confederaziun.



Lavurs da manteniment per las alps e las pastiras

Vias d'alp

– Morissen, via S. Carli: rugalau la via cun integrar material da plania

– Vrin, Parvalsauns: niev piogn

– Pigns manteniments vid pliras vias

Baghetgs d'alp

– Vrin, Ramosa: novas plattas local da latg

– Vrin, Ramosa: crappa da sulada per la tegia su

– Vrin, Salischina: rugalau ils mirs e rinforzau la construcziun purtadra

– Vrin, Parvalsauns: remplazzau conduct da vapur e rugalau plattas dalla preit

– Vrin, Alp Dado: rugalau esch e barcuns

– Vrin, Patnaul: cumpart vid platta da fiug e latrina

– Lumbrein, Staviala Vedra: nova cuschina e finiastra

– Vignogn, Sezner: cumpart vid la nova serenera pintga (Canorta 2000)

– Vignogn, Sezner: cumpart vid la nova terrassa (Canorta 2000)

– Vignogn, Sezner: rugalau il plantschiu en sennaria

– Vignogn, Sezner: indrez cadeina electric

– Morissen, S. Carli: novas lingias d'aua en stalla

– Morissen, S. Carli: reparau tablas da tetg

Conducts d'aua e begls

– Vrin, Alp Dado: remplazzau lingia e begls

– Vrin, Ramosa: remplazzau begls

– Lumbrein, Bual/Planatsch: rugalau tschaffada

– Lumbrein, Planatsch: cumpart vid tschaffadas Schiarls

– Lumbrein, Bual/Planatsch: remplazzau begls e lingias

– Degen, Pastira Su: remplazzau lingias e begls

– Vella, Pastira Su: niev begl da lenn

– Vella, Dagiens: niev begl da lenn

– Cumbel, Valgronda: rugalau la tschaffada

– Suraua, Seglias: remplazzau begls

Martin Sgier,
schef dil departament agricultura



Tegia Salischina, Vrin

Survesta

El decuors digl onn 2018 ein vegni fatgs ils suandonts tagls da lenna:

- Seglias, Camuns
- Nussaus, Lumbrein
- Marclins, Cumbel
- Val da Camuns, Camuns
- Tgiern/Davos Con, Vrin
- Val Nulens, Morissen

Per la Corporaziun da suloms Lumbrein ha igl uffeci forestal pignau lenna en rom dil diever ordinari. Egl uaul da schurmetg sigl entir territori dalla vischnaunca eis ei stau necessari da pinar lenna ch'era attaccada dil bau-scorsa.

Digl uaul giuven, il bia pignola e plantas pli satelas, ein vegnidadas cultivadas en tut ca. 5.37 ha:

- Triel, Vella
- sur Silgin tochen Alp da Silgin, Lumbrein
- Praugeili, Tersnaus

Per dabien dalla biodiversitad vegn cuntinuau culs concepts per:

- Ritta, Tersnaus
- Alpetta, Camuns
- Gianastga, Degen

Per l'emprema ga ei vegniu empruau da schar nezegiar ed aschia tgirar la pastira entras ina muntanera viandonta da cauras. Quei project duei vegnir cuntinuau igl onn proxim.



Schubergiar pastiras cul Project pigl uaul da muntogna (Bergwaldprojekt)

Ensemen culs purs vein nus fatg quintaziuns per 18 concepts da colligaziuns.

Il project pil schurmetg digl uaul da muntogna ha collaborau en differents loghens, oravontut a Tersnaus (Ritta) ed a Vrin (Manglatsch e Val Zordas). Pliras vias d'uaul han stuiu vegnir megliuradas ni fatgas novas.

Per l'avertura digl uaul Surcasti – Silgin ha la suprastanza communal schau far ina studia. Il survetsch tecnic dalla vischnaunca Lumnezia ha manteni las vias d'uaul tenor necessitad. En rom dils projects collectivs per il manteniment dall'infrastructura forestala han saviu vegnir fatgas lavurs da manteniment vid las suandontas vias:

- Fieu, Cumbel
- Seglias, Suraua
- Pardatsch, Vrin

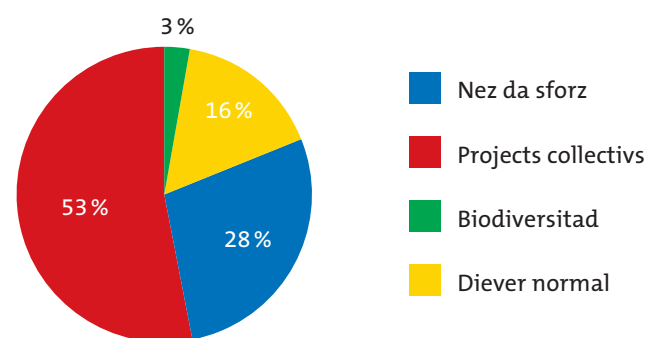


Deposit da lenna a Suadetsch

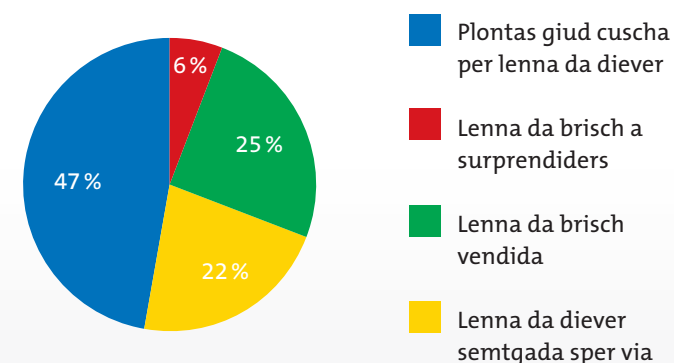
Vendita da lenna

Ord igl uaul communal ei vegniu vendiu 6237 m³ lenna.

Il suandont diagram presenta ils differents dievers.



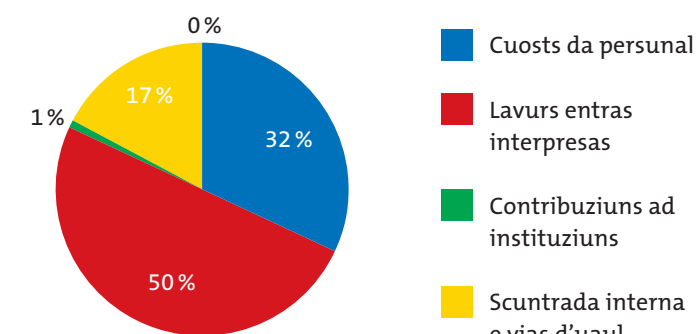
Il suandont diagram muossa la vendita da lenna tenor projects.



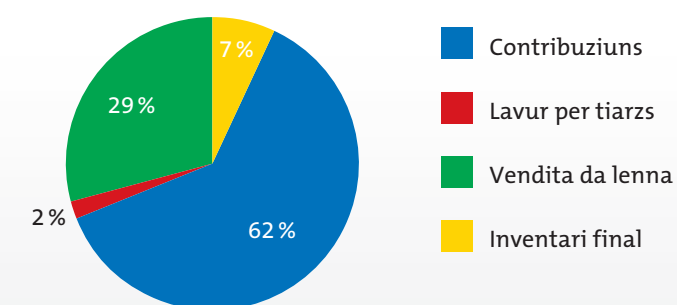
Quen dil menaschi forestal

Ils suandonts diagrams muossan la structura dallas expensas ed entradas en procents.

Expensas



Entradas



Remarca finala e perspectiva

Igl onn 2018 ei staus signaus, cunzun ella secunda mesadad, da calira e gronda schitgira. Quei ha giu per consequenza che cunzun igl uaul da pégnis ei vegnius attaccaus pulitamein dil bau-scorsa. Nus sperein sin in proxim onn cun dapli plievgia.

Martin Capaul,
schef dil departament forestalesses

Senda Muot la Greina e punt suspendida Greina

In dils gronds projects turistics digl onn 2018 ei stada la punt suspendida dalla Greina.

Grazia alla punt ston ils visitaders dalla Greina buca pli traversar il malsegir Muot la Greina per arrivar tier la camona dil Terri. Quei project singular ha saviu vegnir realisau ensemen cun la vischnaunca Sumvitg ed il Club alpin Svizzer ed ha ina muntada naziunala.

La sonda dils 6 da fenadur 2019 ha liug naven da miezgi la fiasta d'inauguraziun dalla punt Greina.



Punt Greina

A S. Carli, Morissen, ei vegniu baghegiu en crappa da sulada per la senda da velos. Las sendas da Linaus a Morissen, Schetgia-Parvalsauns a Vrin e Resgia veglia a Vrin ein vegnidas rugaladas. A Resgia-Tgiern, Vrin, ei vegniu construì ina senda d'untgida. Pli-ras sendas vein nus saviu rugalar ensemen cun uniuns lumnezianas ni era cun gruppas da scolares e scolars d'ordeifer. Entgins bauns da seser han stuiu vegnir remplazzai.

Bus turistic e traffic public

Il bus turistic gratuit ha era il 2018 saviu nudar fetg bia frequenzas silla ruta Vella-Triel. Per il temps da sesiun aulta ha la vischnaunca priu a tscheins in bus da 14 plazs per dumignar il grond catsch.

Il project da pilot per in traffic public gratuit era vegnius introduciù la stagiun d'unviern 2017/2018. Quella purschida ha anflau aschi buna accoglientscha che la suprastanza communal ha decidì da cuntinuar era igl unviern 2018/2019 cun quei survetsch.

Loipa e sendas d'unviern

Per la preparaziun dallas loipas da passliung ha la vischnaunca cumprau la macchina da pista Prinoth NEW Husky. Pigl unviern 2018/2019 ei vegnida preparada la loipa da passliung a Parsiras. Il conflict cun scursaladers, spassegiaders a pei ed ils transports dils passliunghists sin Parsiras ha denton sfurzau da puspei serrar la loipa.

Las ulteriuras sendas d'unviern ein vegnidas preparadas e signaladas sco usitau. Ed era il plaz da glatsch Pellas a Vella ei staus aviarts per hosps ed indigens.



Lopia viers Pleif

Lag da far bogn a Davos Munts

Il 2018 eis ei stau 20 onns ch'il lag da far bogn a Davos Munts ei vegnius aviarts. A caschun da quei giubileum ha la vischnaunca Lumnezia envidau ils iniziants dil project e l'entira populaziun ad ina fiasta.

A Davos Munts ei vegniu fatg entginas lavurs per mantener ni augmentar la purschida ed era per la segirtad digl areal:

- Rempar encunter crappa curdonta sur il plaz da campar
- Mir da sustegn sper il baghetg da menaschi
- Remplazzau il sablun dalla sablunera
- Montau la puntera e schubergiau ora il lag pign
- Rugalau la senda dad ir a pei blut
- Engrondiù il bogn da tgauns

L'infrastructura e la purschida turistica che vegn mantenida entras la vischnaunca ei dètg vasta. Il metter a disposiziun purschidas attractivas per stad ed unviern ei ina caussa, davos mintga purschida stat denton era ina gronda part organisaziun e coordinaziun dallas forzas e resursas. Igl ei da sedar giu cun tematicas che van naven dall'installaziun da webcams sur transports da hosps, il manteniment e la signalisaziun da sendas, l'organisaziun d'occurrentzas, sco per exempel il Marcau Daniev, tochen tier il metter a disposiziun tualettas publicas.

Per la planisaziun dalla purschida turistica futura ha la suprastanza communal incumbensau differentas fatschentas da luvrar ora studias e concepts:

- Purschida da bike per la Lumnezia
- Concept per igl areal a Davos Munts
- Punt suspendida denter Camuns e Duin

*Curdin Capeder,
schef departament turissem,
svilup d'economia*

	Expensas	Entradas
Survesta taxas turisticas		
Taxas da hosps		747'033.90
Taxas turisticas		200'742.25
Total incasso		947'776.15
Contribuziuns a Surselva Turissem		
Taxas turisticas	200'742.25	
Pagas persunal da biro Vella	189'000.00	
Tscheins biro Vella	23'470.00	
Cuosts d'administraziun ed informatica	29'155.00	
Program local dils hosps	22'200.00	
Communicaziun el liug	23'800.00	
Sviluppar products	21'000.00	
Dietas, sesidas, spesas	1'000.00	
Contribuziuns per events	39'900.00	
Ulteriurs cuosts Surselva Turissem SA	10'375.00	
Total a Surselva Turissem	560'642.25	
Rendaquen vischnaunca		
Cumpra e reparatura maschinas ed uaffens	9'446.85	
Manteniment e material da diever	92'335.95	29'000.00
Mobiliar ed indrezs	6'168.20	
Provediment e dismissa	386.35	
Bus da skis, bus turistic, bus alpin	106'967.55	30'922.70
Premias assicuranza da caussas	7'260.35	
Survetschs e honorars	13'790.05	3'546.45
Runal affons pigns	4'000.00	
Loipas	14'119.30	3'830.15
Controllas da pista	7'379.00	
Plazza da glatsch	56'688.40	
Projects per hosps e proprietaris da secundas habitaziuns	80'600.00	
Staziun cargar e-bikes	1'484.20	
Occurrentzas e sustegns	43'346.50	2'810.00
Fundaziun da cultura Lumnezia	50'000.00	
Webcams	24'795.00	
Cuosts da persunal	230'369.35	
Contribuziuns ad instituziuns	1'702.10	
Sponsoring	16'200.00	
Amortisaziuns	287'311.45	
Tscheins da locaziun		24'000.00
Restituziuns Surselva Turissem SA		88'157.00
Total vischnaunca	1'054'350.60	182'266.30
Resumaziun	1'614'992.85	1'130'042.45
Surpli cuosts vischnaunca		484'950.40

ENGRAZIAMENT

Per finir engraziein nus a vischinas e vischins pil sustegn e la confidonza che nus havein astgau guder el decuors digl onn vargau. In cordial engraziament admettein allas representantas ed als representants dils organs politics e dallas cumissiuns communalas per la buna collaboraziun en favur da nossa vischnaunca. En quei engraziament lein nus era includer las colaboraturas ed ils collaboraturs da noss'administraziun, las persunas d'instrucziun, ils luvriers dil survetsch tecnic, ils selviculturs sco era las ulteriuras employadas ed ils ulteriurs employoi da vischnaunca. Engraziar lessen denton era a tut las uniuns che promovon cun lur activitads la cuminonza ed il spért cumineivel.

PROPOSTA

La suprastonza communal propona allas vischinas ed als vischins da prender enconuschientscha dil rapport annual e d'approbar il quen annual 2018.

SUPRASTONZA COMMUNALA

Blumenthal Duri, president communal, Degen
Capaul Martin, vicepresidente, Lumbrein
Capaul Gioni, Vattiz
Capeder Curdin, Cumbel
Cavegn Primus, Vella
Lorez Elisabeth, Surcasti
Rupp Martin, Vignogn
Sgier Martin, Lumbrein
Solèr Daniel, Morissen

CUMISSIUN DA QUEN E GESTIUN

Caviezel Rino, president, Vella
Blumenthal-Lombris Daniel, Vella
Livers-Capeder Hilda, Camuns

CUMISSIUN DA BAGHEGIAR

Capaul Gioni, president, Vattiz
Caviezel Armin, Vrin
De Giorgi Gino, Vella

CUMISSIUN PER FATGS DA CATASTROFAS

Blumenthal Duri, president, Degen
Alig Mario, Vrin
Caduff Conradin, Cumbel
Cavegn Marcus, Vella
Solèr Daniel, Morissen

CUMISSIUN DA PUMPIERS

Caduff Conradin, cumandant, Cumbel
Blumenthal Duri, Degen
Bundi Clau, Cumbel
Bundi Ursin, Morissen
Caduff Marcel, Morissen
Caviezel Rino, Vella
Caviezel Serafin, Vrin

CUSSEGL DA SCOLA

Lorez Elisabeth, presidenta, Surcasti
Blumenthal Renzo, Vella
Casanova Gion, Vignogn
Derungs Leo, Camuns
Schwyter Martin, Vella

CUMISSIUN LAVUR DA GIUVNETEGNA

Lorez Elisabeth, presidenta, Surcasti
Camenisch Angela, Glion
Capeder Eva, Duin
Collenberg Carla, Lumbrein
Meier Goll Bernhard, Luven
Schwyter Martin, Vella

ADMINISTRAZIUN COMMUNALA

Cavegn Marcus, canzlist, Vella (100%)
 Alig Tajana, Vattiz (emprendista)
 Blumenthal Leonora, Vella (60%)
 Caduff Marcel, Morissen (20%)
 Caduff Rudolf, Cumbel (100%)
 Capeder Giusep, Lumbrein (100%)
 Caviezel Martina, Vrin (70%) (tochen 02-2018)
 Caviezel Silvana, Vella (50%) (naven da 01-2018, mandat)
 Crivelli Selina, Cumbel (100%)
 Portmann Andrea, Vrin (100%)
 Schär Tizian, Rueun (emprendist) (tochen 07-2018)
 Wolf Daniel, Vella (100%)

SURVETSCH TECNIC

Alig Mario, menader, Vrin (100%)

Luvvers communal

Arpagaus Remo, Cumbel (100%)
 Bundi Clau, Cumbel (100%)
 Caduff-Lechmann Toni, Vattiz (100%) (tochen 02-2018)
 Cajochen Lucas, Degen (100%)
 Caminada Franco, Vrin (100%)
 Capaul Leo, Lumbrein (100%)
 Carigiet Dumeni, Morissen (100%)
 Derungs Seppli, Camuns (100%)
 Tanno Werner, Vella (100%)

Survigiladers da serenera

Casanova Reto, Surcasti (25%)
 Casanova Ivo, Vignogn (100%)
 Caviezel Serafin, Vrin (15%)

Pedels/persunas che schubregian

Camenisch Maria Fillipina, Morissen (ca. 10% – 20%)
 Capaul Martin Giusep, Lumbrein (100%)
 Venzin Alfred, Vella (60%)
 Venzin Irene, Vella (70%)

Manischunz bus turistic e pedel

Gloor Ueli, Morissen (40%)

Persunas che schubregian cun pensum

tenor uras da lavur

Albin Ignaz, Uors
 Brunold Erika, Vella
 Caviezel Regula, Vrin
 Collenberg Gerhard, Morissen
 Derungs Elisabeth, Vignogn

UFFECI FORESTAL

Müller Hans, menader, Duin (100%)
 Clavadetscher Andreas, Laax (80%)

SCOLAZIUN

Organisaziun da scola

Caduff Conradin, meinascola, Cumbel (70%)
 Derungs Jolanda, secretaria, Degen (30%)

Persunas d'instrucziun

Alig Irena, Vella (75%)
 Alig Rosvita, Vrin (50%)
 Blumenthal Carli, Morissen (100%)
 Cabalzar Pierina, Cumbel (50%)
 Caderas Rahele, Ladir (80%)
 Cadruvi Carin, Ruschein (55%)
 Cadruvi Rilana, Trun (20%)
 Caduff Armin, Cumbel (100%)
 Caduff Conradin, Cumbel (25%)
 Caduff Maria, Cumbel (95%)
 Caduff Marina, Vignogn (100%)
 Caduff Riccarda, Vignogn (100%)
 Derungs Irena, Vignogn (25%)
 Derungs Teresina, Vella (50%)
 Flury Claudia, Schluein (100%)
 Halter Pieder Antoni, Vella (75%)
 Heisch Egmont, Cumbel (100%)
 Hosang Andriu, Mustér (100%)
 Janka Livio, Trun (75%)
 Larcher Tina, Laax (100%)
 Schmid Natascha, Glion (95%)
 Tönz-Brugger Patrizia, Glion (15%)

BIBLIOTECA LUMNEZIA

Pensum tenor uras da lavur

Cavegn Petronella, menadra, Vella
 De Giorgi Barbara, Vella
 Spescha Margreta, Vella

CANORTA LUMNEZIA

Mauch Ibolya, menadra, Glion (30% Lumnezia, 40% Glion)

Survigilanza canorta

Alig Doris, Vella (10%) (naven da 09-2018)
 Camenisch Flurina, Trin Mulin (10%)
 Coluccello Barla, Lumbrein (10%) (tochen 06-2018)
 Ochsenbein René, Cuera (10%)

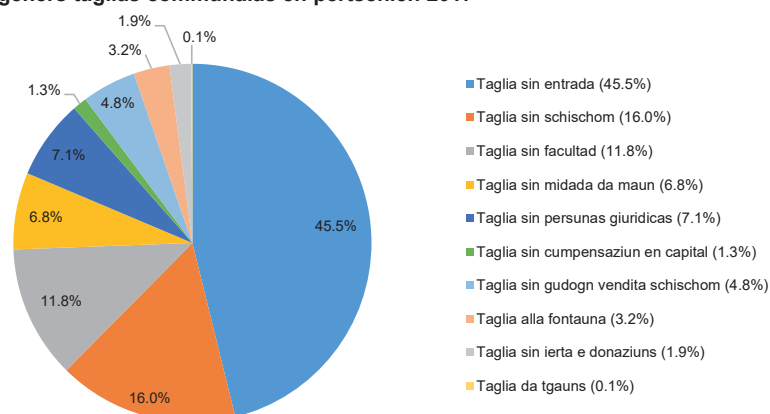


Cuntegn

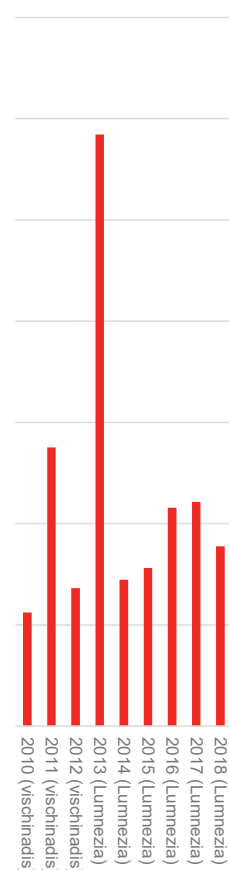
Resultat cumplet	pagina	38
Survista rendaquen e cefras indicativas	pagina	39 – 40
Quen da gudogn e sperdita	pagina	41 – 51
Quen da gudogn e sperdita (tenor funcziuns)	pagina	52
Quen d'investiziun	pagina	53 – 54
Bilanza per ils 31-12-2018	pagina	55
Quen dalla circulaziun dils mieds finansials	pagina	56
Annexa tiel quen communal 2018		
1. Principis da presentaziun dalla contabilitad, bilanzaziun e valetaziun	pagina	57
2. Cumprova digl agen capital	pagina	58
3. Survista dallas retenziuns	pagina	59
4. Survista dallas participaziuns	pagina	59 – 61
5. Survista dallas garantias	pagina	62
6. Survista da retscheviders da gronds pagaments	pagina	62
7. Survista dalla facultad finansiala	pagina	63
8. Survista dallas investiziuns bilanzadas dalla facultad administrativa	pagina	64 – 65
9. Ulteriuras indicaziuns		
9.1 Fatschentas extraordinarias	pagina	66
9.2 Contribuziuns garantidas dil stadi, cantun e tiarzs	pagina	66
9.3 Regulaziuns da branscha per las amortisaziuns linearas dils camps da provediment ed allontanament che vegnan finansiai cun taxas	pagina	66
9.4 Accias e scretts da participaziun ella facultad finansiala	pagina	67
9.5 Tractament special da facultad administrativa tier la midada sin MAC2	pagina	67
9.6 Valetaziun dils beins materials dalla facultad finansiala – divergenzas dalla valur commerciala	pagina	67
9.7 Indicaziuns dalla facultad da gudiment buca bilanzada	pagina	67
9.8 Controlla dils credits d'obligaziun	pagina	68 – 70

Resultat cumplet	quen 2018		quen 2017	
	cuosts	recav	cuosts	recav
Quen da gudogn e sperdita	14'227'276.19	16'734'637.45	16'199'527.71	16'853'260.38
Resultat quen gudogn e sperdita	2'507'361.26		653'732.67	
Quen d'investiziun	4'997'151.05	1'108'648.15	6'402'765.45	1'081'678.40
Resultat quen d'investiziun		3'888'502.90		5'321'087.05
Surpli d'entradas quen da gudogn e sperdita	2'507'361.26		653'732.67	
Deposit finanziaziun speciala	95'566.95		30'284.20	
Prelevaziun finanziaziun speciala		166'373.15		170'984.20
Amortisaziuns	1'116'557.45		3'920'234.65	
Cashflow	3'553'112.51		4'433'267.32	
Resultat quen d'investiziun		3'888'502.90		5'321'087.05
Deficit ni surpli da finanziaziun	335'390.39		887'819.73	

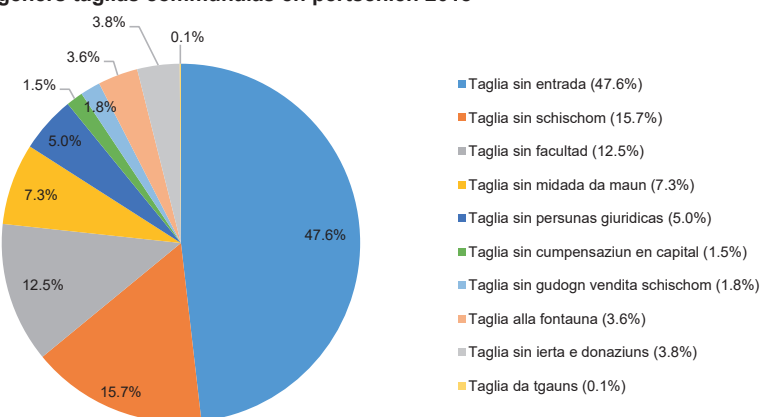
Survesta geners taglias communalas en pertschien 2017



Cashflow



Survesta geners taglias communalas en pertschien 2018



Survesta rendaquen

Quen da gudogn e sperdita sur treis scalems

	quen 2018	preventiv 2018
Cuosts da menaschi	12'512'751.09	13'595'580.00
30 Cuosts da personal	4'842'968.75	5'051'130.00
31 Cuosts da material e menaschi	4'138'294.99	4'155'750.00
33 Amortisaziuns facultad administrativa	1'116'557.45	1'797'500.00
35 Deposit en fondos e finanziaziuns specialas	95'566.95	8'700.00
36 Cuosts da transfer	2'319'362.95	2'582'500.00
37 Contribuziuns transitorias	0.00	0.00
Recavs da menaschi	14'573'020.95	13'171'300.00
40 Recav fiscal	6'833'974.05	6'009'000.00
41 Regals e concessiuns	1'372'679.90	1'369'500.00
42 Indemnisaziuns	2'190'335.80	1'610'500.00
43 Divers recavs	71'398.30	6'000.00
45 Prelevaziuns ord fondos e finanziaziuns specialas	166'373.15	376'800.00
46 Recav da transfer	3'938'259.75	3'799'500.00
47 Contribuziuns transitorias	0.00	0.00
Resultat dall'actividad da menaschi	2'060'269.86	-424'280.00
34 Cuosts da facultad	322'510.70	186'700.00
44 Recav da facultad	769'602.10	738'400.00
Resultat da finanziaziun	447'091.40	551'700.00
Resultat operativ	2'507'361.26	127'420.00
38 Cuosts extraordinaris	0.00	0.00
48 Recav extraordinari	0.00	0.00
Resultat extraordinari	0.00	0.00
Resultat total quen da gudogn e sperdita	2'507'361.26	127'420.00
(+ = surpli dils recavs / - = surpli dils cuosts)		

39 Scuntradas internas	1'392'014.40	1'472'700.00
49 Scuntradas internas	1'392'014.40	1'472'700.00

Quen d'investiziun		quen 2018	preventiv 2018
Cuosts d'investiziun		4'997'151.05	8'295'000.00
50	Beins materials dalla facultad administrativa	4'994'745.80	8'250'000.00
51	Investiziuns sin quen da tiarzas personas	2'405.25	0.00
52	Beins d'investiziun immaterials	0.00	0.00
54	Emprests	0.00	0.00
55	Participaziuns e capital da basa	0.00	45'000.00
56	Atgnas contribuziuns d'investiziun	0.00	0.00
58	Investiziuns extraordinarias	0.00	0.00
Recavs d'investiziun		1'108'648.15	1'440'150.00
60	Transferiments da facultad administrativa ella facultad finanz.	0.00	0.00
61	Restituziuns	97'025.20	59'450.00
62	Transferiments da beins d'investiziun ella facultad finanziaria	0.00	0.00
63	Contribuziuns d'investiziun sin agen quen	1'011'622.95	1'380'700.00
64	Restituziuns d'emprests	0.00	0.00
65	Transferiments da participaziuns ella facultad finanziaria	0.00	0.00
66	Restituziuns d'atgnas contribuziuns d'investiziun	0.00	0.00
68	Entradas d'investiziun extraordinarias	0.00	0.00
Resultat quen d'investiziun		-3'888'502.90	-6'854'850.00
Atgna finanziaziun		3'553'112.51	1'556'820.00
Resultat da finanziaziun		-335'390.39	-5'298'030.00
(+ = Surpli da finanziaziun / - = deficit da finanziaziun)			

Cefras indicativas

Grad dall'atgna finanziaziun	91.37%	22.71%
Quota dall'atgna finanziaziun	23.16%	11.19%
Quota dil survetsch da capital	7.27%	13.00%
Quota dil deivets brut	23.20%	37.61%
Quota d'investiziun	30.07%	40.92%
Deivet net absolut	-23'335'604.43	-23'670'994.82
Deivet net per habitont (2057)	-11'344.48	-11'507.53
(+ = deivet / - = facultad)		

Quen da gudogn e sperdita		quen 2018		preventiv 2018	
		cuosts	recav	cuosts	recav
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA	2'045'934.44	473'247.05	2'151'750.00	396'200.00
			1'572'687.39		1'755'550.00
0110	Legislativa	46'297.63	0.00	51'400.00	0.00
3000.00	Sedutas e schurnadas uffecis e cumissiuns	5'460.50		5'500.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	343.80		150.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	7.63		50.00	
3090.00	Scolaziun, perfecziunament da persunal	0.00		500.00	
3102.00	Stampats, publicaziuns	5'729.10		8'000.00	
3102.01	Fegl official Surselva	30'162.25		31'000.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	4'437.25		6'000.00	
3170.00	Cuosts da viadis e spesas	157.10		200.00	
0120	Executiva	190'181.47	0.00	197'500.00	0.00
3000.00	Sedutas e schurnadas uffecis e cumissiuns	133'197.50		140'000.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	10'694.39		12'000.00	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	5'554.80		6'000.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	911.78		1'000.00	
3090.00	Scolaziun, perfecziunament da persunal	1'521.80		5'000.00	
3099.00	Ulteriurs cuosts da persunal	0.00		500.00	
3102.00	Stampats, publicaziuns	733.00		1'000.00	
3132.00	Honorars da cussegliaders, experts externs	574.10		3'000.00	
3170.00	Cuosts da viadis e spesas	18'385.90		19'000.00	
3170.01	Cuosts da representaziun	18'608.20		10'000.00	
0210	Administraziun communal	1'087'944.32	305'402.45	1'148'800.00	294'200.00
3010.00	Pagas persunal administraziun e menaschi	724'574.28		735'000.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	57'691.33		61'000.00	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	55'975.90		49'000.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	5'010.32		5'200.00	
3090.00	Scolaziun, perfecziunament da persunal	2'793.55		5'000.00	
3099.00	Ulteriurs cuosts da persunal	1'527.10		3'000.00	
3100.00	Material da biro	10'185.55		9'000.00	
3102.00	Stampats, publicaziuns	719.50		1'000.00	
3110.00	Mobilier da biro e maschinas	2'857.70		3'900.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	65'246.95		84'000.00	
3130.01	Telefon	5'144.29		8'000.00	
3130.02	Francaturas	21'022.85		25'000.00	
3130.03	Spesas da banca e schec postal	2'590.89		5'000.00	
3130.04	Cuosts da stumaziun	1'414.45		4'000.00	
3130.05	Contribuziuns da commembradi	530.00		500.00	
3132.00	Honorars da cussegliaders, experts externs	1'982.20		3'000.00	
3133.00	Pagina d'internet lumnezia.ch	17'394.85		30'000.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	8'432.60		8'500.00	
3150.00	Manteniment mobiliar da biro ed apparats	0.00		1'000.00	
3153.00	Manteniment e support EED	61'510.95		61'000.00	
3162.00	Cuosts da leasing maschinas da copiar	10'148.95		11'500.00	
3170.00	Cuosts da viadis e spesas	3'136.10		4'000.00	
3181.00	Amortisaziun da dabiens (sperditas)	72.26		0.00	
3611.00	Indemnisaziuns al cantun	2'463.90		5'000.00	
3612.00	Contribuziuns alla Regiun Surselva	17'218.85		16'200.00	
3636.00	Contribuziuns ad instituziuns	7'759.00		9'000.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da persunal	540.00		1'000.00	
4210.00	Taxas d'administraziun generala		13'929.35		16'200.00
4250.00	Recav da vendas		2'121.40		4'000.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas personas		13'560.30		1'500.00
4260.01	Restituziuns cuosts da stumaziun		1'422.45		3'500.00
4611.00	Indemnisaziun filiala AVS		2'856.40		3'000.00
4611.01	Indemnisaziun per igl uffecis da taglia Lumnezia		118'500.00		118'000.00
4611.02	Provisiun d'incasso taglia da fontauna		354.25		200.00
4611.03	Provisiun d'incasso taglia da cultus		9'009.55		8'000.00
4612.00	Provisiuns d'incasso		354.35		200.00
4614.00	Survetschs per tiarzas personas		1'600.00		1'600.00
4614.01	Indemnisaziun Societad Ovra electrica Lumbrein		28'000.00		28'000.00
4614.02	Indemnisaziun incasso taxa da hosps e turistica		23'694.40		20'000.00
4910.00	Scuntraziun interna cuosts da persunal		75'000.00		75'000.00
4920.00	Scuntraziun interna cuosts materials		15'000.00		15'000.00
0220	Uffecis da baghegiar	23'539.65	48'410.40	35'850.00	33'000.00
3000.00	Sedutas e schurnadas uffecis e cumissiuns	10'247.50		13'000.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	651.28		1'000.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	50.87		50.00	
3090.00	Scolaziun, perfecziunament da persunal	0.00		200.00	
3099.00	Ulteriurs cuosts da persunal	414.40		800.00	
3100.00	Material da biro	831.75		0.00	
3110.00	Mobilier da biro e maschinas	3'112.05		2'100.00	

3130.00	Survetschs da tiarzs	0.00		1'500.00	
3132.00	Honorars da cussegladers, experts externs	0.00		4'500.00	
3162.00	Cuosts da leasing maschinas da copiar	1'561.80		2'500.00	
3170.00	Cuosts da viadis e spesas	100.00		200.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	6'570.00		10'000.00	
4210.00	Lubientschas da baghegiar		48'410.40		30'000.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas		0.00		2'000.00
4270.00	Castitgs		0.00		1'000.00
0290	Casa communal Vella	440'651.90	22'161.35	499'900.00	18'500.00
3010.00	Pagas personal administraziun e menaschi	18'286.20		18'000.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	1'468.22		1'500.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	364.88		400.00	
3101.00	Material da menaschi e diever	1'314.75		2'000.00	
3110.00	Mobilier ed indrezs	0.00		1'000.00	
3120.00	Provediment e dismissa	7'936.50		7'000.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	2'573.15		2'600.00	
3130.01	Telefon	260.85		300.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	1'432.45		1'600.00	
3144.00	Manteniment casa communal	5'459.20		12'000.00	
3150.00	Manteniment mobilias da biro ed apparats	255.70		500.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	400'000.00		450'000.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	300.00		2'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	1'000.00		1'000.00	
4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas		7'161.35		3'500.00
4470.00	Tscheins d'affittaziun		15'000.00		15'000.00
0291	Immobiliars dalla facultad administrativa	257'319.47	97'272.85	218'300.00	50'500.00
3010.00	Pagas personal administraziun e menaschi	44'320.79		40'000.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	3'029.81		3'200.00	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	1'400.63		1'500.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	846.79		800.00	
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	0.00		100.00	
3101.00	Material da menaschi e diever	4'117.15		2'000.00	
3110.00	Mobilier ed indrezs	1'915.10		3'500.00	
3120.00	Provediment e dismissa	102'267.70		68'000.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	7'705.60		10'000.00	
3130.01	Telefon	1'131.20		1'200.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	16'129.90		23'000.00	
3144.00	Manteniment dils baghetgs	37'318.40		20'000.00	
3151.00	Manteniment indrezs	1'671.40		3'500.00	
3170.00	Cuosts da viadis e spesas	100.00		500.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	34'365.00		40'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	1'000.00		1'000.00	
4240.00	Taxas da diever e survetschs		4'410.00		3'700.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas		3'496.45		4'800.00
4470.00	Tscheins d'affittaziun		79'436.40		42'000.00
4910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal		9'930.00		0.00
1	SEGIRTAD PUBLICA	482'040.35	250'218.55	640'700.00	168'000.00
			231'821.80		472'700.00
1400	Dretg general	159'040.90	124'497.95	205'600.00	71'000.00
3130.00	Survetschs da tiarzs (mesiraziuns e terminaziuns)	47'073.30		60'000.00	
3132.00	Cussegliazioni giuridica	0.00		5'000.00	
3611.00	Revisiun schazetgs officials	86'536.00		115'000.00	
3612.00	Cuosts uffeci da stadi civil Surselva	12'968.45		13'050.00	
3612.01	Cuosts uffeci da stumadira e concuors Surselva	12'463.15		12'550.00	
4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas		26'863.15		1'000.00
4602.00	Cumpart gudogn dil register funsil Glion-Lumnezia		97'634.80		70'000.00
1500	Pumpiers	269'533.70	122'720.60	357'100.00	94'000.00
3010.00	Schulda e schurnadas	83'941.25		68'000.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	784.15		1'000.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	0.00		1'000.00	
3090.00	Scolaziun, perfecziunament da personal	11'270.00		10'000.00	
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	3'931.05		13'700.00	
3101.00	Material da menaschi e diever	1'910.65		3'000.00	
3111.00	Equipament e maschinas	46'211.30		69'000.00	
3120.00	Provediment e dismissa	2'740.90		2'500.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	2'807.25		3'200.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	6'139.75		5'300.00	
3144.00	Manteniment locals da pumpiers	365.10		2'000.00	
3151.00	Manteniment equipament e maschinas	16'753.00		31'300.00	
3160.00	Tscheins d'affittaziun	6'480.00		6'500.00	
3170.00	Cuosts da viadis e spesas	1'998.10		2'500.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	66'319.00		107'000.00	
3611.00	Controllas polizia da fug	2'600.00		10'000.00	
3612.00	Assicuranza dils cuosts da seracass	4'218.90		10'500.00	
3636.00	Contribuziuns ad uniuns	493.30		1'600.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	9'570.00		8'000.00	

3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	1'000.00		1'000.00	
4200.00	Taxas da cumpensaziun		77'610.35		75'000.00
4240.00	Survetschs per tiarzas persunas		0.00		500.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas		3'203.00		1'000.00
4270.00	Castitgs		24'020.00		5'000.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		17'887.25		12'500.00
1610	Defensiun militar	20'616.50	0.00	36'000.00	0.00
3130.00	Survetschs da tiarzs	616.50		1'000.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	0.00		10'000.00	
3636.00	Contribuziuns ad uniuns	20'000.00		25'000.00	
1620	Defensiun civila generala	32'849.25	3'000.00	42'000.00	3'000.00
3120.00	Provediment e dismissa	7'904.80		7'500.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	5'340.60		5'000.00	
3130.01	Telefon	2'109.60		1'000.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	1'349.70		1'500.00	
3144.00	Manteniment tschalers da schurmetg	0.00		12'000.00	
3611.00	Cumpart cuosts da scolaziun	13'004.55		10'000.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	1'140.00		3'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	2'000.00		2'000.00	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		3'000.00		3'000.00
2	SCOLAZIUN	3'025'281.01	436'436.25	3'401'300.00	395'400.00
			2'588'844.76		3'005'900.00
2110	Scoletta	184'101.00	32'403.95	198'200.00	17'300.00
3020.00	Pagas personal d'instrucziun	154'723.60		161'000.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	12'210.42		12'900.00	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	11'671.00		14'500.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	1'062.68		1'400.00	
3090.00	Scolaziun, perfecziunament da personal	475.00		2'000.00	
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	0.00		500.00	
3104.00	Mieds d'instrucziun	2'797.90		4'000.00	
3170.00	Cuosts da viadis e spesas	234.10		1'200.00	
3171.00	Excursiuns, viadis da scola e camps	926.30		700.00	
4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas		0.00		1'000.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		32'403.95		16'300.00
2120	Scola primara	989'345.29	150'410.65	999'300.00	125'300.00
3020.00	Pagas personal d'instrucziun	817'927.21		802'000.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	65'392.93		64'200.00	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	53'830.20		72'100.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	5'688.95		5'000.00	
3090.00	Scolaziun, perfecziunament da personal	7'634.10		12'000.00	
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	711.50		2'000.00	
3104.00	Mieds d'instrucziun	23'907.25		29'000.00	
3170.00	Cuosts da viadis e spesas	4'453.00		5'000.00	
3171.00	Excursiuns, viadis da scola e camps	9'800.15		8'000.00	
4240.00	Contribuziuns dils geniturs		1'340.00		0.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas		29'962.40		1'000.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		119'108.25		124'300.00
2130	Scola superiura	808'858.26	73'661.55	903'000.00	81'300.00
3020.00	Pagas personal d'instrucziun	650'150.33		695'000.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	51'836.86		55'500.00	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	49'420.62		63'000.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	4'521.30		4'300.00	
3090.00	Scolaziun, perfecziunament da personal	2'190.00		5'500.00	
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	400.00		1'200.00	
3104.00	Mieds d'instrucziun	23'677.25		31'700.00	
3130.00	Jamna cumpacta franzos/talian	5'150.70		6'000.00	
3170.00	Cuosts da viadis e spesas	1'353.70		2'500.00	
3171.00	Excursiuns, viadis da scola e camps	4'982.00		8'600.00	
3612.00	Scola da talents Surselva	15'175.50		29'700.00	
4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas		74.00		1'000.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		73'587.55		80'300.00
2170	Baghetgs da scola	451'410.22	77'975.90	599'500.00	69'000.00
3010.00	Pagas personal administraziun e menaschi	193'213.25		185'000.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	12'574.25		15'000.00	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	15'686.40		16'700.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	3'361.12		1'200.00	
3090.00	Scolaziun, perfecziunament da personal	0.00		1'400.00	
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	180.00		6'000.00	
3101.00	Material da menaschi e diever	14'708.80		14'000.00	
3110.00	Mobilier da scola	63'970.00		85'000.00	
3111.00	Urdeins da gimnastica ed utensils da zambergiar	2'194.20		28'500.00	
3111.01	Cumpra maschinas	12'817.75		21'000.00	
3120.00	Provediment e dismissa	50'620.35		70'000.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	11'647.60		15'000.00	

3130.01	Telefon	5'829.45		5'000.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	8'267.65		10'000.00	
3144.00	Manteniment casas da scola	33'054.80		42'500.00	
3150.00	Manteniment mobílias ed apparats	8'004.20		13'200.00	
3170.00	Cuosts da viadis e spesas	50.40		1'000.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	0.00		52'000.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	13'230.00		15'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	2'000.00		2'000.00	
4240.00	Taxas da diever e survetschs		2'674.00		3'000.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas personas		22'459.90		1'000.00
4470.00	Tscheins d'affittaziun		20'400.00		20'000.00
4910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal		32'442.00		45'000.00
2180	Tgira d'affons durant il di	39'888.00	20'584.15	43'100.00	23'200.00
3130.00	Survetschs da tiarzs (meisa da miezdi)	39'888.00		43'100.00	
4240.00	Contribuziuns dils geniturs		12'946.50		14'500.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		7'637.65		8'700.00
2190	Direcziun ed administraziun da scola	200'297.84	45'115.85	234'900.00	46'800.00
3000.00	Sedutas e schurnadas cussegli da scola	10'786.10		16'700.00	
3010.00	Pagas personal administraziun e menaschi	120'906.41		125'600.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	10'251.70		10'100.00	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiu	8'750.43		11'300.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	887.70		900.00	
3090.00	Scolaziun, perfecziunament da personal	415.00		4'200.00	
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	2'765.60		3'500.00	
3100.00	Material da biro	114.95		1'500.00	
3102.00	Stampats, publicaziuns	239.00		2'000.00	
3110.00	Mobilier ed apparats	13'479.45		11'000.00	
3113.00	Hardware	0.00		4'000.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	783.00		3'000.00	
3150.00	Manteniment mobílias ed apparats	1'942.30		5'500.00	
3153.00	Manteniment e support EED	13'132.70		12'000.00	
3162.00	Cuosts da leasing maschinas da copiar	14'714.20		22'000.00	
3170.00	Cuosts da viadis e spesas	381.10		1'000.00	
3199.00	Ulteriurs cuosts	171.20		0.00	
3636.00	Contribuziuns ad uniuns	577.00		600.00	
4260.00	Restituziuns da tiarzas personas		4'878.35		2'000.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		40'237.50		42'300.00
4632.00	Contribuziuns scola Unterengstringen		0.00		2'500.00
2192	Ulteriur scola populara	239'184.60	36'284.20	256'400.00	32'500.00
3130.00	Transports da scola	185'306.85		195'000.00	
3130.01	Instrucziun da senudar	10'512.60		21'000.00	
3130.03	Assicuranza da scolars	2'104.00		3'300.00	
3612.00	Scola da musica Surselva	41'261.15		37'100.00	
4631.00	Contribuziuns transports da scola		36'284.20		32'500.00
2200	Scolaziun speciala	62'561.85	0.00	107'400.00	0.00
3612.00	Contribuziuns a scolas specialas	26'161.80		50'400.00	
3612.01	Survetsch logopedic Surselva	35'825.05		56'000.00	
3612.02	Contribuziuns a diversas scolas	575.00		1'000.00	
2510	Scola gimnasiala	49'633.95	0.00	59'500.00	0.00
3611.00	Contribuziuns al progimnasi	33'203.95		43'500.00	
3612.00	Contribuziuns gimnasi Mustér (Regiun Surselva)	16'430.00		16'000.00	
3	CULTURA, TEMPS LIBER, BASELZIA	246'146.01	30'136.70	213'380.00	15'200.00
			216'009.31		198'180.00
3210	Biblioteca Lumnezia	21'596.61	3'882.90	35'180.00	4'200.00
3010.00	Pagas personal administraziun e menaschi	12'109.50		15'700.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	682.26		1'350.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	171.25		280.00	
3090.00	Scolaziun, perfecziunament da personal	320.00		500.00	
3101.00	Cumpra da medias	4'939.40		4'000.00	
3101.01	Cumpra da medias digitalas	240.00		200.00	
3101.02	Ulteriur material da menaschi e diever	1'275.10		3'500.00	
3110.00	Mobilier ed uorden da biro	0.00		1'500.00	
3113.00	Hardware	0.00		1'000.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	100.00		2'000.00	
3130.01	Occurrenzaz	0.00		2'000.00	
3153.00	Manteniment e support EED	70.00		500.00	
3169.00	Emprest da medias (Bibliomedia)	400.00		1'600.00	
3170.00	Cuosts da viadis e spesas	1'239.10		1'000.00	
3636.00	Contribuziuns ad instituziuns	50.00		50.00	
4240.00	Taxas d'emprest		1'584.90		1'700.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		2'060.00		2'500.00
4638.00	Donaziuns ord igl exteriur		238.00		0.00

3290	Cultura, ulteriu	140'838.90	10'845.80	123'350.00	10'000.00
3101.00	Material da menaschi e diever	168.25		100.00	
3120.00	Provediment e dismessa	3'907.55		5'000.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	376.95		500.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	463.35		500.00	
3144.00	Manteniment baghetg	212.20		1'000.00	
3511.00	Deposit dil recav en fondos	845.80		0.00	
3612.00	Finanziaziun dils museums (Regiun Surselva)	16'890.80		4'250.00	
3636.00	Contribuziuns ad uniuns ed instituziuns	21'850.00		16'000.00	
3636.01	Fundaziun da cultura Lumnezia	60'000.00		50'000.00	
3636.02	Contribuziuns annualas uniuns	29'500.00		35'000.00	
3637.00	Contribuziuns a personas privatas	510.00		4'000.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	4'114.00		5'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	2'000.00		2'000.00	
4390.00	Ulteriuras entradas		845.80		0.00
4635.00	Donaziuns		10'000.00		10'000.00
3410	Sport	3'721.35	0.00	11'250.00	0.00
3120.00	Provediment e dismessa	32.15		50.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	160.50		200.00	
3636.00	Contribuziuns ad uniuns da sport	1'298.70		5'000.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	1'230.00		5'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	1'000.00		1'000.00	
3420	Temps liber	79'403.90	15'408.00	42'900.00	1'000.00
3101.00	Material da menaschi e diever	3'216.90		5'000.00	
3111.00	Mobilier ed indrezs	34'712.35		10'000.00	
3120.00	Provediment e dismessa	1'276.55		1'500.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	5'703.45		4'500.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	158.70		100.00	
3151.00	Manteniment infrastruttura	3'005.95		6'000.00	
3160.00	Tscheins d'affittaziun	800.00		800.00	
3637.00	Abonnements da skis per affons da scola	14'190.00		0.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	14'340.00		13'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	2'000.00		2'000.00	
4240.00	Taxas da diever e survetschs		408.00		1'000.00
4632.00	Donaziuns		15'000.00		0.00
3500	Baselgias e capluttas	585.25	0.00	700.00	0.00
3120.00	Provediment e dismessa	59.65		0.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	525.60		700.00	
4	SANITAD	790'961.18	7'547.75	893'500.00	18'000.00
			783'413.43		875'500.00
4110	Spitals	221'655.65	0.00	259'500.00	0.00
3611.00	Contribuziun spitals ordeifer la regiun	181'683.00		200'000.00	
3612.00	Spital regional Surselva	30'919.85		50'000.00	
3612.01	SanaSurselva	9'052.80		9'500.00	
4120	Tgira d'attempai	413'650.30	1'156.35	500'000.00	5'000.00
3612.00	Contribuziuns casas da tgira	413'650.30		500'000.00	
4260.00	Restituziuns da tiarzas personas		1'156.35		5'000.00
4210	Tgira ambulonta	142'275.90	0.00	113'000.00	0.00
3612.00	Spitex Foppa	140'470.60		108'000.00	
3612.01	Ulteriuras instituziuns da tgira ambulonta	1'805.30		5'000.00	
4330	Survetsch da sanadad en scola	13'379.33	6'391.40	21'000.00	13'000.00
3010.00	Dentist da scola	8'939.60		16'000.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	717.73		1'500.00	
3136.00	Miedis da scola	3'722.00		3'500.00	
4260.00	Restituziuns dils geniturs		6'391.40		13'000.00
5	BEINSTAR SOCIAL	373'629.65	133'803.75	435'700.00	122'000.00
			239'825.90		313'700.00
5440	Protecziun dalla giuventetgna	112'658.70	78'884.20	128'000.00	92'000.00
3000.00	Cumissiuin lavur da giuventetgna	3'206.90		5'000.00	
3010.00	Pagas personal administraziun e menaschi	84'082.70		89'000.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	6'613.31		7'300.00	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiu	5'569.75		6'000.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	597.29		1'000.00	
3090.00	Scolaziun, perfecziunament da personal	45.00		700.00	
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	1'110.85		1'800.00	
3100.00	Material da biro	412.90		400.00	
3101.00	Material da menaschi e diever	3'316.00		4'600.00	
3110.00	Mobilier ed uorden da biro	7.95		200.00	
3110.01	Mobilier ed uorden locals	1'335.35		3'000.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs e projects	4'305.70		6'500.00	
3130.01	Telefon	1'465.80		1'500.00	

3170.00	Cuosts da viadis e spesas	589.20		1'000.00	
4240.00	Taxas d'entrada		100.00		0.00
4250.00	Entradas kiosc		1'752.80		0.00
4250.01	Entradas projects		454.45		0.00
4612.00	Cumpart vischnaunca llanz/Glion		59'292.25		74'000.00
4612.01	Cumpart pleivs lumnezianas		16'884.70		18'000.00
4637.00	Donaziuns da privats		400.00		0.00
5451	Tgira d'affons e canortas	12'877.45	0.00	8'000.00	0.00
3130.00	Instrucziun grappa da giugs		2'516.85		2'500.00
3199.00	Ulteriurs cuosts		193.00		0.00
3611.00	Tgira d'affons complementara alla famiglia		10'167.60		5'500.00
5720	Susteniments economics	117'791.65	54'919.55	172'000.00	30'000.00
3637.00	Susteniments per habitonts en vischnaunca		78'715.95		125'000.00
3637.01	Prefinanziaziun d'aliments		28'411.00		35'000.00
3637.02	Premias nunincassablas da cassas da malsauns		10'664.70		12'000.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas		54'919.55		30'000.00
5790	Divers susteniments	130'301.85	0.00	127'700.00	0.00
3612.00	Survetsch social regiunal Surselva		54'064.45		55'000.00
3612.01	Curatella Surselva		58'947.45		59'200.00
3631.00	Contribuziuns per mesiras d'integraziun		3'810.15		3'500.00
3631.01	Assistenza da fugitivs buca minorens accumpignai		13'479.80		10'000.00
6	TRAFFIC	2'159'194.26	1'400'010.80	2'325'850.00	1'302'200.00
			759'183.46		1'023'650.00
6150	Vias communalas	781'327.60	63'809.55	913'800.00	46'300.00
3101.00	Material da menaschi e diever		12'825.10		22'000.00
3101.01	Material da signalisaziun		0.00		1'500.00
3111.01	Illuminaziun da vias		7'050.55		2'000.00
3120.00	Electricitad		38'855.05		35'300.00
3130.00	Suostas da posta		88.30		30'000.00
3130.01	Controllas da parcadis		258.45		0.00
3130.02	Survetschs da tiarzs		1'231.80		0.00
3134.00	Premias assicuranza da caussas		13.45		0.00
3141.00	Manteniment vias communalas		162'102.00		187'000.00
3141.01	Survetsch d'unviern		237'706.20		140'000.00
3149.00	Manteniment illuminaziun		19'239.65		18'000.00
3160.00	Tscheins d'affittaziun		3'200.00		0.00
3199.00	Ulteriurs cuosts		1'424.05		2'000.00
3300.00	Amortisaziuns ordinarias		12'917.00		235'000.00
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias		1'086.00		0.00
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal		267'330.00		225'000.00
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials		16'000.00		16'000.00
4240.00	Taxas da diever e survetschs		350.00		300.00
4240.01	Taxas per parcadis		14'719.45		10'000.00
4240.02	Taxas per rumida da neiv		36'480.00		35'000.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas		11'924.10		0.00
4270.00	Castitgs		336.00		1'000.00
6190	Menaschi tecnic	1'344'451.76	1'243'149.45	1'380'350.00	1'248'000.00
3010.00	Pagas personal administraziun e menaschi		828'914.15		870'000.00
3030.00	Lavur cumina		22'839.37		30'000.00
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD		65'613.46		70'000.00
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun		54'680.15		58'000.00
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna		18'280.43		20'000.00
3090.00	Scolaziun, perfecziunament da personal		2'769.40		10'000.00
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal		831.30		1'000.00
3101.00	Material da menaschi e diever		53'215.20		50'000.00
3111.00	Maschinas, uorden e vehichels		66'856.75		63'000.00
3112.00	Vestgadira menaschi tecnic		2'412.60		3'000.00
3120.00	Provediment e dismissa		2'568.40		3'700.00
3130.00	Survetschs da tiarzs		269.80		300.00
3130.01	Telefon		930.40		850.00
3134.00	Premias assicuranza da caussas		18'219.15		19'000.00
3137.00	Taglia da traffic		9'963.40		10'000.00
3144.00	Manteniment luvratoris communalas		4'201.45		3'000.00
3151.00	Manteniment maschinas, apparats e vehichels		38'397.50		30'000.00
3170.00	Cuosts da viadis e spesas		22'529.85		20'000.00
3300.00	Amortisaziuns ordinarias		50'629.00		36'500.00
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal		78'330.00		80'000.00
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials		2'000.00		2'000.00
4240.00	Lavurs per tiarzas persunas		11'683.00		10'000.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas		10'498.95		10'000.00
4310.00	Lavurs per projects		30'227.50		6'000.00
4910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal		1'142'740.00		1'174'000.00
4920.00	Scuntraziun interna cuosts materials		48'000.00		48'000.00

6220	Traffic regiunal	33'414.90	93'051.80	31'700.00	7'900.00
3612.00	Cuosts traffic public (Regiun Surselva)	1'813.90		1'700.00	
3632.00	Contribuziun vid il deficit bus da posta	31'601.00		30'000.00	
4250.00	Entradas lingia da posta		762.50		400.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas		83'439.10		0.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		8'850.20		7'500.00
7	AMBIENT, UORDEN DIL TERRITORI	1'398'216.30	1'237'581.95	1'682'550.00	1'335'200.00
			160'634.35		347'350.00
7101	Provediment d'aua (menaschi communal)	429'958.95	429'958.95	531'600.00	531'600.00
3101.00	Material da menaschi e diever	7'171.20	0.00	8'000.00	0.00
3120.00	Provediment e dismissa	11'419.45	0.00	12'000.00	0.00
3130.00	Survetschs da tiarzs	15'736.60	0.00	10'000.00	0.00
3130.01	Telefon	1'355.00	0.00	1'300.00	0.00
3134.00	Premias assicuranza da caussas	705.10	0.00	800.00	0.00
3137.00	Taglia sin plivaleta	31.95	0.00	10'000.00	0.00
3142.00	Manteniment provediment d'aua	71'739.80	0.00	90'000.00	0.00
3149.00	Manteniment hidrants	10'069.70	0.00	13'000.00	0.00
3151.00	Dumbraders d'aua	3'240.20	0.00	3'000.00	0.00
3199.00	Ulteriurs cuosts	500.00	0.00	500.00	0.00
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	186'272.00	0.00	245'000.00	0.00
3510.00	Deposit dil recav	8'847.95	0.00	0.00	0.00
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	104'870.00	0.00	130'000.00	0.00
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	8'000.00	0.00	8'000.00	0.00
4240.00	Taxas da diever e survetschs	0.00	422'868.85	0.00	400'000.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas	0.00	6'505.50	0.00	1'000.00
4510.00	Prelevaziun finanziaziun speciala	0.00	0.00	0.00	129'600.00
4940.00	Scuntraziun interna tscheins calculatorics	0.00	584.60	0.00	1'000.00
7200	Dismissa dall'aua piarsa generala	646.70	0.00	5'900.00	0.00
3101.00	Material da menaschi e diever	73.65		200.00	
3120.00	Provediment e dismissa	373.05		500.00	
3160.00	Tscheins per dretgs da baghegiar	200.00		200.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	0.00		5'000.00	
7201	Dismissa dall'aua piarsa (menaschi communal)	577'062.85	577'062.85	644'300.00	644'300.00
3101.00	Material da menaschi e diever	23'694.40		25'000.00	
3120.00	Provediment e dismissa	92'450.05		92'000.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	4'206.45		5'000.00	
3130.01	Telefon	2'841.85		3'000.00	
3130.02	Dismissa da gliet e sablun	36'021.10		40'000.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	3'975.45		4'800.00	
3137.00	Taglia sin plivaleta	82.70		3'000.00	
3137.01	Contribuziun eliminaziun materias organicas	16'445.75		17'000.00	
3143.00	Manteniment canalisaziun	125'195.40		50'000.00	
3144.00	Manteniment sereneras	77'083.70		75'000.00	
3160.00	Tscheins per dretg da baghegiar	1'500.00		1'500.00	
3199.00	Ulteriurs cuosts	620.00		0.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	0.00		120'000.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	184'946.00		200'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	8'000.00		8'000.00	
4240.00	Taxas da diever e survetschs		409'033.20		395'000.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas		11.45		100.00
4510.00	Prelevaziun finanziaziun speciala		166'373.15		247'200.00
4940.00	Scuntraziun interna tscheins calculatorics		1'645.05		2'000.00
7300	Economisaziun da rumien generala	9'386.75	0.00	7'000.00	0.00
3101	Material da menaschi e diever (Robidog)	2'111.45		3'000.00	
3130.01	Dismissa da cadavers	7'275.30		4'000.00	
7301	Economisaziun da rumien (menaschi communal)	163'235.80	209'623.10	176'800.00	158'300.00
3101.00	Material da menaschi e diever	0.00		500.00	
3111.00	Maschinas ed indrezs	10'721.20		12'000.00	
3120.00	Provediment e dismissa	30.60		0.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	1'938.60		10'000.00	
3130.01	Dismissa da curdems specials	45'060.60		40'000.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	2'232.10		2'300.00	
3137.00	Taglia sin plivaleta	5'452.40		4'000.00	
3143.00	Manteniment deponias	43'750.30		40'000.00	
3199.00	Ulteriurs cuosts	340.00		1'000.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	0.00		16'000.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	52'710.00		50'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	1'000.00		1'000.00	
4240.00	Taxas da deponia		148'071.10		100'000.00
4260.00	Rimnada PET		1'306.50		1'000.00
4260.01	Rimnada pupi e cartun (senza tva)		3'050.10		4'000.00
4260.02	Restituziuns da tiarzas persunas		498.00		0.00
4270.00	Castitgs		50.00		0.00
4470.00	Tscheins d'affittaziun		11'300.00		11'300.00
4612.00	Contribuziuns recicladi Surselva (Regiun Surselva)		45'347.40		42'000.00

7410	Rempars e lavineras	28'932.65	0.00	54'000.00	0.00
3142	Manteniment uals, rempars e lavineras	6'002.65		23'000.00	
3142.01	Manteniment muort malauras	0.00		20'000.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	21'930.00		10'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	1'000.00		1'000.00	
7610	Protecziun dil clima	24'650.00	0.00	50'000.00	0.00
3637.00	Contribuziuns promoziun d'energia	24'650.00		50'000.00	
7710	Santeri e sepulturas	133'864.15	10'937.05	154'650.00	1'000.00
3101.00	Material da menaschi e diever	4'042.65		4'000.00	
3111.00	Maschinas, uorden e vehichels	124.50		1'000.00	
3120.00	Provediment e dismessa	1'260.55		1'600.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	2'074.30		4'000.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	301.30		1'000.00	
3140.00	Manteniment santeris	57'950.85		62'000.00	
3160.00	Tscheins sulom stiva da morts Vrin	50.00		50.00	
3636.00	Contribuziuns allas pleivs	40'000.00		40'000.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	27'060.00		40'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	1'000.00		1'000.00	
4260.00	Restituziuns da tiarzas personas		937.05		1'000.00
4632.00	Contribuziuns da vischnaucas		10'000.00		0.00
7900	Uorden dil territori	30'478.45	10'000.00	58'300.00	0.00
3131.00	Cuosts da planisaziun e honorars	21'590.35		50'000.00	
3612.00	Planisaziun directiva Regiun Surselva	8'888.10		8'300.00	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		10'000.00		0.00
8	ECONOMIA PUBLICA	3'320'357.40	2'337'320.15	3'238'150.00	2'006'100.00
			983'037.25		1'232'050.00
8110	Agricoltura	223'959.05	180'784.05	200'950.00	126'000.00
3111.00	Maschinas ed indrezs	0.00		2'000.00	
3120.00	Provediment e dismessa	5'183.30		4'500.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	3'606.45		10'000.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	7'589.95		8'400.00	
3140.00	Manteniment pastiras e baghetgs	143'987.55		110'000.00	
3141.00	Manteniment vias d'alp	19'265.10		13'000.00	
3611.00	Contribuziun uniu purila per survetsch d'agid da menaschi	926.70		1'000.00	
3636.00	Contribuziuns ad instituziuns	0.00		50.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	41'400.00		50'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	2'000.00		2'000.00	
4220.00	Taxas da pasculaziun		7'122.00		7'000.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas personas		6'227.00		4'000.00
4470.00	Tscheins d'affittaziun		116'202.00		115'000.00
4630.00	Contribuziuns dalla confederaziun		2'160.00		0.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		240.00		0.00
4631.01	Contribuziuns d'alpegiazun		533.05		0.00
4632.00	Contribuziuns da vischnaucas		45'000.00		0.00
4635.00	Donaziuns		3'300.00		0.00
8120	Meglieraziuns da structura	324'989.70	72'662.95	446'000.00	115'100.00
3101.00	Material da signalisaziun	0.00		20'000.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	24'432.15		20'000.00	
3141.00	Manteniment dallas ovras	162'775.55		148'000.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	2'692.00		83'000.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	130'090.00		170'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	5'000.00		5'000.00	
4250.00	Lubientschas da carrar		3'685.00		2'000.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas personas		3'980.00		600.00
4270.00	Castitgs		0.00		1'000.00
4930.00	Scuntraziun interna cuosts manteniment		64'997.95		111'500.00
8121	Meglieraziuns da structura (menaschi communal)	136'084.90	136'084.90	120'200.00	120'200.00
3510.00	Deposit dil recav	71'086.95		8'700.00	
3930.00	Scuntraziun interna cuosts manteniment	64'997.95		111'500.00	
4240.00	Contribuziuns possessurs da terren		136'030.10		120'000.00
4940.00	Scuntraziun interna tscheins calculatorics		54.80		200.00
8200	Economia forestala	772'262.53	588'895.15	580'350.00	433'000.00
3010.00	Pagas personal administraziun e menaschi	191'097.60		193'000.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	15'228.29		15'600.00	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	17'344.50		19'000.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	6'491.59		7'200.00	
3090.00	Scolaziun, perfecziunament da personal	0.00		1'000.00	
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	60.00		500.00	
3101.00	Material da menaschi e diever	2'066.55		2'000.00	
3111.00	Maschinas, uorden e vehichels	451.30		1'000.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	384'023.50		200'000.00	
3130.01	Telefon	0.00		50.00	

3134.00	Premias assicuranza da caussas	157.50		0.00	
3141.00	Manteniment vias d'uual	63'586.10		60'000.00	
3151.00	Manteniment maschinas, apparats e vehichels	0.00		1'000.00	
3153.00	Manteniment e support EED	2'440.60		2'500.00	
3170.00	Cuosts da viadis e spesas	15'975.00		16'000.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	853.00		2'000.00	
3634.00	Contribuziuns SELVA, SHF, FSC	7'517.00		8'000.00	
3636.00	Contribuziuns ad instituziuns	100.00		500.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	63'870.00		50'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	1'000.00		1'000.00	
4240.00	Taxas da diever e survetschs		3'272.00		2'000.00
4250.00	Vendita da lenna (cuscha)		235.00		3'000.00
4250.01	Vendita da lenna (pinada)		169'586.50		70'000.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas personas		13'843.30		7'000.00
4320.00	Midada inventari lenna da brisch e da diever		40'325.00		0.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		350'013.35		350'000.00
4635.00	Donaziuns		10'000.00		0.00
4910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal		1'620.00		1'000.00
8400	Turissem	1'614'992.85	1'130'042.45	1'633'150.00	1'010'000.00
3010.00	Pagas personal administraziun e menaschi	24'375.00		25'000.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	2'044.54		1'800.00	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	2'334.37		2'200.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	508.19		400.00	
3090.00	Scolaziun, perfecziunament da personal	195.00		0.00	
3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	1'473.85		100.00	
3101.00	Material da menaschi e diever	2'467.00		10'000.00	
3111.00	Maschinas, uorden e vehichels	8'828.95		10'000.00	
3111.01	Mobilier ed indrezs	6'168.20		0.00	
3120.00	Provediment e dismessa	386.35		500.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	11'429.00		25'000.00	
3130.01	Telefon	869.70		500.00	
3130.02	Marcau Daniev	8'320.75		10'000.00	
3130.03	Fiasta 1. d'uost	34'975.75		50'000.00	
3130.04	Mieds traffic public	87'384.75		100'000.00	
3130.05	Controllas da pista	7'379.00		3'000.00	
3130.06	Runal per affons Vella	4'000.00		4'000.00	
3130.07	Preparaziun loipas	14'119.30		15'000.00	
3130.08	Plazza da glatsch	56'688.40		60'000.00	
3130.09	Bus turistic	9'761.30		5'000.00	
3130.10	Projects per hosps e proprietaris da secundas habitaziuns	80'600.00		50'000.00	
3130.11	Bus alpin	8'951.80		3'000.00	
3130.12	Ruta Nino Schurter	0.00		10'000.00	
3130.13	Staziuns da cagar e-bikes	1'484.20		1'000.00	
3130.14	Webcams	24'795.00		0.00	
3132.00	Honorars da cussegladers, experts externs	2'361.05		3'000.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	7'260.35		5'000.00	
3149.00	Manteniment purschida turistica	87'868.95		120'000.00	
3151.00	Manteniment maschinas, uorden e vehichels	617.90		10'000.00	
3170.00	Cuosts da viadis e spesas	78.40		100.00	
3199.00	Ulteriurs cuosts	0.00		1'000.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	287'311.45		306'000.00	
3635.00	Contribuziuns Lumnezia Turissem	50.00		50.00	
3635.01	Taxas da hosps Surselva Tourismus AG	359'900.00		385'000.00	
3635.02	Taxas turisticas Surselva Tourismus AG	200'742.25		193'000.00	
3635.03	Contribuziuns ad uniuns	1'702.10		1'500.00	
3636.00	Fundaziun da cultura Lumnezia	50'000.00		50'000.00	
3637.00	Contribuziuns da sponsoring	16'200.00		20'000.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	199'360.00		150'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	2'000.00		2'000.00	
4035.00	Taxas da hosps		747'033.90		740'000.00
4035.01	Taxas turisticas		200'742.25		193'000.00
4240.00	Taxas da diever e survetschs		5'855.15		2'500.00
4240.01	Entradas Marcau Daniev		2'810.00		2'000.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas personas		3'546.45		500.00
4260.01	Restituziuns Surselva Tourismus AG		88'157.00		0.00
4470.00	Tscheins d'affittaziun		24'000.00		24'000.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		8'897.70		18'000.00
4632.00	Contribuziuns da vischnaucas		35'000.00		10'000.00
4634.00	Contribuziuns dallas pendicularas		10'000.00		20'000.00
4635.00	Donaziuns		4'000.00		0.00
8500	Mistregn e commerci	5'564.25	0.00	5'200.00	0.00
3612.00	Post per promover l'economia Regiun Surselva	5'564.25		5'200.00	
8715	Ovras hidraulicas	8'911.85	71'302.95	18'250.00	75'000.00
3120.00	Electricitad	483.90		1'500.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	2'605.30		2'000.00	
3130.01	Telefon	1'304.10		1'500.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	122.85		300.00	
3137.00	Taglia sin plivaleta	35.65		150.00	

3151.00	Manteniment indrezs	2'520.05		3'000.00	
3160.00	Tscheins per dretg da baghegiar	300.00		300.00	
3199.00	Ulteriurs cuosts	360.00		500.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	180.00		8'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	1'000.00		1'000.00	
4250.00	Vendita d'energia		66'526.50		70'000.00
4250.01	Plivaleta ecologica (senza tva)		4'776.45		5'000.00
8900	Sentupada Lumnezia	215'691.92	144'847.70	222'650.00	116'800.00
3010.00	Pagas personal administraziun e menaschi	5'755.31		4'000.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	265.04		50.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	109.62		100.00	
3101.00	Material da menaschi e diever	2'836.95		4'000.00	
3111.00	Mobilier ed indrezs	1'830.00		1'000.00	
3120.00	Provediment e dismessa	17'277.30		20'000.00	
3130.00	Survetschs da tiarzs	12'157.65		12'000.00	
3130.01	Telefon	1'383.20		1'500.00	
3130.02	Marketing	7'325.40		5'000.00	
3130.03	Taxas da hosps e taxa turistica	3'208.00		3'500.00	
3130.04	Contribuziun administraziun	10'000.00		10'000.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	2'078.60		2'500.00	
3137.00	Taglia sin plivaleta	2'685.50		2'000.00	
3144.00	Manteniment dil baghetg	32'043.00		35'000.00	
3151.00	Manteniment indrezs	3'001.35		1'000.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	108'478.00		110'000.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	4'257.00		10'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	1'000.00		1'000.00	
4240.00	Taxas da diever		132'609.60		105'000.00
4250.00	Recav da vendas (incl. 7.7 % tva)		599.60		800.00
4260.00	Taxas da cura		10'573.50		10'000.00
4260.01	Restituziuns (incl. 7.7 % tva)		1'065.00		1'000.00
8901	Canorta 2000	17'900.35	12'700.00	11'400.00	10'000.00
3134.00	Premias assicuranza da caussas	207.15		400.00	
3151.00	Manteniment indrezs	16'693.20		10'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	1'000.00		1'000.00	
4470.00	Tscheins d'affittaziun		10'000.00		10'000.00
4635.00	Donaziuns		2'700.00		0.00
9	FINANZAS E TAGLIAS	385'515.59	10'428'334.50	272'100.00	9'624'100.00
		10'042'818.91		9'352'000.00	
9100	Taglias communalas generalas	38'430.20	4'181'229.90	35'000.00	3'860'500.00
3181.00	Amortisaziun da taglias (relaschs, sperditas)	1'394.05		4'000.00	
3611.00	Indemisaziun cantun per incasso taglia	37'036.15		31'000.00	
4000.00	Taglia sin entrada		2'835'751.00		2'700'000.00
4001.00	Taglia sin facultad		744'515.00		670'000.00
4002.00	Taglia alla fontauna		212'344.50		120'000.00
4009.00	Taglia sin cumpensaziun da capital		89'830.00		70'000.00
4010.00	Taglia da personas giuridicas		298'789.40		300'000.00
4270.00	Castitgs da taglia		0.00		500.00
9101	Taglias specialas	0.00	1'704'968.00	0.00	1'216'000.00
4021.00	Taglia sin schischom		934'614.00		900'000.00
4022.00	Taglia sin gudogn da schischom		106'493.85		90'000.00
4023.00	Taglia sin midada da maun		432'362.75		170'000.00
4024.00	Taglia sin iertas e donaziuns		225'197.40		50'000.00
4033.00	Taglia da tgauns		6'300.00		6'000.00
9300	Ulivaziun da finanzas e grevezias	0.00	2'676'193.00	0.00	2'676'100.00
4621.00	Contribuziun dall'ulivaziun da resursas		745'464.00		745'400.00
4621.01	Contribuziun dall'ulivaziun da grevezias		1'930'729.00		1'930'700.00
9500	Recav da regals e patentas	4'809.70	23'060.00	5'000.00	15'100.00
3130.00	Survetschs da tiarzs	1'206.20		2'000.00	
3631.00	Contribuziun franc per la cuntrada	3'603.50		3'000.00	
4120.00	Lubientschas d'ustria		1'700.00		1'000.00
4120.01	Lubientschas da cristallas		7'855.00		5'500.00
4120.02	Lubientschas da lotto e tombola		500.00		500.00
4120.03	Explotaziuns da gera		12'505.00		7'000.00
4120.04	Indemisaziun dretgs d'alp		500.00		500.00
4260.00	Restituziuns da tiarzas personas		0.00		600.00
9505	Recav da concessiuns d'aua	0.00	1'349'619.90	0.00	1'355'000.00
4120.00	Indemisaziun Greina		733'587.55		730'000.00
4120.01	Tscheins d'aua OE Zervreila		386'661.00		380'000.00
4120.02	Energia participaziun OE Zervreila		51'348.90		70'000.00
4120.03	Concessiun reit d'energia Repower		123'320.30		120'000.00
4120.04	Producziun d'energia SOEL		17'947.55		25'000.00
4120.05	Concessiun reit d'energia SOEL		36'754.60		30'000.00

9610	Recav da facultad e tscheins	13'958.50	45'415.80	19'700.00	40'100.00
3400.00	Tscheins obligaziuns currentas	250.30		1'000.00	
3401.00	Tscheins a cuort termin	506.00		500.00	
3406.00	Tscheins a liung termin	10'917.75		15'000.00	
3940.00	Scuntraziun interna tscheins calculatorics	2'284.45		3'200.00	
4400.00	Tscheins mieds liquids		4.50		100.00
4401.00	Tscheins da retard		12'863.30		5'000.00
4451.00	Dividendas		32'548.00		35'000.00
9630	Immobilias dalla facultad finanziaria	310'604.14	430'134.85	187'100.00	455'300.00
3010.00	Pagas personal administraziun e menaschi	1'677.50		1'200.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	9.23		0.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	7.56		0.00	
3431.00	Manteniment immobilias facultad finanziaria	194'955.65		90'000.00	
3439.00	Provediment e dismessa	68'696.05		30'000.00	
3439.02	Mobilier ed indrezs	1'809.35		3'500.00	
3439.03	Material da menaschi e diever	238.20		1'000.00	
3439.04	Premias assicuranza da caussas	8'891.15		10'000.00	
3439.05	Cuosts ord cumpra/vendita da facultad finanziaria	3'901.00		2'000.00	
3439.06	Cuosts ord dretgs da baghegiar	75.00		100.00	
3439.07	Tscheins d'affittaziun	0.00		1'800.00	
3439.09	Manteniment dils indrezs	1'084.25		1'500.00	
3439.10	Survetschs da tiarzs	28'259.20		25'000.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	0.00		20'000.00	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	1'000.00		1'000.00	
4240.00	Taxas da diever e survetschs		0.00		300.00
4411.00	Recav vendita da facultad finanziaria		57.70		1'000.00
4430.00	Tscheins d'affittaziun		363'597.90		390'600.00
4430.01	Tscheins per dretgs da baghegiar		24'031.25		27'000.00
4430.02	Tscheins terren public		3'450.00		3'000.00
4439.00	Restituziuns da tiarzas personas		38'638.00		33'400.00
4439.01	Ulteriuras entradas facultad finanziaria		360.00		0.00
9631	Mulin Morissen	17'713.05	17'713.05	25'300.00	6'000.00
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	0.00		20'000.00	
3431.00	Manteniment dil baghetg	177.00		5'000.00	
3439.00	Premias assicuranza da caussas	434.10		300.00	
3439.01	Provediment e dismessa	80.70		0.00	
3439.02	Survetschs da tiarzs	2'235.00		0.00	
3510.00	Deposit dil recav	14'786.25		0.00	
4430.00	Tscheins d'affittaziun		7'999.80		6'000.00
4439.00	Restituziuns da tiarzas personas		9'713.25		0.00
cuosts totals / recav total		14'227'276.19	16'734'637.45	15'254'980.00	15'382'400.00
surpli da cuosts / recav		2'507'361.26		127'420.00	

Quen da gudogn e sperdita (tenor funcziuns)	quen 2018		preventiv 2018	
	cuosts	recav	cuosts	recav
0 ADMINISTRAZIUN GENERALA	2'045'934.44	473'247.05	2'151'750.00	396'200.00
Cuosts netto		1'572'687.39		1'755'550.00
1 SEGIRTAD PUBLICA	482'040.35	250'218.55	640'700.00	168'000.00
Cuosts netto		231'821.80		472'700.00
2 SCOLAZIUN E FORMAZIUN	3'025'281.01	436'436.25	3'401'300.00	395'400.00
Cuosts netto		2'588'844.76		3'005'900.00
3 CULTURA E TEMPS LIBER	246'146.01	30'136.70	213'380.00	15'200.00
Cuosts netto		216'009.31		198'180.00
4 SANADAD	790'961.18	7'547.75	893'500.00	18'000.00
Cuosts netto		783'413.43		875'500.00
5 OVTRAS SOCIALAS	373'629.65	133'803.75	435'700.00	122'000.00
Cuosts netto		239'825.90		313'700.00
6 TRAFFIC	2'159'194.26	1'400'010.80	2'325'850.00	1'302'200.00
Cuosts netto		759'183.46		1'023'650.00
7 AMBIENT ED UORDEN DIL TERRITORI	1'398'216.30	1'237'581.95	1'682'550.00	1'335'200.00
Cuosts netto		160'634.35		347'350.00
8 ECONOMIA PUBLICA	3'320'357.40	2'337'320.15	3'238'150.00	2'006'100.00
Cuosts netto		983'037.25		1'232'050.00
9 FINANZAS	385'515.59	10'428'334.50	272'100.00	9'624'100.00
Recav netto	10'042'818.91		9'352'000.00	
cuosts totals / recav total	14'227'276.19	16'734'637.45	15'254'980.00	15'382'400.00
surpli da cuosts / recav	2'507'361.26		127'420.00	

Quen d'investiziun	quen 2018		preventiv 2018	
	expensas	entradas	expensas	entradas
1 SEGIRTAD PUBLICA	533'454.00	154'787.00	700'000.00	168'000.00
		378'667.00		532'000.00
1500 Pumpiers	472'694.20	154'787.00	550'000.00	90'000.00
5040.00 Local da pumpiers Vattiz (Degen)	58'415.30		100'000.00	
5060.00 Cumpra da vehichels (auto emprema intervenziun)	126'265.35		450'000.00	
5060.01 Cumpra da vehichels (auto cistiarna)	288'013.55		0.00	
6310.00 Contribuziuns cumpra da vehichels (auto emprema intervenziun)		94'787.00		90'000.00
6310.01 Contribuziuns cumpra da vehichels (auto cistiarna)		60'000.00		0.00
1610 Defensiun militara	60'759.80	0.00	150'000.00	78'000.00
5030.00 Sanaziun terren contaminau stan da tir da catscha Bual (Vella)	60'759.80		150'000.00	
6300.00 Contribuziuns terren contaminau stan da tir da catscha Bual		0.00		48'000.00
6310.00 Contribuziuns terren contaminau stan da tir da catscha Bual		0.00		30'000.00
2 SCOLAZIUN E FORMAZIUN	344'983.60	0.00	500'000.00	0.00
		344'983.60		500'000.00
2170 Baghetgs da scola	344'983.60	0.00	500'000.00	0.00
5040.00 Sanaziun casa da scola Vella	344'983.60		500'000.00	
6 TRAFFIC	1'509'683.20	66'886.95	1'939'000.00	178'450.00
		1'442'796.25		1'760'550.00
6150 Vias comunales	1'350'254.20	66'886.95	1'769'000.00	178'450.00
5010.00 Avertura quartier Bual secunda etappa (Vella)	423'613.45		200'000.00	
5010.01 Passapei via cantunala (Vella)	548'538.20		0.00	
5010.02 Passapei e fermada Valgronda (Cumbel)	10'260.00		414'000.00	
5010.03 Parcadis Parvalsauns (Vrin)	0.00		300'000.00	
5010.04 Lavurs da cuvrida via Quadra - S. Bistgaun (Degen)	159'842.85		200'000.00	
5010.05 Parcadis Bual (Vella)	697.10		200'000.00	
5010.06 Avertura quartier Bual (Morissen)	55'539.60		200'000.00	
5010.07 Sanaziun via Curtgin Fontauna (Vella)	101'447.05		100'000.00	
5010.08 Remplazzament illuminaziun da vias LED	1'508.90		100'000.00	
5010.09 Avertura quartier Lorta Surcasti (Suraua)	4'014.05		0.00	
5010.10 Via Resgia - Tgiern (Vrin)	41'094.85		0.00	
5010.11 Via davos scola (Vella)	1'292.90		55'000.00	
5140.00 Suosta da spetga Vrin	2'405.25		0.00	
6110.00 Perimeter avertura quartier Bual (Vella)		60'103.00		59'450.00
6140.00 Restituziuns suosta da spetga Vrin		1'416.95		0.00
6310.00 Contribuziuns passapei e fermada Valgronda (Cumbel)		0.00		119'000.00
6310.01 Contribuziuns avertura quartier Lorta Surcasti (Suraua)		5'367.00		0.00
6190 Menaschi tecnic	159'429.00	0.00	170'000.00	0.00
5060.00 Cumpra vehichels comunals	159'429.00		170'000.00	
7 AMBIENT ED UORDEN DIL TERRITORI	1'166'099.75	479'702.95	3'371'000.00	208'700.00
		686'396.80		3'162'300.00
7101 Provediment d'aua (menaschi communal)	151'953.00	256'931.75	1'325'000.00	80'000.00
5031.00 Sanaziun tschaffadas e tumbin Pellas (Vella)	18'842.40		0.00	
5031.01 Sanaziun tumbin Sum la Val (Morissen)	21'378.00		0.00	
5031.02 Sanaziun aquaduct Lumbrein-vitg	0.00		100'000.00	
5031.03 Sanaziun tschaffadas d'aua uclauns Lumbrein	75'991.25		600'000.00	
5031.04 Sanaziun provediment d'aua Naus (Morissen)	0.00		200'000.00	
5031.05 Lingias d'aua quartier Bual (Vella)	0.00		50'000.00	
5031.06 Lingias d'aua quartier Bual (Morissen)	0.00		75'000.00	
5060.00 Pilotadi central pil provediment d'aua	35'741.35		300'000.00	
6120.00 Cumpart privata colligaziuns d'aua via cantunala Vella		35'505.25		0.00
6370.00 Taxas da colligaziun aquaduct		221'426.50		80'000.00
7200 Dismessa dall'aua piarsa generala	0.00	0.00	130'000.00	0.00
5040 Tualletta publica Vignogn	0.00		50'000.00	
5040.01 Tualletta publica Lumbrein	0.00		80'000.00	
7201 Dismessa dall'aua piarsa (menaschi communal)	1'014'146.75	222'771.20	1'916'000.00	128'700.00
5032.00 Sistem da separaziun canalizaziun Vella	5'134.25		105'000.00	
5032.01 Lingias da canalizaziun passapei e fermada Valgronda (Cumbel)	501.40		11'000.00	
5032.02 Canalizaziun da meteor Rumein (Degen)	19'588.35		0.00	
5032.03 Sistem da separaziun canalizaziun Degen	4'962.30		120'000.00	
5032.04 Sistem da separaziun canalizaziun Morissen	124'726.35		180'000.00	
5032.05 Sistem da separaziun canalizaziun Rumein (Degen)	0.00		100'000.00	
5032.06 Lingias da canalizaziun quartier Bual (Vella)	0.00		25'000.00	
5032.07 Lingias da canalizaziun quartier Bual (Morissen)	0.00		25'000.00	
5042.00 Sanaziun serenera Cumbel/Morissen	859'234.10		1'350'000.00	
6310.00 Contribuziuns sistem da separaziun canalizaziun Degen		0.00		15'800.00
6310.01 Contribuziuns sistem da separaziun canalizaziun Morissen		0.00		32'900.00
6370.00 Taxas da colligaziun serenera		222'771.20		80'000.00

8	ECONOMIA PUBLICA	1'442'930.50	407'271.25 1'035'659.25	1'785'000.00	885'000.00 900'000.00
8120	Meglieraziuns da structura	798'197.00	322'307.00	800'000.00	520'000.00
5010.00	Ovra da meglieraziun Cumbel	25'514.70		0.00	
5010.01	Ovra da meglieraziun Surcasti	697'916.15		800'000.00	
5010.02	Ovra da meglieraziun Vignogn	25'342.70		0.00	
5010.05	Via Parvalsauens (Vrin)	49'423.45		0.00	
6300.00	Contribuziuns ovra da meglieraziun Cumbel		32'161.00		0.00
6300.01	Contribuziuns ovra da meglieraziun Surcasti		100'000.00		264'000.00
6300.02	Contribuziuns ovra da meglieraziun Vignogn		31'430.00		0.00
6310.00	Contribuziuns ovra da meglieraziun Cumbel		30'896.00		0.00
6310.01	Contribuziuns ovra da meglieraziun Surcasti		97'600.00		256'000.00
6310.02	Contribuziuns ovra da meglieraziun Vignogn		30'220.00		0.00
8200	Economia forestala	126'380.85	74'964.25	150'000.00	95'000.00
5010.00	Sanaziun vias d'uaul Vrin (Pardatsch)	59'776.00	0.00	70'000.00	0.00
5010.01	Sanaziun vias d'uaul Suraua (bova Seglias)	49'322.35	0.00	80'000.00	0.00
5010.02	Avertura forestala Surcasti - Surin	17'282.50	0.00	0.00	0.00
6310.00	Contribuziuns vias d'uaul Vrin	0.00	39'452.15	0.00	40'000.00
6310.01	Contribuziuns vias d'uaul Suraua	0.00	35'512.10	0.00	55'000.00
8400	Turisssem	518'352.65	10'000.00	835'000.00	270'000.00
5010.00	Extensiuon rutas da bike	15'967.75		100'000.00	
5030.00	Punt da sugas Bigliel - Disla (Suraua)	3'287.45		200'000.00	
5030.01	Punt da sugas Greina, adattaziun senda (Vrin)	239'491.95		220'000.00	
5030.02	Novas purschidas Lag Davos Munts (Degen)	0.00		70'000.00	
5030.03	Plaz da tennis (Vella)	0.00		180'000.00	
5040.00	Baghetgs annexs Zignaus (Vella)	0.00		20'000.00	
5060.00	Cumpra da vehichels	259'605.50		0.00	
5540.00	Participaziun Infra Mundaun SA	0.00		45'000.00	
6300.00	Contribuziuns punt da sugas Greina, adattaziun senda (Vrin)		0.00		33'000.00
6310.00	Contribuziuns punt da sugas Bigliel - Disla (Suraua)		0.00		40'000.00
6310.01	Contribuziuns punt da sugas Greina, adattaziun senda (Vrin)		0.00		33'000.00
6360.00	Contribuziuns plaz da tennis Vella		0.00		50'000.00
6360.01	Contribuziuns punt da sugas Greina, adattaziun senda (Vrin)		10'000.00		114'000.00
	expensas totalas / entradas totalas	4'997'151.05	1'108'648.15	8'295'000.00	1'440'150.00
	surpli d'entradas / expensas		3'888'502.90		6'854'850.00

Bilanza per ils 31-12-2018		facultad per igl 01-01-2018	facultad per ils 31-12-2018	midadas
1	ACTIVAS	41'189'883.12	41'914'893.93	725'010.81
10	FACULTAD FINANZIALA	29'372'405.02	27'325'470.38	-2'046'934.64
100	Mieds finanziaus liquids ed investiziuns da daners a cuort termin	7'522'114.99	5'307'141.62	-2'214'973.37
1000	Cassa	700.00	700.00	0.00
1001	Posta	376'816.72	499'277.28	122'460.56
1002	Banca	7'144'598.27	4'807'164.34	-2'337'433.93
101	Pretensiuns	7'518'862.08	2'790'173.06	-4'728'689.02
1010	Pretensiuns da furniziuns e da prestaziuns enviers tiarzas persunas	2'341'394.00	2'230'910.40	-110'483.60
1011	Contos currentes cun tiarzas persunas	469'614.83	280'768.04	-188'846.79
1012	Pretensiuns da taglia	4'707'853.25	278'494.62	-4'429'358.63
1019	Ulteriuras pretensiuns	0.00	0.00	0.00
104	Cudischaziuns transitorias activas	24'907.15	4'582'501.30	4'557'594.15
1040	Cudischaziuns transitorias activas quen da gudogn e sperdita	24'907.15	4'582'501.30	4'557'594.15
1046	Cudischaziuns transitorias activas quen d'investiziun	0.00	0.00	0.00
106	Provisiuns e lavurs entschittas	1'608.00	42'106.00	40'498.00
1060	Rauba commerciala	1'608.00	42'106.00	40'498.00
107	Investiziuns finanziaus a liung termin	200.00	200.00	0.00
1070	Aczias e participaziuns	200.00	200.00	0.00
108	Beins d'investiziun materials facultad finanzia	14'304'712.80	14'603'348.40	298'635.60
1080	Beins immobiliars facultad finanzia	1'467'705.00	1'511'225.00	43'520.00
1084	Edificis facultad finanzia	8'573'490.00	8'573'490.00	0.00
1087	Beins d'investiziun en construcziun facultad finanzia	4'263'517.80	4'518'633.40	255'115.60
14	FACULTAD ADMINISTRATIVA	11'817'478.10	14'589'423.55	2'771'945.45
140	Beins d'investiziun materials facultad administrativa	7'747'464.10	10'519'409.55	2'771'945.45
1401	Vias / vias da traffic	0.00	642'050.50	642'050.50
1403	Ulteriuras construcziuns bassas	1'152'787.10	745'088.60	-407'698.50
1404	Construcziuns aultas	4'177'058.20	3'340'777.20	-836'281.00
1406	Mobilier facultad administrativa	200'000.00	639'566.35	439'566.35
1407	Beins d'investiziun en construcziun facultad administrativa	2'217'618.80	5'151'926.90	2'934'308.10
145	Participaziuns	4'070'014.00	4'070'014.00	0.00
1455	Participaziuns ad interpresas privatas	4'070'014.00	4'070'014.00	0.00
2	PASSIVAS	41'189'883.12	41'914'893.93	725'010.81
20	CAPITAL JESTER	5'701'410.20	3'989'865.95	-1'711'544.25
200	Obligaziuns currentas	3'299'739.55	2'260'640.70	-1'039'098.85
2000	Obligaziuns currentas ord furniziuns ed ord pretensiuns da tiarzas persunas	2'853'449.05	1'809'956.30	-1'043'492.75
2001	Quens currentes cun tiarzas persunas	437'375.65	444'346.15	6'970.50
2002	Taglias	0.00	0.00	0.00
2005	Quens currentes interns	8'914.85	6'338.25	-2'576.60
204	Cudischaziuns transitorias passivas	71'453.40	31'508.00	-39'945.40
2040	Cudischaziuns transitorias passivas quen da gudogn e sperdita	71'453.40	31'508.00	-39'945.40
2046	Cudischaziuns transitorias passivas quen d'investiziun	0.00	0.00	0.00
206	Obligaziuns finanziaus a liung termin	1'931'300.00	1'298'800.00	-632'500.00
2064	Daners ad emprest, certificats da deivet	1'500'000.00	1'000'000.00	-500'000.00
2069	Ulteriuras obligaziuns finanziaus a liung termin	431'300.00	298'800.00	-132'500.00
209	Obligaziuns enviers finanziaus specialas e fondos el capital jester	398'917.25	398'917.25	0.00
2091	Obligaziuns enviers fondos el capital jester	398'917.25	398'917.25	0.00
29	AGEN CAPITAL	35'488'472.92	37'925'027.98	2'436'555.06
290	Obligaziuns (+) respectivamein pagaments anticipai (-) enviers finanziaus specialas	11'543'965.57	11'472'313.57	-71'652.00
2900	Finanziaus specialas egl agen capital	11'543'965.57	11'472'313.57	-71'652.00
291	Fondos	151'387.60	152'233.40	845.80
2910	Fondos egl agen capital	27'596.40	28'442.20	845.80
2911	Legats e fundaziuns senza atgna personalitad giuridica el capital agen	123'791.20	123'791.20	0.00
295	Reserva pigl augment dalla valur pervia dalla midada sin MAC2	-244'379.00	0.00	244'379.00
2950	Reserva pigl augment dalla valur	-244'379.00	0.00	244'379.00
296	Reserva dalla nova valetaziun facultad finanzia	4'798'536.30	0.00	-4'798'536.30
2960	Reserva dalla nova valetaziun facultad finanzia	4'798'536.30	0.00	-4'798'536.30
299	Surpli/deficit da bilanza	19'238'962.45	26'300'481.01	7'061'518.56
2990	Resultat annual	0.00	2'507'361.26	2'507'361.26
2999	Resultats cumulai dils onns precedents	19'238'962.45	23'793'119.75	4'554'157.30

Annexa tiel quen communal 2018

Quen dalla circulaziun dils mieds finanziaals

2018

Activitad operativa (calculaziun indirecta)		Conto	Summa en frs.
Resultat dil quen da gudogn e sperdita (sperdita -, gudogn +)		9000, 9001	2'507'361.26
+ Amortisaziuns facultad administrativa		33x	1'116'557.45
+ Rectificaziuns negativas dalla valur (svaletaziuns) investiziuns finanziaals FF (gruppas 102 + 107)		3440	0.00
+ Rectificaziuns negativas dalla valur (svaletaziuns) investiziuns materialas FF (gruppa 108)		3441	0.00
+ Deposit en fonds e finanziaziuns specialas		35	95'566.95
+ Rectificaziun dalla valur emprests facultad administrativa		364	0.00
+ Rectificaziun dalla valur participaziuns facultad administrativa		365	0.00
+ Amortisaziuns contribuziuns d'investiziun facultad administrativa		366	0.00
+ Amortisaziuns supplementaras facultad administrativa		383	0.00
+ Amortisaziuns supplementaras emprests, participaziuns, contribuziuns d'investiziun FA		387	0.00
+ Amortisaziun deficit da bilanza		388	0.00
+ Deposits egl agen capital (prefinanziaziuns)		389	0.00
- Rectificaziuns positivs dalla valur investiziuns finanziaals FF (gruppas 102 + 107)		4440	0.00
- Rectificaziuns positivs dalla valur investiziuns materialas FF (gruppa 108)		4443	0.00
- Revaletaziun facultad administrativa		4490	0.00
- Prelevaziuns da fonds e finanziaziuns specialas		45	-166'373.15
- Sligiamet amortisaziuns supplementaras		483, 487	0.00
- Prelevaziuns digl agen capital (prefinanziaziuns)		489	0.00
- Augment / + Reducziun pretensiuns		101	4'728'689.02
- Augment / + Reducziun cudischaziuns transitorias activas quen da gudogn e sperdita		1040	-4'557'594.15
- Augment / + Reducziun provisiuns e lavurs entschiatas		106	-40'498.00
+ Augment / - Reducziun obligaziuns currentas		200	-1'039'098.85
+ Augment / - Reducziun cudischaziuns transitorias passivas quen da gudogn e sperdita		2040	-39'945.40
+ Augment / - Reducziun retenziuns a cuort termin		205	0.00
+ Augment / - Reducziun retenziuns a liung termin		208	0.00
Circulaziun dils mieds finanziaals (cashflow) ord activitad operativa			2'604'665.13
Activitad d'investiziun ella facultad administrativa			
- Expensas d'investiziun facultad administrativa	QI	50 - 58	-4'997'151.05
+ Entradas d'investiziun facultad administrativa		60 - 68	1'108'648.15
- Augment / + Reducziun cudischaziuns transitorias activas quen d'investiziun	bilanza	1046	0.00
+ Augment / - Reducziun cudischaziuns transitorias passivas quen d'investiziun		2046	0.00
Circulaziun dils mieds finanziaals (cashflow) ord activitad d'investiziun ella facultad administrativa			-3'888'502.90
Activitad d'investiziun ella facultad finanziaala			
+ Rectificaziuns negativas dalla valur investiziuns finanziaals FF (gruppas 102 + 107)	QGS	3440	0.00
+ Rectificaziuns negativas dalla valur investiziuns materialas FF (gruppa 108)		3441	0.00
- Rectificaziuns positivs dalla valur investiziuns finanziaals FF (gruppas 102 + 107)		4440	0.00
- Rectificaziuns positivs dalla valur investiziun materialas FF (gruppa 108)		4443	0.00
- Augment / + Reducziun investiziuns finanziaals a cuort termin FF	bilanza	102	0.00
- Augment / + Reducziun investiziuns finanziaals a liung termin FF		107	0.00
- Augment / + Reducziun investiziun materialas facultad finanziaala FF		108	-298'635.60
Circulaziun dils mieds finanziaals (cashflow) ord activitad d'investiziun ella facultad finanziaala			-298'635.60
Circulaziun dils mieds finanziaals (cashflow) ord activitad d'investiziun FA e FF			-4'187'138.50
Activitad da finanziaziun			
+ Augment / - Reducziun obligaziuns finanziaals a cuort termin	bilanza	201	0.00
+ Augment / - Reducziun obligaziuns finanziaals a liung termin		206	-632'500.00
Circulaziun dils mieds finanziaals (cashflow) ord activitad da finanziaziun			-632'500.00
Total circulaziun dils mieds finanziaals (cashflow) = midada mieds liquids			-2'214'973.37
Mieds liquids			
	Stan 01-01-2018	Stan 31-12-2018	
Cassa	700.00	700.00	1000 0.00
Posta	376'816.72	499'277.28	1001 122'460.56
Banca	7'144'598.27	4'807'164.34	1002 -2'337'433.93
Investiziuns a cuort termin sin la fiera monetara	0.00	0.00	1003 0.00
Total (midada mieds liquids)	7'522'114.99	5'307'141.62	-2'214'973.37

1. Principis da presentaziun dalla contabilitad, bilanzaziun e valetaziun

Principis da presentaziun dalla contabilitad

La presentaziun dalla contabilitad ei conforma allas leschas da finanzas dil cantun Grischun (LFC, DG 710.100) sco era all'ordinaziun da finanzas per vischnaucas (OFV, DG 710.200). Ella dat in maletg dallas finanzas che corrispunda alla situaziun dalla facultad, alla situaziun finanziaala ed alla situaziun da rendita effectiva (true and fair view).

Principis da bilanzaziun e valetaziun

La facultad finanziaala cuntegn quellas valurs da facultad che san vegnir vendidas senza impedir d'ademplier las incumbensas publicas (art. 2 al. 1 LFC). Ei vegn valetau il gi da controlla da bilanza suenter ils principis commercials. Excepiu ein parcelas e stabiliments che vegnan valetai silmeins mintga 10 onns (art. 26 LFC ed art. 20 OFV). La facultad administrativa cuntegn las valurs da facultad che surveschan immediat ed a liunga vesta alla realisaziun dallas incumbensas publicas (art. 2 al. 2 LFC). Valurs dalla facultad administrativa vegnan bilanzadas, sch'ei sa vegnir fatg diever sur plirs onns dad ellas e sch'ellas surpassan il cunfin d'activaziun che vala per la vischnaunca (art. 12 OFV). La facultad administrativa vegn bilanzada tenor cuosts d'acquist ni da produczion. Sch'ei ha dau negins cuosts, vegn bilanzau tenor la valur da fiera. La facultad administrativa che vegn reducida tras l'utilisaziun vegn amortisada linearmein tenor categoria d'investiziun tenor il temps d'utilisaziun supponiu. Sch'ina reducziun permanenta che surpassa il diever ordinari per ina posiziun da facultad administrativa ei previsibla, vegn la valur contabilisada rectificada (art. 27 al. 4 LFC). Emprests, participaziuns e parcelas vegnan buca amortisai, aschigity ch'ei dat negina reducziun dalla valur.

2. Cumprova digl agen capital

La cumprova digl agen capital muossa ils motivs per las midadas el capital agen.

Conto	Num	01-01-2018	31-12-2018	Midada	Motiv dalla midada
290	Finanziaziuns specialas egl agen capital	11'543'965.57	11'472'313.57	-71'652.00	
29001.01	Provediment d'aua	3'490'720.26	3'499'568.21	8'847.95	Deposit finanziaziun speciala
29002.01	Canalisaziun e serenera	6'700'261.05	6'533'887.90	-166'373.15	Prelevaziun finanziaziun speciala
29009.01	Ovra da meglieraziun	1'294'313.06	1'365'400.01	71'086.95	Deposit finanziaziun speciala
29009.02	Mulin Morissen	586'71.20	73'457.45	14'786.25	Deposit finanziaziun speciala
291	Fondos	151'387.60	152'233.40	845.80	
29100.01	Deposit assicuranza da salvanoris	17'877.10	17'877.10	-	
29100.02	Reserva projects "ir novas vias"	9'719.30	9'719.30	-	
29100.03	Deposit facultad Lumnicant	-	845.80	845.80	Dissoluziun dil chor
29110.01	Legat fargliuns Derungs	123'791.20	123'791.20	-	
293	Prefinanziaziuns	-	-	-	
29500.01	Reserva pigl augment dalla valur pervia dalla midada sin MAC2	-244'379.00	-	244'379.00	Saldaziun
29600.01	Reserva dalla nova valetaziun facultad finanziaria	4'798'536.30	-	-4'798'536.30	Saldaziun
299	Surpli/deficit da bilanza	19'238'962.45	26'300'481.01	7'061'518.56	
29900.01	Resultat annual	-	2'507'361.26	2'507'361.26	Surpli da recav quen communal 2018
29990.01	Resultats cumulai dils onns precedents	19'238'962.45	23'793'119.75	4'554'157.30	Resultat onn precedent e saldaziun contos 2950 e 2960
	Total capital agen	35'488'472.92	37'925'027.98	2'436'555.06	

3. Survesta dallas retenziuns

Las retenziuns vegnan bilanzadas el capital jester. Ei vegn differenziau denter retenziuns a liunga ed a cuorta vesta. Las retenziuns e lur midadas ein da declarar ella survesta dallas retenziuns. La survesta dallas retenziuns cuntegn en special il stan dallas singulas retenziuns ed in commentari vitier (art. 14 al. 3 OFV).

Per la fin digl onn 2018 ha la vischnaunca da Lumnezia neginas retenziuns aviartas.

Conto	Dessignaziun	01-01-2018	31-12-2018	Midada	Motiv dalla midada
205	Retenziuns a cuorta vesta	0.00	0.00	0.00	
208	Retenziuns a liunga vesta	0.00	0.00	0.00	
	Total retenziuns	0.00	0.00	0.00	

4. Survesta dallas participaziuns

La survesta dallas participaziuns cuntegn emprests e participaziuns che stattan en connex cugl adempliment dallas incumbensas ed interessenzas communalas. Plinavon cuntegn ella fuormas dalla collaboraziun intercomunala e purtaders externs, als quals la vischnaunca separticipescha sco commembra ni purtadra (art. 25 al. 1 OFV).

Emprests dalla facultad administrativa che stattan en connex cun igl adempliment dallas incumbensas ed interessenzas communalas

Per la fin digl onn 2018 ein negins emprests dalla facultad administrativa bilanzai.

Conto	Num e fuorma giuridica	Activitad	Valeta 31-12-2018
144	Emprests		0.00
	Total emprests		0.00

Participaziuns dalla facultad administrativa che stattan en connex cun igl adempliment dallas incumbensas ed interessenzas communalas

Conto	Num e fuorma giuridica	Activitad	Fuorma	Diember	Valur nominala	Participaziun	Valeta 31-12-2018
14550	Societad Ovra electrica Lumbrein	Energia	P	34'200	100	95.0 %	3'420'000.00
14550	Kraftwerke Zervreila AG	Energia	A	6'500	100	1.3 %	650'000.00
14550	Repower AG	Energia	A	822	1	< 1.0 %	1.00
14550	Grischelectra AG	Energia	A	30	100	< 1.0 %	1.00
14550	Solargenossenschaft Greina	Energia	P	1	2'000	< 1.0 %	1.00
14550	Bergbahnen Piz Mundaun AG	Turisssem	A	2'067	50	6.75 %	1.00
14550	Bergbahnen Obersaxen AG	Turisssem	A	15	200	< 1.0 %	1.00
14550	Sportbahnen Vals AG	Turisssem	A	10	100	< 1.0 %	1.00
14550	Rufalipark Obersaxen Mundaun AG	Turisssem	A	28	1'000	< 1.0 %	1.00
14550	Scola da skis Lumnezia	Turisssem	P	2	500	3.0 %	1.00
14550	Club da tennis Lumnezia	Turisssem	P	22	500		1.00
14550	Golf Sagogn-Schluen AG	Turisssem	A	12	500	< 1.0 %	1.00
14550	Rhätische Bahn AG (RhB)	Traffic	A	9	500	< 1.0 %	1.00
14550	ViVal Lumnezia	Commerci	P	40	200	15.0 %	1.00
14550	Alp Diesrut	Agricultura	D	2	100	20.0 %	1.00
14550	Alp Selva	Agricultura	D	4	200	1.6 %	1.00
	Total participaziuns						4'070'014.00

A = Aczia

P = Scret da participaziun

D = Dretg

Fuormas dalla collaboraziun intercomunala e purtaders externs

Num dall'organisaziun	Fuorma giuridica	Activitad ed incumbensa	Participaziun communal	Ulteriurs commembers
0 Administraziun generala				
Regiun Surselva	Corporaziun	Conferenza dils presidents	Vicepresident communal	Vischnauncas Surselva
1 Segirtad publica				
Circuit dil register funsil Glion – Lumnezia	Corporaziun	Uffeci funsil		Vischnauncas Ilanz/Glion, Falera, Schluen, Sagogn, Breil/Brigels, Laax, Stussavgia
Regiun Surselva	Corporaziun	Uffeci da stadi civil		Vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun	Uffeci da stumaziun		Vischnauncas Surselva
2 Scolaziun e formaziun				
Regiun Surselva	Corporaziun	Center da formaziun Surselva		Vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun	Scola da musica		Vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun	Survetsch logopedic		Vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun	Promozion da talentai		Vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun	Gimnasi Mustér		Vischnauncas Surselva
3 Cultura e temps liber				
Regiun Surselva	Corporaziun	Finanziaziun museums		Vischnauncas Surselva
4 Sanadad				
SanaSurselva	Corporaziun	Prestaziuns da sanadad	1 delegau	Vischnauncas Surselva
Spital regional Surselva AG	Societad acziunara	Prestaziuns da spital		Vischnauncas Surselva
Spitex Foppa	Uniun	Prestaziuns ambulontas	4 delegai	Vischnauncas Obersaxen Mundaun, Ilanz/Glion, Val, Breil/Brigels, Stussavgia
5 Ovras socialas				
Survetsch social Surselva	Lescha cantunala	Cussegliaziun sociala		Vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun	Curatella professiunala		Vischnauncas Surselva
Vischnaunca Ilanz/Glion	Vischnaunca	Lavur da giuventetgna	45 %	Vischnaunca Ilanz/Glion
6 Traffic				
Regiun Surselva	Associazion	Traffic public regional		Vischnauncas Surselva
7 Ambient ed uorden dil territori				
Regiun Surselva	Corporaziun	Recicladi Surselva		Vischnauncas Surselva
Conzorzi per las auas piarsas Gruob	Conzorzi	Dismessa da cadavers		Vischnauncas Obersaxen Mundaun, Ilanz/Glion, Val, Breil/Brigels, Stussavgia, Foppa
Regiun Surselva	Corporaziun	Planisaziun directiva Surselva		Vischnauncas Surselva
8 Economia publica				
Vischnaunca Ilanz/Glion	Vischnaunca	Manteniment via d'uaul Cavel (cunvegna)	25 % - 100 %	Vischnaunca Ilanz/Glion
Surselva Tourismus AG	Societad acziunara	Promozion dil turisssem	1 commember cussegl d'administraziun	Vischnauncas Obersaxen Mundaun, Ilanz/Glion e Breil/Brigels
Regiun Surselva	Corporaziun	Svilup regional Surselva		Vischnauncas Surselva
PostAuto Svizra SA	Societad acziunara	Traffic public gratuit entuorn il Mundaun		Vischnauncas Obersaxen Mundaun ed Ilanz/Glion
Bus alpin Greina	Uniun	Traffic public Greina		Vischnauncas Sumvitg e Blegn
Vischnaunca Sumvitg	Vischnaunca	Manteniment punt da sugas Greina (cunvegna)	33.33 %	Vischnaunca Sumvitg

5. Survesta dallas garantias

Ella survesta dallas garantias vegnan tut ils fatgs numnai, ord ils quals in'obligaziun impurtonta sa seresultar el futur (art. 25 al. 2 OFV). Ella cuntegn en special:

- Obligaziuns eventualas, tier las qualas la vischnaunca va en ina obligaziun en favur da tiarzas persunas, en special garantias, obligaziuns da garantias e garantias da deficit;
- Obligaziuns da leasing;
- Auters fatgs cun caracter eventual; pil cass che quels ein buca cudischai sco retenziuns, sco castitgs convenziunals e riclas.

Tier las obligaziuns eventualas setracta ei d'obligaziuns dalla vischnaunca en favur da tiarzas persunas, ch'ei dependentas dalla vigur da certas premissas. Ella giuridica da finanzas representa la vigur d'ina obligaziun eventuala in'expensa. Perquei basegna ella ina lubientscha d'expensa tras l'istanza responsabla.

Num e sez dall'organisaziun	Caracter dalla garanzia	Decisiun	Prestaziuns segiradas	Pagaments onn da gestiun	Declaraziuns tier las rescas specificas
Canon (Schweiz) AG Ricoh (Schweiz) AG	Leasing copiaders administraziun	25-09-2017 (S)		7'838.80	
Canon (Schweiz) AG Ricoh (Schweiz) AG	Leasing copiaders scola	29-05-2018 (CS)		9'265.25	
da casa val lumnezia	Garanzia tenor lescha	Lescha da sanadad		0.00	Finanziaziun dil menaschi en cass da surdebitaziun
Cassa da pensiu cantunala			Obligaziun da prestar in pagament supplementar en cass d'ina sutgaranzia	0.00	Obligaziun da prestar in pagament supplementar en cass d'ina sutgaranzia
Cassa da pensiu AXA			Obligaziun da prestar in pagament supplementar en cass d'ina sutgaranzia	0.00	Obligaziun da prestar in pagament supplementar en cass d'ina sutgaranzia

R = Radunonza communal

S = Suprastonza communal

CS = Cussegl da scola

6. Survesta da rescheviders da grond pagaments

En quest register ein pagaments a vischnauncas e tiarzas persunas (divisiun da caracter 363) indicai, ch'ei vegni prestai sin basa d'ina obligaziun. Els han negina cunterprestaziun adequata e la vischnaunca separticipescha buca sezza alla societad. Sco gronds pagaments valan tier vischnauncas tochen 5000 habitonts pagaments naven da CHF 500'000.00. La vischnaunca Lumnezia muossa denton ora pagaments gia naven da CHF 100'000.00.

Conto	Retschevider	Fuorma giuridica	Actividad ed incumbensa	Pagau onn da gestiun
8400.3635.01 8400.3635.02	Surselva Tourismus AG	Societad acziunara	Marketing e projects per hosps (taxas da hosps e turisticas)	631'242.25
3290.3636.01 8400.3636.00	Fundaziun da cultura Lumnezia	Fundaziun	Purschida da cultura	110'000.00

7. Survesta dalla facultad finanziaria

Per documentar ed informar davart la valetaziun dalla facultad sto la survesta dalla facultad vegnir elaborada. Ella survescha alla publicaziun dil principi da presentaziun dalla contabilitad, dil qual vegn fatg diever ella contabilitad da facultad. Plinavon survescha ella alla documentaziun dalla facultad. Las valurs ella survesta da facultad vegnan generadas ord la contabilitad da facultad e corrispundan alla contabilitad da finanzas (bilanza).

Conto	Investiziuns materialias facultad finanziaria	Valeta dilis 01-01-2018	Entradas (+)	Transfer dalla facultad adm. (+)	Sortidas (-)	Transfer ella facultad adm. (-)	Adattaziun valur commerciala (+/-)	Valeta dilis 31-12-2018
10800	Terren dli possess finzial	889'270.00	43'520.00					932'790.00
10801	Terren el dretg da beghegiar	578'435.00						578'435.00
10840	Edificis facultad finanziaria	8573'490.00						8'573'490.00
10870	Beins d'investiziun en construcziun facultad finanziaria	4'263'517.80	255'115.60					4'518'633.40
	Total	14'304'712.80	298'635.60					14'603'348.40

Remarcas:

10800 Recupra dil terren da beghegiar Sum Trulg, parcella nr. 7424 (Vignogn)

10870 Project da beghegiar subbaggiada Palius (Vella)

8. Survestia dallas investitzions bilanzadas dala facultad administrativa

Grappa	Denominazzion	01-01-2018		31-12-2018		01-01-2018		31-12-2018		Amortizzazzions cumuladas		Valur da cudizzazzion		
		Entradas	Sortidas	Spuslaments	Spuslaments	Entradas	Sortidas	Amortizzazzions ordinarias	Amortizzazzions extraordinarias	Sortidas	Spuslaments	01-01-2018	31-12-2018	
14010	Vias / vias da traffic	-	-	2951424.00	-	363088.50	658512.50	-	16462.00	-	-	16462.00	-	642060.50
14010.01	Via Resgia - Tgjem (Vrin)	-	-	-	-	255404.35	255404.35	-	6385.00	-	-	6385.00	-	249019.35
14010.01	Ovra da megliazion (Cumbel)	-	-	-	-	107684.15	107684.15	-	2692.00	-	-	2692.00	-	104992.15
14010.01	Sanazzion vias d'uaul Vrin (Pardatsch)	-	-	20323.85	-	-	20323.85	-	508.00	-	-	508.00	-	19815.85
14010.01	Sanazzion vias d'uaul Suraua (bova Seglias)	-	-	13810.25	-	-	13810.25	-	345.00	-	-	345.00	-	13465.25
14010.01	Sanazzion via Curtigin Fontauna (Vella)	-	-	101447.05	-	-	101447.05	-	2536.00	-	-	2536.00	-	98911.05
14010.01	Lavurs da cuvida via Quadra - S. Bisgaun (Degen)	-	-	159842.85	-	-	159842.85	-	3996.00	-	-	3996.00	-	155946.85
14030	Construizzions bassas finanzas generalas	-	-	3287.45	-	-	3287.45	-	3287.45	-	-	3287.45	-	-
14030.01	Punt da sugas Bigliel - Disla (Suraua)	-	-	3287.45	-	-	3287.45	-	3287.45	-	-	3287.45	-	-
14031	Provediment d'aua	1152787.10	-	-221426.50	-	-	931300.60	-	186272.00	-	-	186272.00	1152787.10	745088.60
14031.01	Installazzion d'ubradars d'aua (vegl)	602787.10	-	-	-	-	602787.10	-	120557.00	-	-	120557.00	602787.10	482230.10
14031.01	Sanazzion provediment d'aua (Vella) (vegl)	550000.00	-	-221426.50	-	-	328573.50	-	65715.00	-	-	65715.00	550000.00	262958.50
14040	Construizzions aultas finanzas generalas	4177058.20	-	-	-	-	4177058.20	-	835195.00	-	1086.00	836281.00	4177058.20	3340777.20
14040.01	Casa communal Lumnezia (Vella) (vegl)	2000000.00	-	-	-	-	2000000.00	-	400000.00	-	-	400000.00	2000000.00	1600000.00
14040.01	Baghieg Davos Muins (Degen) (vegl)	1333584.30	-	-	-	-	1333584.30	-	266717.00	-	-	266717.00	1333584.30	1066867.30
14040.01	Sentupada Lumnezia (Vignogn) (vegl)	542387.90	-	-	-	-	542387.90	-	108478.00	-	-	108478.00	542387.90	433909.90
14040.01	Local da pumplers Padrus (Suraua) (vegl)	300000.00	-	-	-	-	300000.00	-	60000.00	-	-	60000.00	300000.00	240000.00
14040.01	Suostas fermadas auto da posta (Degen) (vegl)	1086.00	-	-	-	-	1086.00	-	1086.00	-	-	1086.00	1086.00	-
14060	Vehichels, maschinas e mobillas	200000.00	-	419034.50	-	94786.85	713821.35	-	74255.00	-	-	74255.00	200000.00	639586.35
14060.01	Vehichels communal survetich tecnic (vegl)	200000.00	-	-	-	-	200000.00	-	40000.00	-	-	40000.00	200000.00	160000.00
14060.01	Vehichel pumplers (emprena intervenzion)	-	-	-	-	94786.85	94786.85	-	6319.00	-	-	6319.00	-	88467.85
14060.01	Vehichel turissem (maschina da loipa)	-	-	259605.50	-	-	259605.50	-	17307.00	-	-	17307.00	-	242298.50
14060.01	Vehichel communal survetich tecnic (trator)	-	-	159429.00	-	-	159429.00	-	10629.00	-	-	10629.00	-	148900.00
14070	Beins d'investizion en construizzion facultad administrativa	2006928.55	-	2484360.15	-	-457875.35	4033413.35	-	-	-	-	-	2006928.55	4033413.35
14070.01	Via Resgia - Tgjem (Vrin)	214309.50	-	41094.85	-	-255404.35	-	-	-	-	-	-	214309.50	-
14070.01	Ovra da megliazion (Cumbel)	145226.45	-	-37542.30	-	-107684.15	-	-	-	-	-	-	145226.45	-
14070.01	Ovra da megliazion (Vignogn)	271136.95	-	-36307.30	-	-	234829.65	-	-	-	-	-	271136.95	234829.65
14070.01	Ovra da megliazion (Suraua)	1458.00	-	500316.15	-	-	501774.15	-	-	-	-	-	1458.00	501774.15
14070.01	Passapei via cantunala (Vella)	1119549.60	-	548538.20	-	-	1668087.80	-	-	-	-	-	1119549.60	1668087.80
14070.01	Avertura da quartier Bual, 1. elappa (Vella)	41171.15	-	-	-	-	41171.15	-	-	-	-	-	41171.15	41171.15
14070.01	Avertura da quartier Bual, 2. elappa (Vella)	11541.35	-	363510.45	-	-	375051.80	-	-	-	-	-	11541.35	375051.80
14070.01	Avertura da quartier Loria Surcasti (Suraua)	120442.60	-	-1352.95	-	-	119089.65	-	-	-	-	-	120442.60	119089.65
14070.01	Passapei e fermada Valgronda (Cumbel)	8784.45	-	10260.00	-	-	19044.45	-	-	-	-	-	8784.45	19044.45

Grappa	Denominazzion	01-01-2018		31-12-2018		01-01-2018		31-12-2018		Amortizzazzions cumuladas		Valur da cudizzazzion		
		Entradas	Sortidas	Spuslaments	Spuslaments	Entradas	Sortidas	Amortizzazzions ordinarias	Amortizzazzions extraordinarias	Sortidas	Spuslaments	01-01-2018	31-12-2018	
14070.01	Extensiuon rutas da bike	-	-	15967.75	-	-	15967.75	-	-	-	-	-	-	15967.75
14070.01	Avertura forestala Surcasti - Surin	-	-	17282.50	-	-	17282.50	-	-	-	-	-	-	17282.50
14070.01	Via Parvaisauns (Vrin)	-	-	49423.45	-	-	49423.45	-	-	-	-	-	-	49423.45
14070.01	Avertura da quartier Bual (Morissen)	-	-	55539.60	-	-	55539.60	-	-	-	-	-	-	55539.60
14070.01	Rempiazzament illuminazzion da vias LED	-	-	1508.90	-	-	1508.90	-	-	-	-	-	-	1508.90
14070.01	Via davos scola (Vella)	-	-	1292.90	-	-	1292.90	-	-	-	-	-	-	1292.90
14070.01	Punt da sugas Greina, adattazzion senda (Vrin)	-	-	229491.95	-	-	229491.95	-	-	-	-	-	-	229491.95
14070.01	Parcaedis Bual (Vella)	-	-	697.10	-	-	697.10	-	-	-	-	-	-	697.10
14070.01	Sanazzion terren contaminau sian da tir da catscha Bual (Vella)	-	-	60759.80	-	-	60759.80	-	-	-	-	-	-	60759.80
14070.01	Suosta da speiga (Vrin)	10000.00	-	988.30	-	-	10988.30	-	-	-	-	-	10000.00	10988.30
14070.01	Sanazzion casa da scola (Vella)	-	-	344983.60	-	-	344983.60	-	-	-	-	-	-	344983.60
14070.01	Local da pumplers Vattiz (Degen)	-	-	58415.30	-	-	58415.30	-	-	-	-	-	-	58415.30
14070.01	Vehichel pumplers (emprena intervenzion)	63308.50	-	31478.35	-	-94786.85	-	-	-	-	-	-	63308.50	-
14070.01	Vehichel pumplers (auto cistama)	-	-	228013.55	-	-	228013.55	-	-	-	-	-	-	228013.55
14071	Beins d'investizion en construizzion provediment d'aua	74628.60	-	116447.75	-	-	191076.35	-	-	-	-	-	74628.60	191076.35
14071.01	Sanazzion provediment d'aua (Lumbrein)	20121.55	-	-	-	-	20121.55	-	-	-	-	-	20121.55	20121.55
14071.01	Sanazzion tschaffadas d'aua uedauns (Lumbrein)	-24234.45	-	75991.25	-	-	51756.80	-	-	-	-	-	-24234.45	51756.80
14071.01	Sanazzion tschaffadas e tumbin Pelias (Vella)	67036.45	-	18842.40	-	-	85878.85	-	-	-	-	-	67036.45	85878.85
14071.01	Sanazzion tumbin Sum la Val (Morissen)	-	-	21378.00	-	-	21378.00	-	-	-	-	-	-	21378.00
14071.01	Lingias d'aua via cantunala (Vella)	-	-	-35505.25	-	-	-35505.25	-	-	-	-	-	-	-35505.25
14071.01	Pliocedi central pil provediment d'aua Lumnezia	11705.05	-	35741.35	-	-	47446.40	-	-	-	-	-	11705.05	47446.40
14072	Beins d'investizion en construizzion allontanament dalfaua plansa	136061.65	-	791375.55	-	-	927437.20	-	-	-	-	-	136061.65	927437.20
14072.01	Plan general d'allontanar las auas (Degen e Vella)	22500.00	-	-	-	-	22500.00	-	-	-	-	-	22500.00	22500.00
14072.01	Canalisazzion da meteor Rumein (Degen)	62509.35	-	-62509.35	-	-	-	-	-	-	-	-	62509.35	-
14072.01	Lingia dismesa auas plansas schubras Sut Vlig (Morissen)	5134.75	-	-	-	-	5134.75	-	-	-	-	-	5134.75	5134.75
14072.01	Sistem da separazzion canalisazzion Vella (via davos scola)	-	-	5134.25	-	-	5134.25	-	-	-	-	-	-	5134.25
14072.01	Sistem da separazzion canalisazzion Degen (Biel)	-	-	4962.30	-	-	4962.30	-	-	-	-	-	-	4962.30
14072.01	Sistem da separazzion canalisazzion Morissen (Zicilias)	-	-	124726.35	-	-	124726.35	-	-	-	-	-	-	124726.35
14072.01	Lingias da canalisazzion passapei e fermada Valgronda (Cumbel)	-	-	501.40	-	-	501.40	-	-	-	-	-	-	501.40
14072.01	Sanazzion serenera Cumbel	45917.55	-	718560.60	-	-	764478.15	-	-	-	-	-	45917.55	764478.15
14550	Participazzion ad interpresas privatas	4070014.00	-	-	-	-	4070014.00	-	-	-	-	-	4070014.00	4070014.00
	Total	11'817'478.10	-	3'888'502.90	-	-	15'705'981.00	-	-	-	-	-	11'112'184.00	14'589'423.55

9. Ulteriuras indicaziuns

9.1. Fatschentas extraordinarias

Fatschentas extraordinarias ston vegnir declaradas ell'annexa. Cheutier s'audan expensas ed entradas sco era expensas ed entradas d'investiziun, sch'ellas eran buca previsiblas e sch'ellas seretrain all'influenza e controlla ni sch'ellas s'audan buca tier il sector operativ. Sco expensas extraordinarias valan era amortisaziuns supplementaras sin la facultad administrativa, finanziaziun preliminar (prefinanziaziun) ed igl import d'in deficit da bilanza (art. 12 LFC).

Conto	Dessignaziun	Summa	Motiv
	Expensas extraordinarias	0.00	
	Total expensas extraordinarias	0.00	
	Entradas extraordinarias	0.00	
	Total entradas extraordinarias	0.00	

9.2. Contribuziuns garantidas dil stadi, cantun e tiarzs

In'identificaziun cun effect sil success al punct dalla garanzia da contribuziuns dil stadi, cantun e tiarzs per expensas d'investiziuns dalla vischnaunca san ins (sut circumstanzas) administrar mo vess. Per quei motiv vegnan questas contribuziuns presentadas sulettamein ell'annexa (art. 27 OFV).

Sanaziun vias da meglieraziun (Suraua), 2. etappa

- Uffeci federal d'agricultura	frs. 45'200.00
- Uffeci d'agricultura e geoinformaziun dil Grischun	frs. 43'200.00

Sanaziun via Parvalsauns (Vrin)

- Uffeci federal d'agricultura	frs. 222'600.00
- Uffeci d'agricultura e geoinformaziun dil Grischun	frs. 190'800.00

Punt da sugas Greina ed adattaziun senda

- Lumnezia Turissem	frs. 25'000.00
- Schweizer Wanderwege	frs. 10'000.00

Ulteriu

- Assicuranza d'edificis dil cantun Grischun, cumpra auto cistiarna	frs. 30'000.00
- Uffeci per la natira ed igl ambient dil Grischun, plan general d'allontanar las auas (Degen e Vella)	frs. 22'500.00

9.3. Regulaziuns da branscha per las amortisaziuns linearas dils camps da provediment ed allontanament che vegnan finanziazi cun taxas

Per ils camps da provediment ed allontanament che vegnan finanziazi cun taxas (provediment d'aua, allontanament dall'aua piarsa, meglieraziuns da structura) san vegnir applicadas las tariffas d'amortisaziun linearas tenor las regulaziuns da branscha corrispudentas. Las regulaziuns da branscha applicadas ein da declarar ell'annexa (art. 22 al. 4 OFV).

La vischnaunca Lumnezia surprena las tariffas d'amortisaziun tenor MAC2.

9.4. Aczias e secrets da participaziun ella facultad finanziazi

Conto	Num e fuorma giuridica	Activitad	Fuorma	Diember	Valur nominala	Participaziun	Valeta 31-12-2018
10702	Banca Raiffeisen Surselva	Finanzas	P	1	200	< 1.0 %	200.00

P = Scret da participaziun

9.5. Tractament special da facultad administrativa tier la midada sin MAC2

La facultad administrativa ch'era existenta tier la midada sin MAC2 ei buca da valetar da niev. Ella ei d'amortisar linearmein enteifer il pli tard 12 onns. Investiziuns essenzialas dils davos 5 onns avon l'introducziun da MAC2 ni d'investiziuns, tier las qualas la durada d'utilisaziun restonta survarga la fasa da transiziun da 12 onns, san vegnir tractadas separadamein. In eventual tractament special dalla facultad administrativa ei da declarar ell'annexa (art. 32 al. 2 OFV).

La vischnaunca Lumnezia amortisescha la facultad administrativa ch'era existenta tier la midada sin MAC2 enteifer 5 onns.

9.6. Valetaziun dils beins materials dalla facultad finanziazi – divergenzas dalla valur commerciala

Las parcelas ed ils stabiliments vegnan valetai silmeins mintga 10 onns tier la valur da marcau al gi da controlla dalla bilanza (art. 26 al. 2 LFC, art. 20 OFV). Da principi vegn sereferiu alla valur commerciala tenor schazetg uffical. Divergenzas dalla valur commerciala ein da giustificiar ell'annexa.

Conto	Dessignaziun	Valeta dils 31-12-2018	Remarca valetaziun
10800	Terren dil possess finanziazi	932'790.00	Tenor prezi usitau (frs. 85.00/m ²)
10801	Terren el dretg da baghegiar	578'435.00	Dretg da baghegiar Bual, Vella: tenor prezi usitau (zona da baghegiar frs. 70.00/m ² e zona d'agricultura frs. 17.50/m ²) Dretg da baghegiar ulteriurs quartiers Vella e Morissen: autras tariffas
10840	Edificis facultad finanziazi	8'573'490.00	Tenor valeta da commerci sil schazetg uffical ni valeta dall'atgna locaziun sco basa L'attractivitat d'acquistar immobilias en Lumnezia variescha da vischinadi tier vischinadi. Per quei motiv ei vegniu fixau suandonta valetaziun: Vella 100% dalla valeta da commerci Morissen 90% dalla valeta da commerci Cumbel/Vignogn 80% dalla valeta da commerci Degen/Lumbrein 70% dalla valeta da commerci Suraua/Vrin 60% dalla valeta da commerci
10870	Beins d'investiziun en construcziun facultad finanziazi	4'518'633.40	Casa da fatschenta Palius, Vella (baghetg principal e baghetg lateral)
	Total	14'603'348.40	

9.7. Indicaziuns dalla facultad da gudiment buca bilanzada

La vischnaunca Lumnezia ei possessura ed utilisadra da 892 parcelas cun ina surfatscha da rodond 85'536'285 m².

9.8. Controlra dilis credits d'obligaziun

Ei sto vegnir fatg controlras dilis credits surpigliai, dilis credits pretendi, dilis pagaments succedi sco era la divisiun da credits generals sin ils projects singuls (art. 7 OFV). Quella controlra da credits d'obligaziun ei da publicar ell'annexa (art. 27 OFV).

Status	Conto	Quen d'investiziun 2018 Object	Conclus da credit		Expensas		Entradas		Taglia sin plivaleta	
			Datum	Organ	Summa da credit	cumuladas entochen 31-12-2017	cumuladas entochen 31-12-2018	cumuladas entochen 31-12-2017		cumuladas entochen 31-12-2018
	10870.01	Casa da fatschenta Pailus (Vella)	09-06-2016	U	4'800'000.00	4'621'262.10	4'621'262.10	102'628.70	102'628.70	178'737.90
	1500.5040.00	Local da pumpiers Valtiz (Degen)	14-12-2018	R	1'950'000.00	58'415.30	58'415.30	-	-	1'891'584.70
x	1500.5060.00	Vehichel da pumpiers (auto emprema intervenziun)	25-08-2017	R	190'000.00	63'308.50	189'573.85	94'787.00	94'787.00	426.15
	1500.5060.01	Vehichel da pumpiers (auto cistama)	16-03-2018	R	450'000.00	288'013.55	288'013.55	60'000.00	60'000.00	161'986.45
x	151.501.87	Sanaziun terren contaminau stan da sitar Rofna (Degen)	23-06-2017	R	220'000.00	223'467.95	223'467.95	116'448.00	116'448.00	-3'467.95
	1610.5030.00	Sanaziun terren contaminau stan da tir da catscha Bual (Vella)	01-01-2018	S	150'000.00	60'759.80	60'759.80	-	-	89'240.20
	2170.5040.00	Sanaziun casa da scola Vella	15-06-2018	R	350'000.00	344'983.60	344'983.60	-	-	5'016.40
	6150.5010.00	Avertura quartier Bual secunda etappa (Vella)	23-06-2017	R	210'000.00	11'541.35	424'310.55	60'103.00	60'103.00	174'148.10
	6150.5010.05	Parcadis Bual (Vella)	15-12-2017	R	400'000.00	11'29'458.45	548'538.20	30'000.00	35'505.25	222'003.35
	6150.5010.01	Passapei via cantunala (Vella)	11-12-2015	R	1'900'000.00	8'784.45	10'761.40	19'545.85	-	382'454.15
	6150.5010.02	Passapei e fermada Valgronda (Cumbel)	16-03-2018	R	402'000.00	159'842.85	159'842.85	-	-	40'157.15
x	6150.5010.04	Lavurs da cuvrda via Quadra - S. Bistgaun (Degen)	16-03-2018	R	200'000.00	55'539.60	55'539.60	-	-	866'460.40
	6150.5010.06	Avertura quartier Bual (Morissen)	05-10-2018	R	922'000.00	101'447.05	101'447.05	-	-	-1'447.05
	6150.5010.07	Sanaziun via Curtgin Fontauna (Vella)	01-01-2018	S	100'000.00	1'508.90	1'508.90	-	-	198'491.10
	6150.5010.08	Remplazzament illuminaziun da vias LED	01-01-2019	S	100'000.00	-	-	-	-	-
	6150.5010.09	Avertura quartier Lorta Surcasti (Suraua)				120'442.60	4'014.05	5'367.00	5'367.00	-124'456.65
x	6150.5010.10	Via Resgia - Tgier (Vrin)	25-08-2017	R	300'000.00	214'309.50	41'094.85	255'404.35	-	44'595.65
	6150.5010.11	Via davos scola (Vella)	07-01-2019	S	135'000.00	6'427.15	6'427.15	-	-	128'572.85
x	6190.5060.00	Cumpira vehichels communalis (tractor)	15-06-2018	R	160'000.00	159'429.00	159'429.00	-	-	571.00
	6150.5140.00	Suosta da spetga Vrin	13-10-2014	S	47'283.00	40'926.65	2'405.25	43'331.90	1'416.95	3'951.10

Status	Conto	Quen d'investiziun 2018 Object	Conclus da credit		Expensas		Entradas		Taglia sin plivaleta	
			Datum	Organ	Summa da credit	cumuladas entochen 31-12-2017	cumuladas entochen 31-12-2018	cumuladas entochen 31-12-2017		cumuladas entochen 31-12-2018
x	700.506.04	Installaziun dumbraders d'aua	14-08-2015	R	450'000.00	690'991.05	690'991.05	21'894.80	21'894.80	59'008.95
			25-01-2016	S	150'000.00					
			20-02-2017	S	150'000.00					
	7101.5031.00	Sanaziun ischaffadas e lumbin Pellas (Vella)	01-01-2017	S	150'000.00	67'036.45	18'842.40	85'878.85	-	64'121.15
	7101.5031.01	Sanaziun lumbin Sum la Val (Morissen)	01-01-2017	S	100'000.00	21'378.00	21'378.00	-	-	78'622.00
	7101.5031.02	Sanaziun aqueduct Lumbrein-vitg	22-03-2019	R	230'000.00	20'121.55	20'121.55	-	-	209'878.45
	7101.5031.03	Sanaziun ischaffadas d'aua uclauns Lumbrein	15-12-2017	R	1'700'000.00	40'765.55	75'991.25	116'756.80	65'000.00	1'583'243.20
	7101.5060.00	Pilotadi central pli provediment d'aua	05-10-2018	R	576'000.00	11'705.05	35'741.35	47'446.40	-	528'553.60
x	7201.5032.02	Canalisaziun da meteor Rumein (Degen)	24-08-2017	S	92'291.00	62'509.35	19'588.35	82'097.70	-	21'586.30
			09-10-2017	S	11'393.00					
	7201.5032.03	Sistem da separaziun canalisaziun Degen	07-01-2019	S	135'000.00	4'962.30	4'962.30	-	-	130'037.70
	7201.5032.04	Sistem da separaziun canalisaziun Morissen	15-06-2018	R	190'000.00	5'134.75	124'726.35	129'861.10	-	60'138.90
x	7201.5042.00	Sanaziun serenera Cumbel/Morissen	25-08-2017	R	1'400'000.00	45'917.55	85'923.40	905'151.65	-	494'848.35
	810.501.88	Vias d'uaul (Uaul da Flugs)	01-01-2015	S	145'000.00	138'047.05	138'047.05	93'872.00	93'872.00	6'952.95
x	810.501.89	Deflussiun aua Pleifrempars Surin	11-04-2017	S	40'000.00	19'576.80	19'576.80	15'465.65	15'465.65	20'423.20
x	8120.5010.00	Ovra da meglieraziun Cumbel	20-04-2012	R	1'300'000.00	1'206'790.95	25'514.70	1'232'305.65	774'707.00	67'694.35
	8120.5010.01	Ovra da meglieraziun Surcasti	21-06-2011	R	2'700'000.00	763'453.00	697'916.15	1'461'369.15	586'600.00	1'238'630.85
	8120.5010.02	Ovra da meglieraziun Vignogn	25-03-2011	R	1'550'000.00	559'122.45	28'625.00	587'747.45	570'220.05	962'252.55
			16-03-2018	R	566'000.00					
	8120.5010.05	Vias, parcadis e tualetta publica Parvalsauns (Vrin)	16-03-2018	R	200'000.00	49'423.45	49'423.45	-	-	920'576.55
			14-12-2018	R	204'000.00					
	8200.5010.00	Sanaziun vias d'uaul Vrin (Pardatsch)	01-01-2018	S	70'000.00	59'776.00	59'776.00	39'452.15	39'452.15	10'224.00
	8200.5010.01	Sanaziun vias d'uaul Suraua (bova Seglias)	01-01-2018	S	80'000.00	49'322.35	49'322.35	35'512.10	35'512.10	30'677.65
x	830.503.24	Punt da sugas Val da Tersnaus (Suraua)	09-06-2016	R	200'000.00	160'813.10	160'813.10	-	-	39'186.90
	8400.5010.00	Extensiun rutas da bike	01-01-2018	S	100'000.00	15'967.75	15'967.75	-	-	84'032.25

Status	Conto	Quen d'investiziun 2018 Object	Conclus da credit		Expensas		Entradas		Credit restont	Taglia sin plivaleta
			Datum	Organ	Summa da credit	cumuladas entochen 31-12-2017	total 2018	cumuladas entochen 31-12-2017		
	8400.5010.02	Senda da viandar P&Z Mundaun, cumpart Lumnezia	23-06-2017	R	245'000.00	-	-	-	245'000.00	
s	8400.5030.00	Punt da sugas Bigliel - Disla (Suraau)				3'287.45	3'287.45		-3'287.45	
	8400.5030.01	Punt da sugas Greina, adattaziun senda (Vrin)	25-09-2017	S	220'000.00					
x	8400.5060.00	Cumpra da vehichels (maschina da loiipa)	19-11-2018	S	20'000.00	239'491.95	239'491.95	10'000.00	508.05	
	8400.5540.00	Participaziun Infra Mundaun SA	15-06-2018	R	260'000.00	259'605.50	259'605.50		394.50	
			16-03-2018	R	160'000.00	-	-		160'000.00	
x	871.503.19	Midada d'intent Mulin Morissen	12-06-2015	R	400'000.00	389'882.00	389'882.00	150'000.00	19'629.00	t
			05-10-2018	R	9'511.00					

Legenda:

x = Projects fini
U = Urna

s = Projects sisti

R = Radunonza communal

S = Suprastonza communal

Taglia sin plivaleta: t = Credit ei vegnius concedius inclusiv taglia sin plivaleta, il saldo munta denton senza taglia sin plivaleta





Vischnaunca Lumnezia
Rapport dalla cumissiun da quen e gestiun per igl onn 2018

Controllas e constataziuns

Sin fundament dallas mesiras da revisiun havein nus examinau il quen annual 2018 dalla vischnaunca Lumnezia, che cuntegn il quen da gudogn e sperdita, il quen d'investiziun, la bilanza, il quen dalla circulaziun dils mieds finansials, l'annexa sco era il resultat cumplet cun la finanziaziun e la midada da capital. Nus confirmein che:

- ✓ il quen da gudogn e sperdita, il quen d'investiziun e la bilanza corrispundan allas cudischaziuns;
- ✓ la contabilitad ei vegnida menada schubramein, conform agl uorden mercantil ed als principis d'economia;
- ✓ il quen da gudogn e sperdita sco era il quen d'investiziun ein structural tenor ils medems principis sco il preventiv;
- ✓ che tuts saldos activs e passivs bilanzai ei quen sco era ils dabiens ein avon maun.

Plinavon han las controllas cumpigliau ils protocols sco era ils conclus dalla suprastonza, dallas ulteriuras cumissiuns e cussegls, sco era dallas radunonzas da vischnaunca. Nus savein constatar che la suprastonza communal, ils ulteriurs officials sco era emploiai administreschan cun quita e senn da responsabladad il fatg communal. Tuts mussaments necessaris ein stai avon maun.

Propostas

Sin fundament da quellas mesiras da revisiun propona la cumissiun da quen e gestiun alla radunonza communal da:

- ✓ approbar il quen annual 2018;
- ✓ dar scarica alla suprastonza communal ed administraziun communal, sco era a tuts officials e funcziunaris da vischnaunca;
- ✓ admetter a tuts in duu engraziament per la lavur prestada durant igl onn.

7144 Vella, ils 2 da matg 2019

La cumissiun da gestiun Lumnezia:

Hilda Livers Daniel Blumenthal-Lombris Rino Caviezel

Vischnaunca Lumnezia Gemeinde Lumnezia Telefon 081 920 60 00 info@lumnezia.ch
 Caum postal 54 | CH-7144 Vella Postfach 54 | CH-7144 Vella Telefax 081 920 60 18 www.lumnezia.ch



Rapport da revisiun dil quen annual 2018 dalla vischnaunca Lumnezia

Tenor voss' incarica havein nus controllau la contabilitad ed il quen annual (bilanza, quen da gudogn e sperdita, quen d'investiziun, quen dalla circulaziun dils mieds finansials e l'annexa) dalla vischnaunca Lumnezia pigl onn da gestiun ch'ei ius a fin ils 31 da december 2018.

Per il quen annual dalla vischnaunca ei la suprastonza communal responsabla, ferton che nus havein il pensum da controllar e giudicar tal. Nus confirmein d'ademplier las pretensiuns legalas da qualificaziun e d'indipendenza.

Nossa controlla ei succedida tenor ils principis da professiun, suenter ils quals la controlla ha dad esser planisada e vegnir exequida aschia che sbagls essenzials ei quen annual vegnan constatai cun segirtad commensurada. Nus havein controllau ils posts e las indicaziuns dil quen annual sin basa da differentas analisas e retschercas. Plinavon havein nus giudicau l'applicaziun dils principis da contabilitad, las decisiuns essenzialas da valetaziun e la presentaziun dil quen annual en general. Nus essan dil meini che nossa controlla ei in fundament sufficient per nies pareri.

Tenor nies giudicament corrispunda la contabilitad ed il quen annual alla lescha ed allas prescripziuns generalas da contabilitad.

Nus recumandain a la cumissiun da gestiun da far la proposta, per mauns dalla radunonza communal, d' approbar il quen annual 2018.

Glion, ils 26 d'avrel 2019

CONFIDAR FIDUZIARIA SA

G. Friberg M. Caduff

MITGLIED: und TREUHAND | SUISSE

TREUHAND AG | FIDUZIARIA SA | SCHULSTRASSE 59 | 7130 ILANZ | TEL. 081 920 07 07 | FAX 081 920 07 08 | WWW.CONFIDAR.CH



Vischnaunca Lumnezia
Caum postal 54
7144 Vella

Telefon 081 920 60 00
Telefax 081 920 60 18

info@lumnezia.ch
www.lumnezia.ch